

EDICION DE 24 PAGINAS		
Deportes	Págs. 1 a 5	Gremios Pág. 14
Turf	6, 7 y 8	Gran Mundo 15
Crónica	9, 10 y 13	Cables ... 16 y 17
Redacción	11	Económicos .. 22
Política	12	Teatros ... 23
Provincias	12	Magazine .... 24

## LEA HOY:

**CICLISMO:** José Santibáñez se impuso ayer en el Circuito Ciclistico La Trampilla. (Pág. 5.)

**FUTBOL:** "El fútbol chileno está bien orientado", dijo ayer el famoso entrenador y periodista francés, Gabriel Hanot, comentando el triunfo de Colo Colo sobre Independiente. (Pág. 3.)

**PSIQUIATRAS:** Hoy se inicia III Congreso Psiquiátrico Internacional en Santiago. Profesionales dicen que el 75% de la población mundial es neurótica. (Pág. 13.)

**ENCUENTRO:** Inaugura hoy sus jornadas el Primer Encuentro Americano de Escritores. Concepción se ha convertido en capital literaria del Continente. (Pág. 9.)

**SOBREVIVIENTES:** Fue suspendida búsqueda por aire y tierra de un coronel de la FACH, y su esposa, a quienes se consideraba perdidos luego de volcarse lancha que tripulaban. Por sus propios medios llegaron ayer a Osorno. (Pág. 13.)

**DESLIZ:** Acidos comentarios ha formulado la prensa de La Paz por la actitud sin precedentes del Embajador cubano, de intervenir en un mitin político. El diplomático cubano no ha presentado aún sus credenciales al Mandatario boliviano. (Pág. 16.)

**ANTISEMITISMO:** Treinta mil londinenses desfilaron para exteriorizar su repudio a la ola de violencia antisemita que ha aparecido en Europa, y, en especial, en Alemania. La columna la encabezaban ex combatientes judíos. (Pág. 16.)

**NORMALIDAD:** La destrozada ciudad peruana de Arequipa se repone lentamente de sus heridas. El 70 por ciento de los servicios está en funcionamiento. El Gobierno decretó una moratoria bancaria de 30 días. (Pág. 17.)

**DESARME:** Secretario de Estado, C. Herter, anunció: "Estamos dispuestos a impulsar cualquier plan que ayude a limitar el armamentismo". (Pág. 9.)

**BOXEO:** Hoy llega Lázaro Kocci, apodado del campeón mundial de peso mosca Pascual Pérez. Viene a gestionar una pelea del campeón en Santiago. (Pág. 2.)

**ARRIENDOS:** Comité de Defensa del Consumidor señala todas las medidas que deben adoptar arrendatarios para evitar y denunciar alzas ilegales en los cánones. (Pág. 9.)

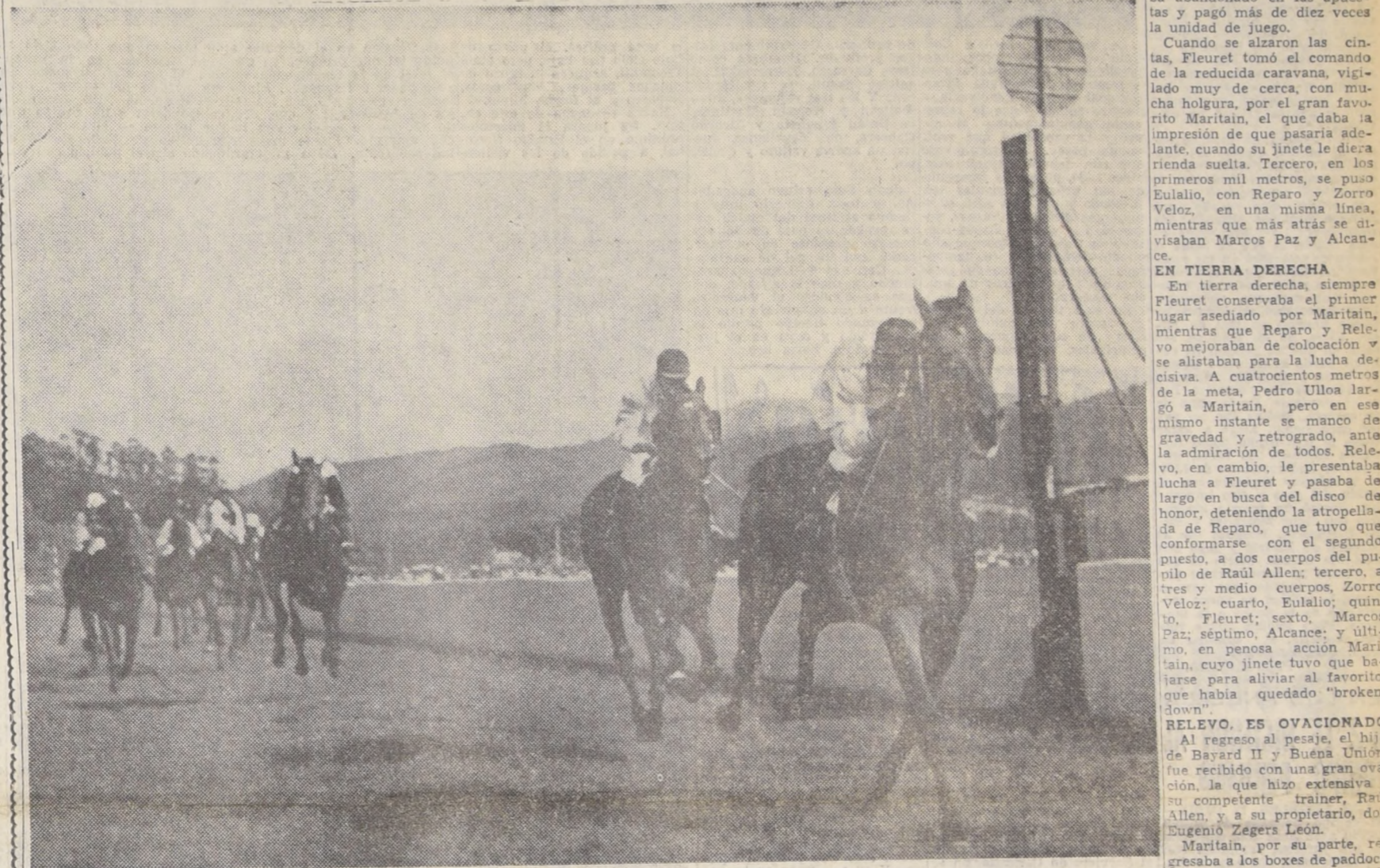
**PAN:** Obreros panificadores de Santiago ofrecen trabajar más para evitar alza de precios de este alimento, si industriales le otorgan otra regalía. (Pág. 14.)

**MENSAJE:** Autoridades del Ministerio de Educación y Servicio de Estadística hablarán hoy por cadena de emisoras. Señalarán trascendencia de primer censo escolar. (Pág. 13.)

# Relevo golpeó a la cátedra en "El Derby": favorito Maritain se mancó

## SEGUNDO FUE REPARO Y TERCERO ZORRO VELOZ

DESLEUCIDO resultó "El Derby" corrido ayer en el Valparaíso Sporting Club, no solamente porque se produjo el fracaso de los favoritos de la cátedra, sino porque la reunión no contó con la numerosa concurrencia de otros años, y, además, la directiva de la institución viñamarina extremó su política de austeridad, restando sus economías varias normas de otras épocas, que eran del agrado de la afición, como por ejemplo: no hubo una banda de músicos para amenizar la fiesta.



Con la sorprendente victoria de Relevo se resolvió ayer la incógnita de "El Derby", una de las tres pruebas máximas de la hipica nacional. Relevo, conducido por el jinete Oscar Saavedra, hizo suya la carrera en gran estilo, y sacó dos cuerpos de ventaja a su más cercano perseguidor, Reparó. En tercer término remató Zorro Veloz. Cuarto Eulalio, seguido por Fleuret. Sexto Marcos Paz, a quien escoltó Alcance. Último cruzó el disco Maritain, uno de los favoritos, que se mancó al comenzar la prueba. En el grabado, Relevo en el preciso instante en que cruza vencedor la meta del Sporting Club.



RELEVO, el vencedor de "El Derby 1960", es conducido por su jinete Oscar Saavedra al pesaje. El afortunado látigo no oculta la satisfacción que le produce su triunfal actuación. Miles de aficionados los dispensaron ruidosos aplausos, en premio por su magistral conducción de "Relevo". El vencedor corrió, en todo momento, con gran tranquilidad.



MILES DE PERSONAS se dieron cita ayer en el hipódromo de Viña del Mar para presenciar el desarrollo de "El Derby". Las apostadoras y la cancha de pasto situada al centro del recinto se hicieron insuficientes para contener a tanto público. Turistas, veraneantes, porteros y viñamarinos, se fijaron como meta dar un brillante marco a una de las tres pruebas máximas del turf chileno. El grabado presenta un aspecto captado desde el Paddock hacia las galerías. Como puede verse, la afluencia de público es notable.

EL JEFE DEL ESTADO también participó de la alegría de "El Derby". Cerradas ovaciones acogieron su entrada al recinto del Valparaíso Sporting Club. El Presidente Alessandri respondió agitando su sombrero, lo que motivó nuevos aplausos. En el grabado, el Presidente Alessandri llega a la Tribuna Oficial acompañado por Armando Alarcón del Canto, vicepresidente del Club Hipico de Concepción, y por Nicanor Señoret Silva, presidente del Sporting Club.



LA JUVENTUD también vibra con la magia del "Derby Day". Atrayendo el desarrollo de la prueba mayor del extenso programa preparado para ayer, un grupo de simpáticas señoritas se viste a un futuro oficial de nuestro Ejército. La conmovición es amable y sonriente. Cada uno expresa sus pronunciamientos y cree firmemente en que acertará con el nombre del ganador. Para hacer más firme esta convicción, no está de más jugar también uno que otro boleto. Total, "El Derby" se corre una vez al año...

HABLEMOS CLARO

PARA EL MIERCOLES.

Colo Colo dio la revancha a Independiente

PACO Molina no desea seguir jugando en Audax Italiano. Me lo dijo hace pocos días mientras almorzábamos juntos. Paco estima que en el instituto verde no se le trata bien y que ya no le es posible seguir vistiendo sus colores. Espera que le concedan el pase, por que de otra manera, lisa y llanamente, no juega más. En esto, el delantero de Audax fue rotundo: "Juego en cualquier parte, menos en Audax, más cosas han llegado a un punto en que ya no hay arreglo posible. Lo mejor para ellos y para mí es que me dejen ir. Pero si ellos se pusieran a discutir, yo intrínsecamente, entonces no me quedaría más alternativa que abandonar el fútbol. Siempre me quedaría la Liga de los Amigos del Fútbol, donde podría darle libre cauce a mi deseo de jugar ajeno a todo problema, nada más que por cumplir con una vocación y darle satisfacción al espíritu de un hombre."

Ya ven Uds. cómo está el entredicho. Porque existe. Al término de la temporada, Paco Molina fue cambiado, y fue lo que más le hizo a favor del Atlético de Madrid. Y no deja de ser lógica su posición cuando él dice que no en su ciudad, no en su país, y estiman que no es útil, lo justo es que lo dejen ir. Puede ser un aporte valioso en otra tienda.

Paco Molina no está acobardado, ni mucho menos. En 1958 fue una figura notable en Audax. Si mal no recordamos, el mejor del campeonato en su puesto. El año pasado sufrió muchas contras: lesiones, enfermedades y problemas de otra índole. A ello se sumó el hecho de que jugó en un equipo desorientado, que no tenía la deriva y que, por ende, cumplió una campaña pobrísima. Pero la calidad de Molina no puede ponerse en tela de juicio. Viejo, no es, está en su edad en que un jugador de calidad puede hacer valer su experiencia y su clase. Mientras las cosas fueron normales, Paco lo consiguió. En la cima de su carrera, Molina fue un jugador excepcional. Llegó a jugar como lo han hecho pocos futbolistas chilenos. En Lima, durante el Sudamericano de 1953, lo vi triturar arqueros con su visión del arco y tiro imparable. Formó un terceto magnífico con René Meléndez y Adolfo Cremaschi. Después fue al Atlético de Madrid y jugó con bastante suceso. Claro es que el tiempo ha transcurrido; pero en un jugador que aún es joven, la calidad no puede disminuirse de la noche a la mañana. Paco Molina puede volver. Necesita, sí, cambiar de aires. Otra camiseta.

Paco Laguna.

EN LOS ANGELES 8-2 LE HICIERON AL EQUIPO PERUANO

LOS ANGELES, 17 (UPI).—El equipo peruano de fútbol perdió ayer ante una selección de Los Angeles, reforzada con dos argentinos, por ocho a dos.

El primer tiempo terminó cuatro a cero.

Unas 3.500 personas arrojaron al frío para ver el partido.

Los dos argentinos del equipo de Los Angeles, Roberto Federico y Roberto Zanarini, fueron los jugadores más sobresalientes. Uno jugó de interior izquierdo y el otro de interior derecho. Federico marcó tres goles. Manuel Abauza, otro jugador de la selección de Los Angeles, marcó dos. Los otros tres goles de los vencedores los hicieron Fred Cameron, Willie Carson y Jorgen Lind.

José Carrasco interior derecho, y Oscar Montalvo, extremo izquierdo, hicieron los dos goles peruanos.

Los jugadores sudamericanos demostraron ser excelentes jugadores en medio del campo. Ante la meta, sin embargo, les faltó puntería. Los peruanos irán ahora a San Francisco, donde jugarán otro partido.

Después harán un recorrido por 14 países de Asia.

RAIDISTA DE LA ETCE EN LA SERENA

Su primera etapa cumpliendo los raidistas de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Manuel Jaque, José Toro y José Ebbiano, al llegar el día 15 del presente a la Serena, en su viaje por tierra en un auto Pontiac, hasta la ciudad del mismo nombre, en Estados Unidos.

En la mencionada ciudad norteña fueron recibidos por el Alcalde, señor Jorge Martínez Castillo.

EXIJA UN PANTALON más al Comprar un AMBO por 20¢



GUENDELMAN Sastre SAN DIEGO 852



Le vino muy bien a Colo Colo su victoria sobre Independiente. La necesidad para entonar su temporada internacional y para devolverle a nuestro fútbol —que lo representa genuinamente— el mismo nivel y la capacidad que realmente posee. Naturalmente que aún deberá mejorar más, sobre todo, porque la jerarquía de sus próximos rivales irá subiendo y entonces será cuestión más difícil conformar, jugar bien y ganar. Puede conseguirlo Colo Colo, porque ello quedó demostrado en temporadas anteriores, cuando ganó a equipos extranjeros de mucha nombradía.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

Juan Solo estuvo apagado. Así y todo, despertó muy a tiempo al final del match para recoger un pase de Bello y hacerse presente en el marcador con un gol de su marca. Cerró el 4-1 que expresa mucho y dice la eficacia con que se condujo el vencedor, frente a un adversario que en el segundo tiempo perdió la orientación y cayó en el juego nervioso, hasta brusco. En la nota gráfica, el piloto de Colo Colo tira bajo, pero ataja Tremonti, arquero inseguro en la mayoría de los casos. Muy cerca, muchos pasajes. Muy cerca, lance el propuesto por los rojos de Avellaneda y que, desgraciadamente, fue tercero en orden. Puede mejorar argentino de 1959. Quedó en deuda con el público chileno.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

El triple empate entre Fatucín, Lautaro y Bata, en el primer puesto del torneo. Hoy se verá si define el título o se mantiene a los tres equipos como campeones.

NORTON Contreras, es otro ex jugador que tendrá suerte en las lides de entrenador. Dirigirá a Alianza de Curicó, que antes fuera adiestrado por Benito Armingol.

UNIVERSIDAD Técnica, tiene plena confianza en que el estadio que tiene en construcción podrá ser habilitado en junio próximo. Tendrá capacidad para recibir a seis mil personas. Pero la Técnica no sólo quiere tener buen estadio, sino que también equipo. Y es así, como se ha encargado a Ricardo Viel para que contrate a un entrenador argentino de real categoría, para que vista la camiseta del equipo universitario.

ATLETISMO.- Sarmiento, Reyes y Rivera ganaron ayer en Valparaíso

La última selección para la prueba del "Día del Roto Chileno".— Nómima del equipo que vendrá a Santiago.— Importancia de la prueba en busca de nuevos fondistas

La atención de los aficionados al atletismo, está puesta hoy en los resultados de la prueba que se efectuará pasad mañana, partiendo desde la Plaza Yungay, con motivo de la celebración del "Día del Roto Chileno", a la que este año el deporte clásico se adherirá oficialmente.

La Federación ha tomado la iniciativa de incluir en sus programas anuales, a fin de buscar nuevos valores para las distancias de fondo, y una solución efectiva al serio problema que se advierte en ellas desde hace algunos años.

De ahí que la participación de elementos novicios, que no

hayan actuado anteriormente en estas pruebas, o de simples aficionados, tenga especial importancia. Si se coopera a ella, con una organización eficiente, en la que participen todas las asociaciones del país. Por el momento, sólo tres equipos son los que lo han hecho. Y eso resulta ingrato, y hasta inólcuto para un esfuerzo serio, que no merezca sino un fuerte apoyo. Más de las entidades, que de bien brindar, que de problemas que se advierten en ellas desde hace algunos años.

De ahí que la participación de elementos novicios, que no

hayan actuado anteriormente en estas pruebas, o de simples aficionados, tenga especial importancia. Si se coopera a ella, con una organización eficiente, en la que participen todas las asociaciones del país. Por el momento, sólo tres equipos son los que lo han hecho. Y eso resulta ingrato, y hasta inólcuto para un esfuerzo serio, que no merezca sino un fuerte apoyo. Más de las entidades, que de bien brindar, que de problemas que se advierten en ellas desde hace algunos años.

De ahí que la participación de elementos novicios, que no

hayan actuado anteriormente en estas pruebas, o de simples aficionados, tenga especial importancia. Si se coopera a ella, con una organización eficiente, en la que participen todas las asociaciones del país. Por el momento, sólo tres equipos son los que lo han hecho. Y eso resulta ingrato, y hasta inólcuto para un esfuerzo serio, que no merezca sino un fuerte apoyo. Más de las entidades, que de bien brindar, que de problemas que se advierten en ellas desde hace algunos años.

De ahí que la participación de elementos novicios, que no

hayan actuado anteriormente en estas pruebas, o de simples aficionados, tenga especial importancia. Si se coopera a ella, con una organización eficiente, en la que participen todas las asociaciones del país. Por el momento, sólo tres equipos son los que lo han hecho. Y eso resulta ingrato, y hasta inólcuto para un esfuerzo serio, que no merezca sino un fuerte apoyo. Más de las entidades, que de bien brindar, que de problemas que se advierten en ellas desde hace algunos años.

De ahí que la participación de elementos novicios, que no



En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.



En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

En este triunfo del sábado el cuadro albo exhibió muchas de sus virtudes. Las principales, velocidad y juego de primera. Generalmente largo, profundo. Hombres como Isaac Carrasco, Hormazabal, el mismo Ecuti, se rehabilitaron. Y los tres refuerzos, Juan Beltrán y Hernán Martínez, de Unión Española, y Ricardo Cabrera, de Magallanes, fueron un aporte valioso y decisivo.

TEMA Por PEDRO GAJARDO

ANTES NO ERA ASI. Se ha cerrado bastante el fútbol chileno y el argentino. Hemos estado un tiempo largo, de años y años de duración, en que los argentinos venían a golarnos y por el campeonato Sudamericano de 1928, los Campos de Nuñoa, cuando empatamos a uno. Lo dicho, eso es.

A esta etapa sucedió otra, no ya tanto de goles, sino de triunfos, siempre para ellos, nunca para nosotros. De tanto repetirse el mismo resultado, entraron en juego otros argumentos justificatorios como el de la tradición, el de "chuncho", etc. Una vez les regaló el Sudamericano, cuando sólo nos bastaba el campeonato para ser campeones. El concepto de regalo de relación con los errores técnicos y tácticos en que incurrió el cuadro nacional.

La suite aquella terminó la noche inolvidable de stone, cuando por primera vez en 43 años pudimos ganarlos. Un 4 por 2, que, como si fuera, nunca pasó a la historia. Habrá que tenerlo presente siempre, a manera de estímulo vitamínico para confrontaciones posteriores.

Por eso decíamos que antes no era así. La otra noche perdió Colo Colo —sin merecerlo— con Newell's Old Boys y nos enojamos todos, público y crítico. O sea que lo que antes era el pan de todos los días, ahora se ha convertido en un plato que se come sólo en las grandes ocasiones. Y eso es el fútbol que queremos.

Es evidente que la balanza está inclinada a favor nuestro. En estos momentos, el fútbol chileno es superior, o igual —nunca inferior— al argentino. El reciente fracaso en el Mundial de Suecia, como el reciente triunfo en el Sudamericano de Ecuador, más la resistencia que encuentra el presidente de la AFA, Colomo, y más el grave momento crítico —de organización y de espíritu técnico— por que atraviesa el fútbol en el país, sumado todo ello a la realidad que vivimos y que estamos viendo, nos indican dos cosas: que el fútbol argentino no avanza, marca el paso, y que el fútbol chileno va para arriba, con "paso de ganso", como se dice, cuando se eleva un avión a propulsión, en línea recta. Todo esto, por el momento, y con respecto a los argentinos. Para creer mejor y confirmar, que decimos, bastará con dar una rápida mirada retrospectiva. De goles que fuimos siempre, hoy nos pasamos al plus de arriba.

Efectivamente, antes no era así. Esto significa progreso.

Por estar ya acordada, no es materia de discusión, pero si de comentarios y de conclusiones. Nos referimos a la gira que hará por Europa el Seleccionado Nacional, en una peligrosa visita pre-Mundial 1962, de con tests y de tanto.

Ojalá que el equipo chileno gane todos sus partidos. ¿Difícil no? Y ojalá también, que económicamente, la gira sea todo un éxito. ¿Quizá no? Que se eleve a nosotros tenemos que ir a Europa? ¿Y a qué vamos, a ambientarnos, a acostumbrarnos de a poco al clima de ellos, a conocer el fútbol que se juega por allá? La verdad es que no nos parece ni lo entendemos, desde el momento que ya está dicho el Campeonato de 1961 precisamente aquí, en Chile. En consecuencia, no hay necesidad de que nos ambientemos ni que nos acostumbremos a ninguna cosa. Tampoco Chile, en estos instantes, es una potencia en el fútbol mundial, de ahí que no será mucha atracción para un público que está familiarizado desde hace años y años con otra clase de equipos. Falta otra cosa: sin intención, todo lo que se quiera, pero allá se juega muy duro. No nos interesa ninguna gracia volver con la mitad del cuadro en punto de mandar al Traumatológico.

A la inversa, nos parece que hubiera resultado más interesante y sobre todo más beneficioso, que se fueran ellos. Traer a Chile a los más poderosos cuadros europeos, o a los que se pueda, con posibilidades económicas y de todo orden mucho más ciertas, más creíbles. Nuestros jugadores se familiarizarían directamente con el fútbol, psicología y "recursos" de los europeos, y también el público sabría ubicarse en un justo plano con respecto a las posibilidades reales, no "de oídas", que guardan a Chile para 1962. Y esto sí que es sumamente importante. ¿No les parece?

Tanto Lázaro Kocci como Vicente Luparello iban a viajar ayer a nuestro país por resolver postergar su salida para mañana, como el obispo, para estar presentes en los festejos de un nuevo aniversario patrio que celebran los países de Pascual Pérez, con presencia de amigos. Kocci y Luparello llegarán a Los Rillos hoy a las 11 horas.

Lázaro Kocci llega hoy

Viene con Vicente Luparello y espera concretar las actuaciones de Pascual Pérez y Ricardo González.

Lázaro Kocci, manager del campeón del mundo de peso mosca, Pascual Pérez, llega mañana a Santiago. El propio Kocci anticipó la noticia a LA NACION, en un llamado telefónico hecho ayer desde Mendoza. Expresó el prestigioso hombre del peso sudamericano que se encontraba en Mendoza a raíz del combate que sostuvo el viernes pasado Ricardo González con Terencio Gutiérrez, quien había por nocaut. Y que aprovechando la cercanía con Chile, había resultado su viaje, junto con Vicente Luparello, actual manager de González.

Respecto a la anunciada próxima actuación de Pascual Pérez y Ricardo González, Kocci manifestó que bien no existía al respecto un acuerdo concreto, esperaba realizar algunos combates antes de su breves estada en Santiago, ya que era de su interés que el público chileno viera acción a los dos grandes campeones.

Tanto Lázaro Kocci como Vicente Luparello iban a viajar ayer a nuestro país por resolver postergar su salida para mañana, como el obispo, para estar presentes en los festejos de un nuevo aniversario patrio que celebran los países de Pascual Pérez, con presencia de amigos. Kocci y Luparello llegarán a Los Rillos hoy a las 11 horas.

Costa Rica renunció a la sede del Panamericano

México anuncia que se interesa en su organización

MEXICO, 17. (UPI).— La Federación Mexicana de Fútbol, trató de la posibilidad de que México sea la sede del Tercer Torneo Panamericano de Fútbol, en vista de haber renunciado a ella Costa Rica, por razones de orden económico. Joaquín Soría Terrazas, Vicepresidente de la Federación, señaló que hasta el momento no se ha recibido notificación oficial de la Federación Costarricense de Fútbol sobre la suspensión del torneo de San José, que había sido fijado para el mes de marzo. Soría Terrazas dijo que en vista de que la Ciudad de México había sido aceptada anteriormente como sede del torneo no desaparece. Luego señaló que si el torneo se efectúa en México, habría que cambiar la fecha, a fin de disponer de mayor tiempo para los preparativos.

Unión Española se interesa por Molina

El jugador no desea seguir en Audax.— Frenó el pase de Pícc.

Dos dirigentes de Unión Española, Francisco Bona y José Luis Couera, viajaron a Valparaíso a entrevistarse con las autoridades de Wanderers, con el fin de que cesara de ser jugador de ese club. Couera, quien viajó con el pase de Jesús Pícc, Fracastoro en su gestión ya que los "enterrados" solicitaron ocho millones. Ante esta situación, Unión Española, cuyo consejo con Dionisio Cruz a la cabeza desea incorporar al club, junto algunas figuras de valor, dirige ahora su interés hacia Paco Molina. Este jugador está en conflicto con el club. El propio Molina le manifestó ayer que no seguiría defendiendo la casaca verde y que esperaba que Audax lo transfiriera. Se tiene entendido que Audax adoptará esta postura, menar ya que en caso contrario perdería al jugador y a este lo perdería el fútbol chileno.

Autoridades del fútbol

Esta fotografía fue tomada hace poco tiempo en la Asociación Central. Corresponde a la ceremonia donde se proclamó a los campeones del fútbol chileno de 1959. Mientas Juan Goñi, titular de la Asociación Central, hace uso de la palabra, escuchan a su lado, Vicente Fernández, José Bustos, Luis Mesa Araya y el doctor Antonio Losada. Casi todo el directorio de la Asociación, con excepción del señor Mesa, que es el presidente de la Federación de Fútbol de Chile. Goñi y Losada fueron elegidos en sus cargos en la sesión que inició el Consejo de Delegados la noche del viernes y que terminó en la madrugada de ayer, pasadas las cuatro de la mañana. Tanto Juan Goñi como Antonio Losada, mantienen sus cargos de presidente y vicepresidente, aun cuando este último corresponde designarlo entre los cinco elegidos. Fueron votados, además, para integrar el nuevo directorio, los dirigentes Ramón Valverde, tesorero; Amador Yaurur, Oscar Álvarez, José Bueno y Francisco Candelori. Todos con la mayoría absoluta de 33 votos (tres por cada club), pero después

TORNEO NACIONAL FEMENINO DE BASQUETBOL

Santiago ganó anoche a Concepción 51-35

Al margen de las CANCHAS

A los que seguimos de cerca la labor cumplida por el equipo...

En justicia, se merecían el reconocimiento...

Desde la tesorería, Zolner supo encauzar con precisión...

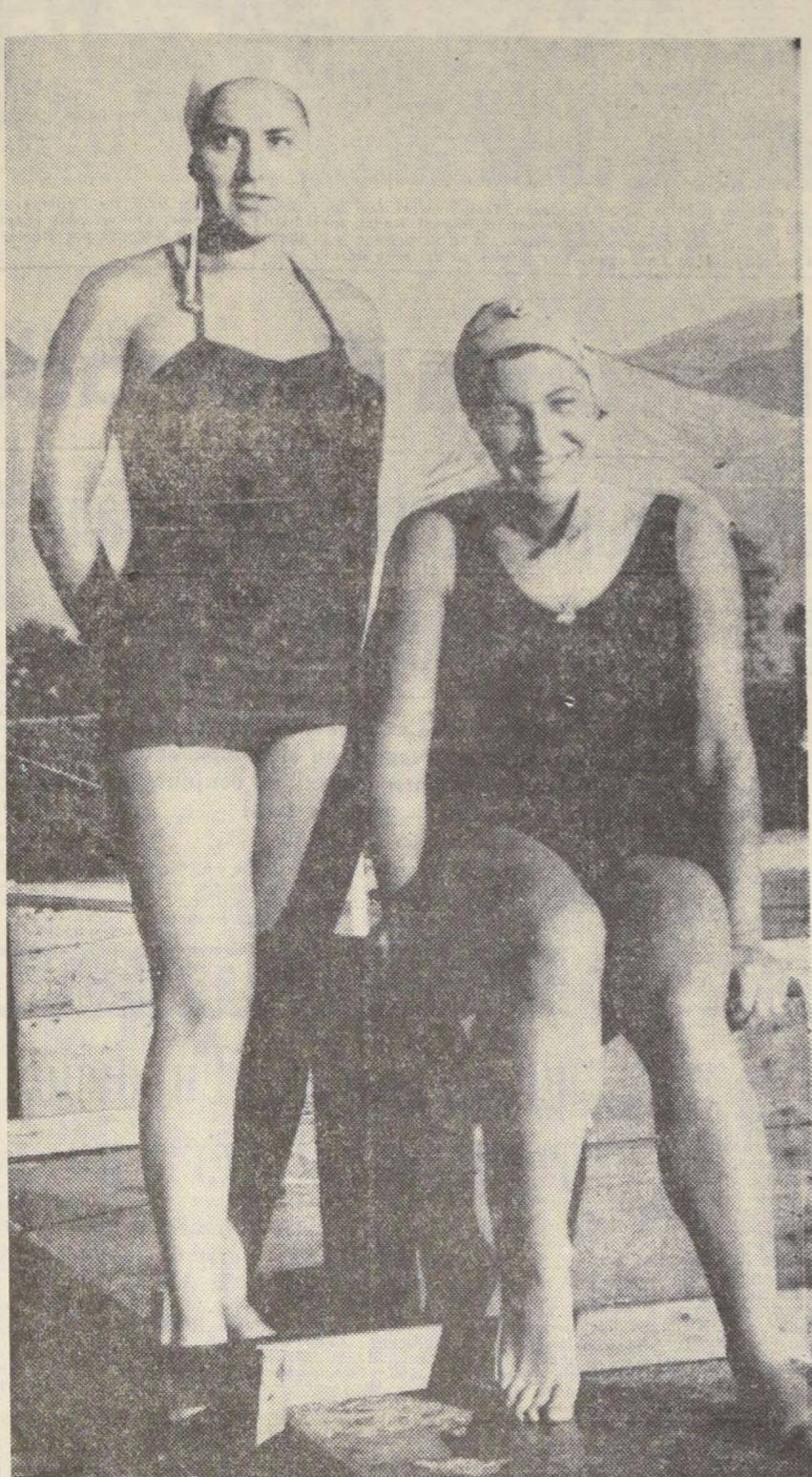
JOSE BUENO RENUNCIA A LA A. CENTRAL

En el partido del sábado en la noche, encontramos a José Bueno...

—Es efectivo que usted no aceptará su elección?

—La verdad, es que ella me tomó de sorpresa...

hoy



RUBY BONDER, que en el grabado aparece con Doris Byrt sigue siendo imbatible en la especialidad de 100 metros libres...

Wanderers se interesa por Juan Corazzo

JUAN CARLOS CORAZZO, entrenador de los seleccionados uruguayos de fútbol...

Camping en el "Vida Sana"

En pleno apogeo se encuentran funcionando en su primer periodo, el Campamento de Vida Sana...

Prepare las maletas...



con los 100 mil escudales ENERO 24... POLIA... VIGESIMO Eº 0,40

CHUQUICAMATA (Por teléfono, de Raúl Aedo Ruiz) De nuevo hubo esta noche un lleno en el cómodo gimnasio...

GABRIEL HANOT: "El fútbol chileno está bien orientado"

Argentina, en cambio, derrocha la técnica asombrosa de sus jugadores.— Análisis del match Colo-Colo-Independiente

GABRIEL HANOT, monitor del fútbol francés, periodista de renombre en toda Europa, analizó ayer el match donde Colo Colo venció a Independiente...

Boxeo AL DIA

BUENOS AIRES.— La Federación Argentina de Box se dispuso a organizar el Torneo Latinoamericano de Boxeo...

BUENOS AIRES.— El campeón mundial de peso mosca, Pascual Pérez, confirmó que había aceptado la propuesta para exponer su título ante el thailandés Kingsitch...

OTRA OFERTA.— Desde Las Vegas recibió Pérez una oferta de 10.000 dólares, para realizar un match a 10 rounds...

BUENOS AIRES.— Un comisión municipal de box inhabilitó por 90 días al pugil de peso liviano Osvaldo Casanova...

VALPARAISO Velada de ayuda para boxeadores

Eduardo Cuitiño, que fuera campeón de la categoría gallo y actualmente radicado en la vecina ciudad de Valparaíso...

Con este objeto se trasladó a la capital, poniéndose en contacto con el México Boxing Club...

Reunión tendrá el miércoles el Consejo del Tenis Nacional

El Consejo de Delegados de la Federación de Tenis celebrará sesión extraordinaria el miércoles a las 19 horas...

WALTERIO SASTRE HECHURAS FINAS A E\$14,00... PUENTE 559

Table with 2 columns: EQUIPOS Y GOLES, listing scores for Santiago and Concepción.

si alguno de nosotros tuviera una tía rica que gastara y regalara su fortuna, para llegar, con el tiempo, a una situación penosa...

Panamá advertisement for Panagra flights, featuring an airplane illustration and pricing details.

Advertisement for gas licuado (liquefied gas) with a smiling gas drop character and list of agencies.



LA LEGUA-CENTRAL VICTORIA. — Numeroso público se congregó ayer en el Estadio Municipal de Quinta Normal con motivo de jugarse el segundo partido final que daba...



derecho al vencedor, a intervenir en el Campeonato Nacional de Fútbol de los Barrios en la ciudad de Valdivia. En el primer grabado de izquierda a derecha, aparece el equipo vencedor que señaló 7 goles; luego, en el grabado del cen-



cho, el cuadro azul de Central Victoria, que marcó solamente dos goles: uno en cada etapa, por intermedio de Guillermo Nuñez y después por Héctor Castillo.

EL FUTBOL DE AYER EN TODO EL MUNDO

Los Vascos de Bilbao golearon a Granada 3-0

Y quedaron a un punto de Real (se lesionó Di Stéfano), que empató con Español 1-1. — Juventus, inamovible como líder en Italia. — Igual ocurre con Nimes, en Francia; Lieerse, en Bélgica, y Benfica, en Portugal. — San Lorenzo ganó al campeón azteca.

MADRID, 17 (UPI). — El orgulloso Real Madrid, debilitado desde el comienzo por una lesión de su centrodelantero Alfredo Di Stéfano, perdió un punto al empatar penosamente a un gol con Español, en Barcelona, pero de todos modos consiguió mantener su condición de puntero del torneo de primera división de la Liga Española de Fútbol, con 36 puntos.

Pisándole los talones, sin embargo, quedó el ambicioso conjunto vasco de Atlético de Bilbao, que venció contundentemente a su visitante Granada por tres a cero para quedar a sólo un punto del puntero.

A dos puntos de Bilbao quedó el campeón de España, el Real Madrid, que venció por tres a dos en el campo de Osasuna, en Pamplona, a pesar de que los locales ganaban por dos a uno al finalizar el primer tiempo.

Este fueron los tres partidos más importantes de la decimioctava fecha del torneo español, que se cumplió en campos en su mayoría fangosos a causa de las nevadas caídas durante casi una semana en la península.

Compartiendo el cuarto puesto, a cinco puntos del líder, quedaron Sevilla, Atlético de Madrid y Betis. Los tres victoriosos en sus compromisos de hoy.

Sevilla, muy renacido, superó a Las Palmas por tres a dos; Atlético de Madrid venció a Oviedo por cuatro a cero, y Betis, el otro club sevillano, ganó en Valencia por dos a uno.

Cerca de 45.000 espectadores colmaron el Estadio de Sarria, en Barcelona, para ver a Español empatar a uno con el temible Real Madrid. Los madrileños jugaron muy deslucidamente desde que Di Stéfano sufrió una lesión a los 10 minutos de juego que lo obligó a cambiar de puesto con el puntero derecho Gento.

Este se lució en la cancha, pero nunca pudo ser la amenaza que siempre constituye el asfensivo en el primer tiempo argentino.

Con un gol del interior derecho Sastré, español abrió la cuenta a los 15 minutos. El húngaro Ferenc Puskas empató para Real Madrid a los 14 minutos, de penal, lo que resultó virtualmente una humillación para los campeones de Europa.



PELIGRO EN EL ARCO PERDEDOR. — Calderón y Canales tratan de cobijar al arquero suyo, Nemesio González, que se arrojó a evitar una pelota que golpea su cuerpo. Del partido Central Victoria con La Legua, jugado ayer en Quinta Normal.



FINAL DE LOS BARRIOS. — La selección de fútbol de los Barrios, de la Liga La Legua, superó por 7 goles a 2 al seleccionado de Central Victoria en el segundo partido final de esta competencia que se efectuó ayer en el Estadio Municipal de Quinta Normal.

El ganador obtuvo el derecho a intervenir en el Primer Campeonato Nacional de Fútbol de los Barrios que se efectuará en la ciudad de Valdivia. El grabado muestra una escena de este encuentro, donde puede verse al arquero Nemesio González, del Central Victoria, que salta para tomar una pelota, mientras que sus defensas, Orlando Yáñez y Aldo García, tratan de cooperarle.

Los resultados completos de la decimocuarta jornada del torneo fueron los siguientes: Guimaraes, 0x1; Académica — Sportin 2x2; Cuf — Leixoes, 1x3; Atlético Belenense, 1x1; Ovilha — Setubal, 1x1; Benfica — Braga, 2x0; Boavista — Lusitano, 4x2.

POSICIONES: Benfica, 26 puntos; Sportin, 25; Belenense, 20; Porto, 18; Guimaraes, 17; Leixoes, 16; Académica, 15; Covilha, 15; Lusitano, 12; Setubal, 11; Atlético, 10; Cuf, 9; Braga, 9; Boavista, 6.

MEXICO, 17 (UPI). — San Lorenzo de Almagro, campeón de Argentina, venció hoy a Guadalupe, campeón de México, por tres goles a dos, reafirmando su condición de líder del campeonato pentagonal de fútbol que se desarrolla actualmente en esta capital, con dos victorias consecutivas.

Seleccionado de La Legua ganó al de Central-Victoria 7 por 2

En el segundo partido final de Las Ligas de Barrios que organizó la ANDABA. — El ganador intervendrá en el Campeonato Nacional de la ciudad de Valdivia, en febrero próximo, conjuntamente con el Población Dávila, que ganó la primera final

El equipo seleccionado de la Liga La Legua superó por 7-2 al cuadro seleccionado de la Liga Central Victoria, en el partido jugado ayer en el Estadio Quinta Normal, en disputa del derecho a viajar a Valdivia, donde se realizará el Primer Campeonato Nacional de Fútbol de los Barrios, en febrero próximo.

Para esta competencia nacional de Valdivia hubo necesidad de realizar dos finales de los Barrios, cuyos ganadores intervendrán en aquella ciudad sureña. En la primera final, Población Dávila ganó 2-1 al seleccionado La Legua; pero, de acuerdo con el reglamento establecido para este torneo, el perdedor quedaba con la "chance" de medir sus fuerzas con Central Victoria, que resultó el tercer finalista de las 16 selecciones de Ligas que alternaron en esta capital. Y, para mejor ilustración de nuestros lectores, diremos que este torneo se cumplió en dos meses, ya que comenzó en la segunda quincena de noviembre último, y finalizó definitivamente ayer.

Indudablemente que el partido de La Legua y Central Victoria acaparó la atención de numerosos aficionados de ambos barrios, que llenaron las gradas del Estadio Quinta Normal. Por lo mismo que el mayor público no pertenecía precisamente al barrio del escenario del encuentro, toda la "chancha" corría a nombre de la comunidad San Miguel, de donde son las Ligas que definieron los tres primeros puestos de esta competencia que organizó la ANDABA.

De acuerdo al score, que resultó tan abultado, las cifras dan margen seguramente para creer que el ganador fue un lugar determinado del arco, se quedaba plantado, sin moverse para el lado de su propio peligro.

Los goles fueron señalados así: Primer tiempo: Rodríguez, a los 5'; luego, Gómez, a los 10'; enseguida, Valdivia, a los 30'; después, Rodríguez, a los 33'. A los 42' descontó Nuñez, del Central Victoria, y a los 44', Gómez, de La Legua. En la segunda etapa, Zamorano, a los 26'; Aránguez, a los 28', y por último, Castillo del Central Victoria, a los 32 minutos.

La asistencia de público controlado fue de 925 personas, que pagaron en boleterías la suma de 92.500 pesos. Arbitró don Raúl Corales, y los equipos alinearon con los siguientes jugadores:

LA LEGUA (rojos): Hernán Osses (Carlos Machuca); Pedro Argel, Eduardo Quintana y Arturo Cabrera; Beno Chamorro y Oscar Rojas; Elías Contreras (Luis Zamorano), Ricardo Aránguez, Miguel Rodríguez, Luis Valdivia y Francisco Gómez.

CENTRAL VICTORIA (azules): Nemesio González; Orlando Calderón, Luis Canales y Guillermo Canales; Aldo García y Orlando Yáñez; José Valenzuela, Jorge Reyes, Héctor Castillo, Guillermo Nuñez y Luis Navarro.

El 12 de marzo de 1959 fue reorganizado el club deportivo de la Fundación O'Higgins, que fuera fundado el 12 de febrero de 1940. Gracias a la activa cooperación prestada por el dueño de la industria, señor Luis Remigio, fue posible revivir esta institución. Lo primero fue elegir la mesa directiva que quedó formada por las siguientes personas: presidente, Manuel Miranda; vicepresidente, Froilán Bustamante; Raúl Gómez Arriaza; secretario, Manuel Cid y director, Guillermo Hernández.

RAMAS. — Al momento de su reorganización, el deportivo Fundación O'Higgins puso en actividad, ramas de fútbol, ciclismo y pimpon, dando especial preferencia, a la formación de equipos de fútbol. Pronto esta institución ingresó a la Asociación Deportiva de Industrias Metalúrgicas (ADIM), pasando a ser uno de los animadores de sus competencias.

PREMIO DE PRESENTACION. — En la inauguración del torneo futbolístico de la ADIM del año pasado, deportivo Fundación O'Higgins fue distinguido con el premio de presentación, gracias a su impecable participación en el desfile inaugural.

EQUIPOS. Cuenta este club con equipos de fútbol de primera y segunda división. El team de honor es formado por: Humberto Alarcón, Manuel Cid, Diego Alda, Amador Bustamante, Raúl Gómez, Gilberto Gutiérrez, Julio Larrea, Jorge Villa, Antonio Pereira, Luis Silva y Manuel Pinto. El equipo de segunda serie es integrado por: Pedro Sánchez, Ramón Marchant, Jorge Arriaza, Humberto Carvajal, Manuel Miranda, Julio Reynoso, Guillermo Hernández, Tomás González, Emilio Duossang, Ramón Manilla y Raúl Eguiguren. En la competencia de la ADIM destacan: Raúl Gómez, Antonio Pereira, Jorge Arriaza, Diego Alda, Manuel Cid, Humberto Carvajal y Humberto Alarcón.

CURSO DE ARBITROS. Para instruir mejor a los jugadores, y contar con elementos que pudiesen arbitrar, el Fundación O'Higgins solicitó los servicios del árbitro de la Asociación Santiago, señor Zaccarias Escobar, para que dictase un curso. Gracias a este curso, la institución se vanagloria de contar con un excelente equipo de "pitos".

SOCIOS HONORARIOS. Esta institución cuenta con tres valiosos socios honorarios que cooperan con el club en todo orden. Ellos son, los señores Ignacio Retamales, José Orellana y Eduardo Espinoza. Es así, como gracias al esfuerzo de los socios activos y honorarios, a la cooperación de las autoridades de la in-

FANJUL SUPERO EL RECORD DE 200 Mts. MARIPOSA: 2'23"9

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El nadador argentino Fernando Fanjul batió el record sudamericano de 200 metros estilo mariposa, para 200 metros, con dos minutos, 23 segundos y nueve décimas. Fanjul, que logró la nueva marca en la jornada final de la selección para formar el equipo que concurrirá al Torneo Sudamericano de Natación de Cali, era el titular del record anterior, con dos minutos, 26 segundos y 6 décimas. El mismo Fanjul tiene el record para la distancia, en piscina de 25 metros, con dos minutos y 22 segundos.

El Deporte en las Industrias

El Deportivo Fundación O'Higgins recuperó el terreno perdido

Luego de largos años de escasa o ninguna actividad, este club fue reorganizado el 12 de marzo de 1959 y se convirtió en el animador de las competencias de la ADIM

El 12 de marzo de 1959 fue reorganizado el club deportivo de la Fundación O'Higgins, que fuera fundado el 12 de febrero de 1940. Gracias a la activa cooperación prestada por el dueño de la industria, señor Luis Remigio, fue posible revivir esta institución. Lo primero fue elegir la mesa directiva que quedó formada por las siguientes personas: presidente, Manuel Miranda; vicepresidente, Froilán Bustamante; Raúl Gómez Arriaza; secretario, Manuel Cid y director, Guillermo Hernández.

RAMAS. — Al momento de su reorganización, el deportivo Fundación O'Higgins puso en actividad, ramas de fútbol, ciclismo y pimpon, dando especial preferencia, a la formación de equipos de fútbol. Pronto esta institución ingresó a la Asociación Deportiva de Industrias Metalúrgicas (ADIM), pasando a ser uno de los animadores de sus competencias.

PREMIO DE PRESENTACION. — En la inauguración del torneo futbolístico de la ADIM del año pasado, deportivo Fundación O'Higgins fue distinguido con el premio de presentación, gracias a su impecable participación en el desfile inaugural.

EQUIPOS. Cuenta este club con equipos de fútbol de primera y segunda división. El team de honor es formado por: Humberto Alarcón, Manuel Cid, Diego Alda, Amador Bustamante, Raúl Gómez, Gilberto Gutiérrez, Julio Larrea, Jorge Villa, Antonio Pereira, Luis Silva y Manuel Pinto. El equipo de segunda serie es integrado por: Pedro Sánchez, Ramón Marchant, Jorge Arriaza, Humberto Carvajal, Manuel Miranda, Julio Reynoso, Guillermo Hernández, Tomás González, Emilio Duossang, Ramón Manilla y Raúl Eguiguren. En la competencia de la ADIM destacan: Raúl Gómez, Antonio Pereira, Jorge Arriaza, Diego Alda, Manuel Cid, Humberto Carvajal y Humberto Alarcón.

CURSO DE ARBITROS. Para instruir mejor a los jugadores, y contar con elementos que pudiesen arbitrar, el Fundación O'Higgins solicitó los servicios del árbitro de la Asociación Santiago, señor Zaccarias Escobar, para que dictase un curso. Gracias a este curso, la institución se vanagloria de contar con un excelente equipo de "pitos".

SOCIOS HONORARIOS. Esta institución cuenta con tres valiosos socios honorarios que cooperan con el club en todo orden. Ellos son, los señores Ignacio Retamales, José Orellana y Eduardo Espinoza. Es así, como gracias al esfuerzo de los socios activos y honorarios, a la cooperación de las autoridades de la in-



PUNTALES del equipo superior de Fabrilana, que se enfrentó al team del Florida Royal en el festival que se realizó en el Estadio Municipal de Puente Alto, organizado por el Deportivo Textil Maipo. Son Juan Carrasco, mediocampista de 17 años, y Juan Yáñez, alero derecho que no cumplió 18.



VITIVINICOLAS. — Entusiasta equipo de Vitex que participó en el torneo futbolístico de la Liga Vitivinícola y Flores Similares. Es integrado por: Marcos Ruiz; Miguel Flores; González y German Ramirez; Sergio Diaz; y Guillermo Carreres; Gabriel Valladares, O. Barrera, H. Diaz, Alfredo Carreres (capitán), y Emilio Mosquera.

Casa STEFANO INDEPENDENCIA 470 - SANTIAGO Recibí neumáticos importados "JENATZY" Tubulares "WOLBER" distintos tipos. Además, bicicletas "Blanchi" de carretera y paseo. SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS EN GENERAL

EN ELEGANCIA sea el primero, llevando su corte a WALTERIO El sastre de la economía. Talleres propios Hechuras finas a E\$ 14,00 SABADO ABIERTO TODO EL DIA PUENTE 559 Tercer piso - Oficina 5 - Fono 89556

KID DINAMITA POR SAM IFFF ¡ABRANME! ¡KID ME NECESITA! ¡AUXILIO! ¡ALLESO EL MOMENTO! ¡LOS CONTENIENTES RECEN ANSIO SOY TODO PARADO! ¡OH! ¡QUE DERECHAZO TAN FORMIDABLE!

# José Santibáñez ganó Circuito "La Trampilla"

## Temuco empató 1 con la "U"

UN PARTIDO de acciones muy parejas, que tuvo como escenario la cancha del Liceo de Hombres (en El Bajo), terminó empatado a 1 gol con Universidad de Chile, campeón profesional. El cuadro de Concepción, resistió bien el ataque de los azules, quienes dominaron en la primera parte del partido inicial. En la etapa complementaria, los locales, confiaron en sus medios al conjunto local, y con un gol de Iván Obregón, consiguió empatar el resultado. El partido terminó con un empate a 1 gol, con la victoria de Santibáñez, de Santiago Morning, que consiguió empatar el resultado. El partido terminó con un empate a 1 gol, con la victoria de Santibáñez, de Santiago Morning, que consiguió empatar el resultado.



MOMENTO EN QUE se larga la carrera, Circuito La Trampilla, sobre una distancia de 84 kilómetros en la Carretera Panamericana, corrida en la mañana de ayer y organizada por la Asociación Santiago. La prueba fue ganada por el representante de Unión Española José Santibáñez, llegando segundo Augusto Silva, de Quinta Normal.

En 2 horas 26'24", sobre 84 kilómetros corridos en la Carretera Panamericana.

Reiniciando sus actividades, la Asociación de Ciclismo de Santiago efectuó en la mañana de ayer cinco carreras en la Carretera Panamericana, para distintas categorías. Primero se corrieron dos pruebas para novicios, la 1.ª y 2.ª serie, venciendo José Escobar, del Green Cross y Carlos Tobar, de Colo Colo, respectivamente. Vino a continuación una carrera para 4.ª categoría, la que fue ganada por Manuel Pino, de Unión Española, y sobre una distancia de 70 kilómetros. La prueba de 2.ª categoría fue ganada por Juan Pradenas, del Palmilla, mientras que la carrera de fondo, Circuito "La Trampilla", sobre 84 kilómetros, la hizo suya el representante de Unión Española, José Santibáñez, rematando segundo Augusto Silva, de Quinta Normal. Los resultados completos son los siguientes:

PRIMERA SERIE NOVIÇOS, distancia 44 kilómetros: 1.º José Escobar, del Green Cross, en 1 hora 38' 24"; 2.º Aldo Chavarría, del U. Española, en 1 hora 39' 30"; 3.º Carlos Tobar, de Colo Colo, en 1 hora 39' 39"; 4.º Oscar Vidal, del Chacabuco; 5.º Adalberto Gutiérrez, de la FACH; y 6.º Robinson Hernández, del Chacabuco.

SEGUNDA SERIE NOVIÇOS, la misma distancia: 1.º Carlos Tobar, de Colo Colo, en 1 hora 34' 39"; 2.º Julio Seguel, del CIC; 3.º Oscar Vidal, del Chacabuco; 4.º Adalberto Gutiérrez, de la FACH; y 5.º Robinson Hernández, del Chacabuco.

CUARTA CATEGORÍA, distancia 70 kilómetros: 1.º Manuel Pino, de U. Española, en 2 horas 14' 9"; 2.º Eduardo Escudero, del CIC; 3.º Zélico Fuentetaja, del Walter Müller; 4.º Julio Ascul, del Audax; y 5.º Juan Veloso, de Colo Colo.

TERCERA CATEGORÍA, la misma distancia: 1.º Juan Pradenas, del Palmilla; 2.º Jaime Inda, de la FACH; y 3.º Leonidas Carvajal, de Colo Colo.

CIRCUITO "LA TRAMPILLA", para todo competidor, sobre 84 kilómetros: 1.º José Santibáñez, de U. Española, en 2 horas 26' 24"; 2.º Augusto Silva, de Quinta Normal; 3.º Juan Pradenas, del Palmilla; 4.º Isaias Macaya, del CIC; 5.º Jaime Inda, de la FACH; y 6.º Pedro Briceño, del Green Cross.



LA PRIMERA SERIE de novicios fue ganada por José Escobar del Green Cross, sobre una distancia de 44 kilómetros, en las pruebas históricas de ayer en la Panamericana. La escena corresponde a esta carrera, cuando parte todo el grupo de corredores desde la bomba Copec, que hay al comienzo de este camino, pasado el puente Bulnes.



EL MISMO ESCENARIO, sirvió para la competencia de Cuarta Categoría, pero con un recorrido de 70 kilómetros. La prueba fue ganada por Manuel Pino de Unión Española, en el tiempo de 2 horas 14' 9", seguido de Eduardo Escudero, del CIC. En esta forma, la Asociación Santiago reinició sus actividades ciclistas.

## Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

Robles se halla en...

## Actividad en la casa de los cronistas deportivos de El Tabo

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

Se inició el segundo período de verano en la Casa de los Cronistas Deportivos...

## Sudamericano de yachting

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

Activamente está organizando la Federación Chilena de Yachting el campeonato sudamericano...

## Por el título Thompson desafió a Jordan

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

BUENOS AIRES, 17. (UPI).—El welter argentino Frederick Thompson...

## Equipo argentino de jugadores libres actuará en todo el mundo

Labruna, Faina, Marrapodi, Abraham y otros cracks en el cuadro de Futbolistas Argentinos Agremiados

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

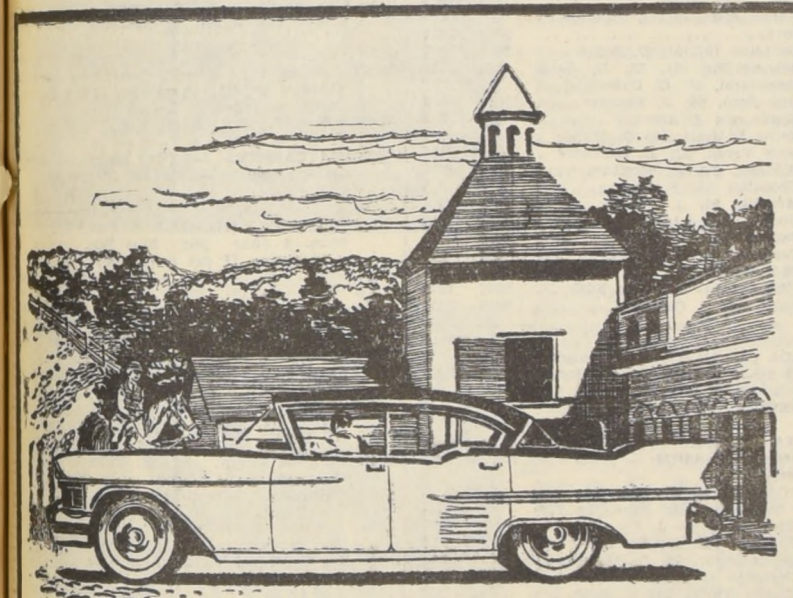
BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...

BUENOS AIRES.— Hace un tiempo, Adolfo Pedernera tuvo la iniciativa de formar un equipo con futbolistas que hubieran quedado libres en sus clubes...



## Esta comprometida

con los automóviles más finos del mundo!

Distinguidamente nuevo... perfecto y lleno de belleza... el neumático más fino del mundo... el Double Eagle de Goodyear... es ahora mejor que nunca.

Un revolucionario proceso "pre-moldador" adapta el neumático a la carretera, disminuyendo la tensión de sus cuerdas, armazón y banda de rodadura.

El neumático más fuerte, más seguro y lujoso que se haya fabricado, el Double Eagle de Goodyear puede también obtenerse con el Protector de Seguridad Captive-Air con la Cuerda de Acero.

Double Eagle de GOODYEAR DISTRIBUYE COPEC

## Ray Robinson peleará con Paul Pender

El viernes.— Otros encuentros de importancia

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

NEW YORK, 17 (UPI).— Sugar Ray Robinson defende por primera vez en 22 meses su título de campeón de peso mediano el viernes próximo, contra Paul Pender, de Massachusetts, en el Estadio "Boston Garden" de Boston.

Advertisement for MADEMSA office furniture. Text: "Para un MUNDO MODERNO un fichero de maravilla". Includes an image of a filing cabinet and contact information: "ADOPTÉLO PARA SU OFICINA MUEBLES 'MADEMSA' Patente Kraft. VISITE NUESTRA EXPOSICION PERMANENTE EN BANDERA 581. MADEMSA BANDERA 581 M. COUSINO 174 TELÉFONO 5982 TELÉFONO 12822"

Resultado Concurso de Pronósticos

Premios a repartir en la Rueda No 3 del "Concurso de Pronósticos" en combinación con las 8 primeras carreras de hoy, del Club Hípico de Santiago.



Brillante fue el triunfo que alcanzó Tipazo en la carrera especial, premio "Humberito Pérez", prueba central del programa que se disputó ayer en la pista del Club Hípico. Con facilidad dominó a los punteros, y a 50 metros ya corría con el triunfo asegurado.

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

Balance General al 31 de Diciembre de 1959. Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.º de Enero y el 31 de Diciembre de 1959.

Financial statement table with columns for ACTIVO (Assets) and PASIVO (Liabilities). It includes sub-sections for PASIVO NO EXIGIBLE, PASIVO EXIGIBLE, PASIVO TRANSITORIO, and UTILIDAD. Total assets and liabilities are listed as \$11,801,690.49.

Cuentas de Orden (Order Accounts) table showing various receivables and payables. Total amount is \$208,948.55.

INFORME DE LOS AUDITORES: Hemos efectuado un examen del Balance General que antecede y de la correspondiente cuenta de Ganancias y Pérdidas. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de Auditoría generalmente aceptadas...

Santiago, 7 de Enero de 1960. ROBINSON & PAREDES Contadores-Revisiones

GANANCIAS Y PERDIDAS

Income Statement table with columns for DEBE (Debit) and HABER (Credit). It lists amortizations, expenses, and income. Total income is \$2,241,241.43.

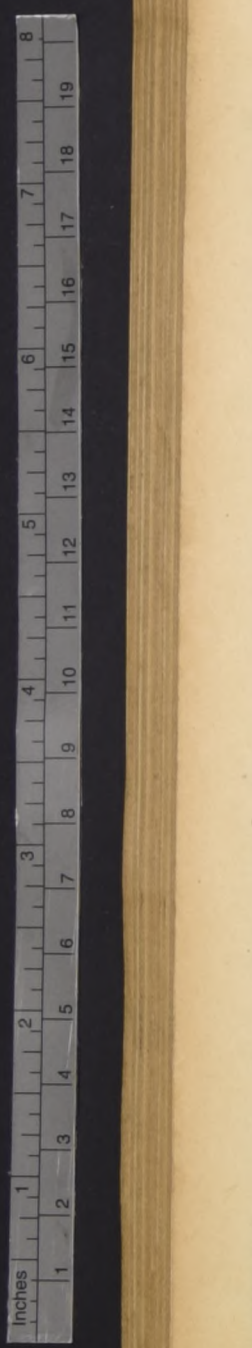
MANUEL HAYDEN CONTRERAS Contador R. N. C. N.º 10838 Licencia 4616. TULIO HERRERA PORTALES Contralor. GONZALO HERRERA LIRA Gerente.

INFORME DE LA COMISION INSPECTORA DE CUENTAS: En cumplimiento del artículo N.º 34 de los Estatutos, nos es grato informar que durante el año 1959, en la Contaduría General se revisaron balances de comprobación y saldos de varios meses...

Resultados generales de las carreras de ayer en el C. Hípico

Table of race results for various events. Includes race number, name, distance, and list of horses with their finishing positions and times.

MUEBLES de OCASION. Living Normando, tres piezas \$ 80.000.-. Living Chippendale, tres piezas \$ 85.000.-. Comedor Normando, 8 piezas \$ 109.000.-.





# Altos dividendos se registraron en jornada matinal: Yoina pagó Eo 5,01; el potrillo, de 2 años, Cobrador Eo 1,45 y el veterano Beaujolais Eo 4,09

Ganaron, además, Thorez, Don Felipe, Sao Joao Girl y Estolca.— Ambición y Dinástica triunfaron en las condicionales para yeguas de 3 años y más perdedoras, y el mulato Bataraz galopó en su serie de 850 metros.

Disminuyó la habitual asistencia a las carreras de La Palma. Dos factores contribuyeron a ello: "El Derby" y la fuerte canícula. La reunión estuvo magnífica, y a no mediar las incidencias que se promovieron antes de proceder a la anulación de la 7.ª carrera, todos se habría desarrollado en el más alto nivel de la normalidad. Se tambaleó el record de Rabanito, con 5,23 escudos, ante el de Yoina, de 5,10 escudos.

**THOREZ, EN LA PRIMERA**

Estrecho final tuvo la competencia de apertura, y en ella Thorez derrotó por media cabeza a Bañista. El primer favorito de la cátedra fue Pitana, y se registraron los mejores tiempos de la carrera, y a Bañista le correspondió tomar la vanguardia, seguida por Ministerio, Pitana y Caizada. En el poste de los 900 metros, Ministerio relegó a Bañista al segundo lugar, y tercero se colocó Al Agua Pato, cuarto Caizada y quinto Filmda. En la curva, Bañista volvió a tomar la punta, con medio cuerpo sobre Filmda. Entró Bañista a la recta final, y Filmda lo alcanzó desplazándolo al segundo puesto. Por fuerza avanzaba Thorez, y Bañista, exigida a fondo, recuperó el delantera. La lucha se planteó entre Bañista y Thorez, y sobre la raya de la meta, Thorez dobló la resistencia de la yegua y superarla por 12 cabezas. Tercero Pato, cuarto Al Agua Pato, 5.ª Agua Fresca, 6.ª Pitana y última Pintoresca.

**AMBICION, EN LA SEGUNDA**

Amplio margen separó a Ambición de la favorita Séptima en la segunda carrera, que era una condicional para yeguas de 3 años y más perdedoras. No hubo retirados y compitieron las 18 anotadas. Chacabucana se vio muy indolente y retrasó la partida, y cuando ésta se pudo dar, quedó parada. Séptima fue la primera puntera, y la siguió Mañita Gaby, y más atrás Médula. Antes de enfrentar el poste de los 900 metros, encabezaba el grupo Médula, corriendo con estrecho margen de ventaja sobre Burana; tercera actuaba Bonina, cuarta Séptima, quinta Sintaxis y última Lady Winter. En la curva, Burana pasó a comandar el lote, escoltando a Médula, Bonina y Ambición, que apareció corriendo por afuera. Poco antes de que entraran a la recta final, Ambición ya había dominado la situación, y era la que dirigía el grupo. Con seguridad se desprendió del ataque de Séptima y Caramina, las que no pudieron darle alcance, y cruzó la meta con

tres cuerpos sobre Séptima. Tercera se mantuvo Caramina, cuarta Finalona, quinta Santa Amelia, sexta Cordelia, y última, lejos, Alraune.

**DINASTICA, EN LA TERCERA**

Bolgada victoria logró Dinástica en la condicional serie "B", aventajando por 5 cuerpos a la favorita Tuñata. No hubo retirados.

Mala fue la partida, y el lote se movió desgranado, quedando varias de las competidoras sin chance. María Callas tomó la punta, y la escoltaron en los primeros metros Alexandra, Huasamaca y Pepina. Antes de los 900 metros estaba Huasamaca a la cabeza del pelotón, y por un cuerpo se adelantaba a Pepina; tercera corría Dinástica, cuarta Alexandra, quinta María Callas, y en el último puesto estaba Ocoa. En la curva, Huasamaca mantenía su colocación de puntera, con un cuerpo sobre Dinástica, que había desplazado a Pepina. Dinástica aumentó la presión sobre Huasamaca, y poco antes de entrar a la recta final había pasado a la vanguardia, con tres cuerpos sobre ella. Por el centro de la pista se cortó Dinástica en demanda de la meta. Desde atrás surgió Tuñata, y resultó estar al avance, puesto que en ningún momento estuvo con chipa como para darle alcance a la puntera, que cruzó la meta con 5 cuerpos de ventaja. Tercera remató Engañifa, cuarta Ocoa, quinta Rosa Inca, sexta Rodela y última Filmda y Costina.

**YOINA, EN LA CUARTA**

Prácticamente puede decirse que de un par de saltos ganó Yoina la 7.ª serie, pues surgió del grupo a 100 metros de la raya, liquidando al puntero, y luego paró los avances de Mañita y Miss Kate. El favorito de la cátedra era el torcido Turbio.

Hardness puntuó un corto trecho asediado por Emula, que consiguió pasar a la delantera, pero de nuevo Hardness volvió a la carga, y al pasar por el poste que señala los 900 metros aventajaba a Emula por dos cuerpos. Tercero corría Juan Angel, cuarta Frutillana, quinto Terror y último Orlass. En la curva, Hardness defendió su posición adelantando medio cuerpo a Juan Angel, y tercera se ubicaba Frutillana. Apenas desembocaron en la recta final, Juan Angel pasó a la vanguardia, por el centro de la pista enfilo hacia la meta, pero desde atrás surgieron Yoina, en la segunda línea, y por afuera, Mañita Yoina, con elástico avance dominó la situación a su favor, y pasó por la meta con ventaja de 3/4 sobre Mañita; tercera Miss Kate, cuarto Juan Angel, quinto Distinguido, sexta Frutillana y último Rouen.

**DON FELIPE, FAVORITO DE LA NOVENA**

Bonita rehabilitación alcanzó nuestro recomendado, del contraste que experimentó en su anterior presentación y podría decirse que al galope derrotó al viamarino Olivo. El preferido de la cátedra fue Queretero, y retiraron a Mar Crown.

Don Felipe hizo el pique con

toda oportunidad, y lo siguió Greenwich, pero a los 200 metros de carrera, Queretero estaba a la cabeza del pequeño pelotón, y por un cuerpo aventajaba a Margrave. En los 900 metros el puntero superaba a Margrave por dos cuerpos y éste por medio a Olivo, tercero Zuavo, cuarta Yácora; quinto Don Felipe y último Río Amargo. En la curva, Queretero mantenía un cuerpo sobre Margrave y éste otro sobre Olivo, cuarta era Zuavo y por afuera empezaba su avance Don Felipe.

Firme entró Queretero a la recta final, pero fue inmediatamente superado por Margrave, y ambos se cruzaron por Don Felipe, que por el centro de la pista corría sin tropiezos, y luego de emparejar los punteros, los dejó a un cuerpo de ventaja sobre Queretero, cuarto Zuavo, quinto Queretero; sexto Río Amargo y último Yácora.

**BATARAZ, OTRO FAVORITO DE LA NOVENA**

Sin mayores exigencias se impuso el potrillo de dos años Bataraz, correspondido así también al favoritismo popular. Se registró el retiro de la potranca Neófito.

Los cuatro competidores movieron en una línea y fue Roble Huacho el encargado de dirigir al pequeño lote. Opositor salió en su persecución, y Bataraz se ubicó tercer quedando al fondo, lejos Valdemira.

En la curva Roble Huacho aventajaba a Opositor por tres cuerpos, y a Valdemira por dos. Opositor aumentó su presión sin que pudiera darle alcance. Por el lado izquierdo, Sergio Fera, largó a correr a Bataraz el que con mucha seguridad y aplomo, propios de un veterano de la pista, dio alcance al puntero y se desprendió de tres cuerpos, los mismos con que llegó a la meta. Segundo se mantuvo Roble Huacho, y tercero quedó Opositor. Última Valdemira.

**SORPRESA DE COBRADOR EN LA CARRERA "B"**

Un triunfo que en el papel se veía como seguro se desvaneció en la pista, y el favorito Pishuino cayó superado por el debutante Cobrador, un bonito defensor del Stud "Benec".

Timonera salió a tomar la punta, seguida por Vanagloria y Pishuino, pero el rosillo apuró las acciones y pasó fácil a la vanguardia, cortándole dos cuerpos sobre Audrey. En la curva Cobrador se ubicó bien en la delantera y era Vanagloria la que lo escoltaba. Poco después de entrar a la recta final Pishuino dio señales de indolencia y empezó a abrirse, sin que su jete pudiera dominarlo, lo que permitió la oportuna salida de Cobrador, que se deslizo pegado a las bandadas y puso a salvo su victoria con 3/4 de cuerpo de ventaja. Segundo Pishuino; tercero Vanagloria, cuarto Audrey; quinta Timonera; sexta Sorciere y última Vanagloria.

**SAO JOAO GIRL EN LA OCTAVA**

Repitó la defensora del Stud "Caricoa" y por claro margen derrotó a Pisquino en la 8.ª carrera, que era una condicional para yeguas de 3 años y más perdedoras. Originalmente Sao Joao Girl tenía anunciada la monta de Gustavo Farfan, pero al momento de las carreras, examinando las carreras disputadas el domingo anterior, en la exhibición cinematográfica que se hace para ellos, la prueba la ganó Frontal, aventajando a Banquero e Icha, pero al final todos colaboraron, pues, los boletos tuvieron que ser devueltos.

**ESTOICA EN LA NOVENA**

Ajustada victoria alcanzó la veterana Estoica sobre S. O. S., superándolo por la diferencia del pescuezo. Favorito de la cátedra, resultó elegido Praxiteles. No hubo retirados.

S. O. S. puntuó un corto trecho y lo asediaba Chercán que antes de enfrentar el poste de los 900 metros logró doblarlo. El nuevo puntero se adelantaba con medio cuerpo sobre Matise y a éste lo seguían Karina, Ambiguo y Federación. Último corría Praxiteles. En la curva Chercán continuaba firme en la vanguardia, superando a Karina por un cuerpo; tercero Matise y cuarta Federación. Chercán entró a la tierra derecha pegado a los palos y defendiéndose angustiosamente del avance de S. O. S. que a 200 metros de la meta consiguió dejarlo atrás y cuando ya podía darse por descomulgado su triunfo, surgió por el centro de la pista Estoica que

en fuerte embaldada emparejaba posiciones con S. O. S., y al cruzar la meta sacaba un pescuezo de ventaja a su favor. Tercero remató Gramur; cuarto Machetero; quinto Chercán; sexta Soda y último Magreb.

**BEAUJOLAIS, EN LA DE CLAUSURA**

Estrecha victoria logró Beaujolais en la prueba de clausura derrotando a Ayacucho y Erudita, que defendía a la cátedra. No se produjeron retirados.

Beaujolais salió inmediatamente a la cabeza del grupo, pero cedió posiciones ante el avance de Aschis. A los metros de carrera era Achis la que había dominado la situación y puntuaba con un claro margen sobre Beaujolais. Tercera iba a la carga y cuarta Erudita. En los 900 metros la puntera se defendía con la fuerte presión de Beaujolais, tercera se mantenía a la carga y cuarta Erudita. En la curva Beaujolais redobló la distancia que lo separaba de la puntera Achis, y minutos antes de antillar la recta final ya había pasado a la vanguardia. Firme se plantó por el centro de la pista el nuevo puntero e inmediatamente recibió el violento ataque de Ayacucho, con el que corrió flete a flete los últimos 200 metros de la carrera, sin que lograran aventajarlo y sólo al final, sobre la misma raya, Beaujolais botó media cabeza a su favor. Tercera se mantuvo Erudita y cuarto Adhemar. Último Sorpresivo.

**Cumplió nuestro favorito Alassio y ganó en gran forma la especial del H. Chile**

Consagratoria victoria alcanzó nuestro favorito Alassio, en la carrera especial "Tarapacá", disputada en el tiro de 1.200 metros, número central del programa que se disputó ayer en La Palma. La cátedra incluyó sus predicciones hacia el potrillo Garrochista, pupilo de Guillermo de la Cerda. Fue retirado Pasapatito.

**EL DESARROLLO DE LA CARRERA**

Sin dificultades salieron los seis competidores y Mequetrefe tomó con decisión la vanguardia. Lo siguieron Greenwin, Grumman y Alassio. Más atrás se ubicaron Garrochista y Gran. En los 900 metros el puntero corría con un cuerpo sobre Greenwin y tercero se había colocado Garrochista. Al pasar por la curva, Mequetrefe aumentó a dos cuerpos su ventaja sobre Greenwin, y tercero seguía Garrochista, cuarto Grumman y quinto Alassio. Al llegar a la recta final, Mequetrefe eliminó a Greenwin, pero de inmediato se registró el avance de Alassio al que siguió de cerca Gran Amigo, pasaron los dos comandos, y Mequetrefe se desprendió de la lucha que final se resolvió a favor de Alassio por la ventaja de medio cuerpo. Tercero a tres cuerpos quedó Garrochista; cuarto Grumman; quinto Mequetrefe y último Greenwin.

**Resultados generales de las carreras de ayer en el H. Chile**

(PISTA LIVIANA)

**PRIMERA CARRERA**— Premio "Bacardín"— Océano serie— 1.400 metros.— Premio Eo 530 al primero.

1.º THOREZ (15), 50; 6 años; por G. P.	16.232	7993
2.º Bañista (17), 48; M. Vázquez	12.992	7586
3.º Cordelia (18), 50; M. Matillo	2.918	946
4.º Al Agua Pato, 49; J. Trigo	4.398	1880
5.º Agua Fresca, 55; L. Toledo	3.834	1537
6.º Pitana, 52; Fco. Bizarro	1.910	7128
7.º Filmda, 55; J. Aravena	7.883	3545
8.º Ministerio, 54; Jn. Sandoval	8.230	1830
9.º Tramo, 51; A. Díaz	2.428	1080
10.º Don Iván, 52; C. Paredes	15.580	6422
11.º Pintoresca, 52; L. Gutiérrez	1.548	772
12.º Take It Easy, 52; Fdo. Suárez	1.935	3375
13.º Almendra, 47; G. Arancibia	4.154	1288
14.º Semanita, 51; R. Heria	5.175	2419
15.º Tramo, 51; A. Díaz	5.175	2419
16.º Miss Hilda, 47; O. Sandoval	1.411	795
17.º Mursado, 46; V. Romero	8.351	3482

154488 63356

**GANADA** por 1/2 cuerpo; el tercero a 2 cuerpos.— Tiempo: 1:29 2/5.— Retirados: Cabero y Mentor.— Preparador: R. Rabello.

**DIVIDENDOS:** Eo 070 y 023; 023 y 117.— En pesos: \$ 200 y 230; 230 y 170.

**SEGUNDA CARRERA**— Premio "Avalos"— Serie A— 1.400 metros.— Para potranas de 3 años y más, perdedoras.— Premio Eo 500 a la primera.

1.º AMBICION (15), 50; 3 años; por G. P.	14.288	4746
2.º Arancia y Murala China, del Stud "Zedema"	17.808	8998
3.º Séptima (17), 49; Jn. Berrios	17.808	8998
4.º Caramina (7), 48; J. Caro	17.808	8998
5.º Finalona (12), 46; J. Trigo	1.652	667
6.º Arancia, 50; G. Arancibia	807	413
7.º Cordelia, 50; O. Sandoval	787	299
8.º Finesis, 57; O. Hermosilla	1.477	99
9.º Marmes's Girl, 51; H. Pilar	4.96	233
10.º Burana, 49; M. Castillo	6.297	2837
11.º Lady Winter, 51; H. Basay	672	347
12.º Alraune, 51; A. Díaz	327	98
13.º Arancia, 50; G. Arancibia	327	98
14.º Chacabucana, 46; Jn. Martínez	384	171
15.º Mary Gaby, 49; H. Pilar	7.840	511
16.º Médula, 48; C. Paredes	1.247	848
17.º Espargelina, 49; Fdo. Henness	650	323
18.º Sintaxis, 50; Edo. Soto	3.362	1430

68294 30038

**GANADA** por 3 cuerpos; la 3.ª a 1 cuerpo.— Tiempo: 1:29 1/5.— Corrieron todos.— Preparador: Jorge Viel.

**DIVIDENDOS:** Eo 025 y 014; 012 y 020.— En pesos: \$ 330 y 140; 120 y 200.

**TERCERA CARRERA**— Premio "Aratau"— Serie B— 1.400 metros.— Para potranas de tres años y más, no ganadoras.— Premio Eo 500 a la primera.— Perdedoras: Eo 500 a la ganadora.

1.º DINASTICA (11), 49; 3 años por Master Bowman y Dignificante; del señor A. Goekle. Jinetes: G. Jorquera	18.905	7530
2.º Tuñata (15), 49; J. Trigo	4.300	1859
3.º Engañifa (12), 45; M. Castillo	1.347	648
4.º Ocoa (10), 46; S. Escudero	1.285	561
5.º Rosa Inca (17), 49; H. Salas	3.295	2465
6.º Rodela (2), 52; J. Espinoza	1.293	468
7.º Costina, 54; L. H. González	7.213	3222
8.º Nunca Más, 51; O. Lorenzo	7.213	3222
9.º Blanca María, 52; Jn. Sandoval	8.228	193
10.º Filmda, 49; O. Sandoval	7.777	470
11.º Pepina, 49; J. Trigo	4.713	1950
12.º Bardera, 49; Jn. Berrios	1.128	530
13.º Rig Lady, 49; Fdo. Toro	7.974	3251
14.º Alexandra, 51; E. Soto	7.213	3222
15.º Espargelina, 49; H. Basay	4.400	1783
16.º Huasamaca, 49; A. Orellana	1.319	526
17.º María Calles, 49; J. Caro	2.256	997
18.º Pilar, 49; A. Nuñez	2.422	1192
19.º María Gares, 49; N. Vázquez	5.802	2732

112295 46370

**GANADA** por 5 cuerpos; la 3.ª a 2 1/2 cuerpos.— Tiempo: 1:28 2/5.— Corrieron todos.— Preparador: Segundo González.

**DIVIDENDOS:** Eo 046 y 014; 012 y 039.— En pesos: \$ 460 y 140; 120 y 500.

**CUARTA CARRERA**— Premio "Babú"— Séptima serie.— 1.400 metros.— Premio Eo 530 al primero.

1.º YOINA (11), 54; 4 años; por G. P.	18.905	7530
2.º Stephen y Camper II, del señor Jorge Viel y Jinetes, E. Márquez	2.775	878
3.º Meñaita (20), 49; F. Meneses	3.911	1545
4.º Miss Kate (5), 52; S. Veliz	4.939	1478
5.º Juan Angel (16), 50; J. Caro	7.701	2939
6.º Distinguido (9), 51; J. Aravena	4.322	3355
7.º Frutillana (11), 51; J. Berrios	6.288	2295
8.º Rouen, 53; M. Díaz	4.197	1637
9.º Hardness, 53; H. Basay	11.807	4390
10.º Turbio, 53; V. Barra	3.073	973
11.º Bambuco, 52; E. Soto	4.093	1624
12.º Emula, 52; H. Salas	2.302	1190
13.º Montepia, 51; S. Allende	1.7884	8306
14.º Machón, 51; G. Jorquera	4.442	1916
15.º Negrá Verde, 49; U. Gaste	1.563	7199
16.º Real, 51; H. Pilar	1.8180	7987
17.º Calledito el Loro, 50; M. Castillo	862	508
18.º Orlass, 50; J. Ramírez	3.905	1512
19.º Negrá Verde, 49; U. Gaste	4.703	2152
20.º Chamel, 49; R. Montoya	2.992	1492

188046 6608

**GANADA** por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 1/2 cuerpo.— Tiempo: 1:28.— Corrieron todos.— Preparador: Jorge Viel.

**DIVIDENDOS:** Eo 507 y 190; 112 y 117.— En pesos: \$ 510 y 1.900; 1.120 y 1.170.

**QUINTA CARRERA**— Premio "Aguilao"— Segunda serie.— 1.400 metros.— Premio Eo 640 al primero.

1.º DON FELIPE (8), 46; tres años; por El Gaucho y Recordada; de la Suc. F. Neuman. Jinetes: J. Caro	22.750	7928
2.º Olivo (5), 51; Edo. Soto	12.860	3641
3.º Margreva (11), 55; E. Saavedra	21.894	6926
4.º Zuavo (2), 54; R. Montoya	22.874	5822
5.º Queretero (7), 46; N. Vázquez	36.748	8282
6.º Río Amargo (3), 52; H. Pilar	10.383	4253
7.º Yácora, 50; Jn. Berrios	7.384	2394

134993 41236

**GANADA** por 3/4 de cuerpo; el 2.º a 1/4 cuerpo.— Tiempo: 1:25 4/5.— Retirado: J. Mar Crown.— Preparador: Hugo Inda.

**DIVIDENDOS:** Eo 044 y 022; 038.— En pesos: \$ 440 y 220; 360.

**CARRERA "A"— Premio "Aragón"— Serie B— 850 metros.— Para productos de dos años, nacidos en Chile, no ganadores.— Premio Eo 800 al primero.**

1.º BATARAZ (1), 54; dos años; por G. P.	1.217	410
2.º Roble Huacho (3), 52; Jn. Sandoval	395	62
3.º Opositor (2), 54; Fdo. Toro	4.458	319
4.º Valdemira (5), 51; E. Saavedra	1.275	207

11255 998

**GANADA** por 3 cuerpos; el 3.º a 1/2 cuerpo.— Tiempo: 52 2/5.— Retirado: (4) Neófito.— Preparador: Aiel Valdiz.

**DIVIDENDOS:** Eo 016 y 013; 031.— En pesos: \$ 160 y 230; 230 y 170.

**SEXTA CARRERA**— Premio "Tarapacá"— Carrera Especial.— Premio Eo 1.360 al primero.

1.º ALASSIO (3), 53; 5 años; por Duast Derly y Astilla, del Haras "El Laja"	24.451	5678
2.º Gran Amigo (2), 54; H. Pilar	17.792	6059
3.º Garrochista, 45; N. Vázquez	35.904	10924
4.º Grumman (6), 45; J. Caro	11.394	2671
5.º Mequetrefe (1), 54; L. Toledo	5.614	1203
6.º Greenwin (5), 51; Edo. Soto	18.367	3808

15112 30344

**GANADA** por 1/2 cuerpo, el tercero a 3 cuerpos.— Tiempo: 1:13 1/5.— Retirado: (4) Pasapatito.— Preparador: Jorge Viel.

**DIVIDENDOS:** Eo 025 y 019; 019.

**CARRERA "B"— Premio Aranales— Serie "A"— 850 metros.— Premio Eo 800 al primero.**

1.º COBRADOR (1), 53; C. Paredes, 2 años por Frénético y Co-brador, del Stud "Benec"	605	101
2.º Pishuino (7), 53; R. Silva	6.544	673
3.º Torquemada (3), 52; J. Pérez	972	348
4.º Audrey (4), 49; N. Vázquez	3.58	139
5.º Elmonera (6), 47; F. Meneses	1.228	519
6.º Sorciere, 51; F. Toro	1.669	196
7.º Vanagloria, 49; J. Sandoval	270	61

11847 1637

**GANADA** por 3/4 cuerpo, el tercero a 2 1/2 cuerpos.— Tiempo: 53 1/5.— Corrieron todos.— Preparador: A. Lab.

**DIVIDENDOS:** Eo 145 y 032; 013.

**SEPTIMA CARRERA**— Premio "Arden"— Tercera serie.— 1.300 metros.— Premio Eo 530 al primero.— Nota: Esta carrera fue anulada por haber partido sin bandera.

**OCTAVA CARRERA**— Premio "Artigas"— Sexta serie.— 1.400 metros.— Premio Eo 530 al primero.

1.º SAO JOAO GIRL (5), 54; C. Ojeda, 6 años, por Spada y Kansas Girl, del Stud "Caricoa"	17.740	5910
2.º Pisquino (15), 50; S. H. Basay	25.089	7132
3.º Fusa Libre (3), 54; R. Silva	1.8018	6327
4.º Dorman (1), 54; J. García	3.368	293
5.º Kossak (4), 54; J. Pérez	13.999	4875
6.º Dolmar (8), 54; H. Pilar	5.2738	11453
7.º Emma Luisa, 54; O. Hermosilla	712	339
8.º Neredita (1), 54; H. Salas	3.145	1158
9.º Nike, 53; U. Gaste	4.169	1187
10.º Conatumo, 52; S. Allende	9.866	5482
11.º Marusia, 51; A. Orellana	1.683	809
12.º Florelita, 51; E. Soto	13.373	5571
13.º Madona, 52; V. Barra	21.673	7919
14.º Beret Basquet, 50; J. Aravena	9.785	3232
15.º Golito, 50; G. Monetta	10.289	3140
16.º Groza, 50; F. Meneses	11.852	5049
17.º Baldovino, 49; J. Barrios	2.566	1020

219653 72798

**GANADA** por 1 1/4 cuerpo, el tercero a 1 1/2 cuerpo.— Tiempo: 1:27 1/5.— Corrieron todos.— Preparador: R. Rabello.

**DIVIDENDOS:** Eo 026 y 026; 027.

**NOVENA CARRERA**— 1.400 metros.— Quinta serie.— Eo 530 al primero.

1.º ESTOICA (5), 53; H. Pilar, 4 años, por Hoollan y Embrollona del Stud "San Luis"	23.842	8198
2.º S. O. S. (2), 52; C. Paredes	14.147	5751
3.º Gramour (16), 49; A. Orellana	11.675	4390
4.º Machetero (8), 53; H. Salas	14.622	4098
5.º Matise, 55; L. Toledo	870	432
6.º Sallamonte, 55; U. Gaste	2.951	812
7.º Chercán, 54; R. Silva	13.324	6488
8.º Soda, 54; C. Ojeda	14.371	6180
9.º Huehuqueto, 53; F. Meneses	2.913	977
10.º Karina, 53; J. Pérez	3.728	1411
11.º Tacín, 53; H. Basay	14.554	4487
12.º Federación, 52; S. Allende	21.341	8259
13.º Ambiguo, 52; J. García	2.997	756
14.º Peach Melba, 51; E. Soto	14.622	4098
15.º Margreb, 50; J. Aravena	9.416	2712
16.º Royal Tudor, 50; E. Márquez	3.075	971
17.º Miranda, 49; N. Vázquez	3.288	999
18.º Praxiteles, 49; J. Caro	10.289	3140
19.º Sahrina, 49; H. Oiguin	3.023	879
20.º Thunder Boy, 49; A. Nuñez	6.353	2571

240695 83177

**GANADA** por pescuezo, el tercero a 2 cuerpos.— Tiempo: 1:27.— Preparador: Tulio Herrera.

**DIVIDENDOS:** Eo 075 y 038; 035 y 043.

**DECIMA CARRERA**— 1.400 metros.— Cuarta serie.— Handicap.— Eo 530 al primero.

1.º BEAUJOLAIS (5), 53; U. Gaste, 7 años, por Licencioso y Borda del Stud "Primavera"	3.710	1388
2.º Ayacucho (7), 52; J. García	9.543	2384
3.º Erudita (15), 49; A. Nuñez	5.380	12511
4.º Adhemar (8), 51; H. Pilar	41	







SONRÍE A LA VIDA.— Joan Hardy (a la derecha) es un ejemplo de heroísmo vital para nuestra juventud. Perdió la vista cuando contaba 18 años. Hoy trabaja como eficiente secretaria y realiza la vida normal de cualquiera muchacha de su edad. La acompaña su amiga y "secretaria" de fin de semana, Mónica Faust.

EJEMPLO DE VITAL HEROISMO:

# Aunque perdió la vista, joven chilena es eficiente secretaria

Joan Hardy quedó ciega a los 18 años.— No se considera héroe y es feliz de realizar, nuevamente, una vida normal.— Va al cine y al teatro y le apasionan los viajes

De los 419 niños ciegos que hace algunos años existían en Chile, la joven Joan Hardy era una de las que agregaba su nombre a ese censo. Perdió la vista en un accidente cuando tenía 18 años. De cuajo, todo lo que había aprendido a realizar con sus manos y con la inteligencia casi habían quedado reducidas a cero. Hasta que ingresó a la Escuela de Ciegos de Santiago, que tiene su

casa y mantiene una extraordinaria obra frente al Parque Cousiño, dirigida por el pedagogo no vidente, Juan Escobar. En la actualidad, Joan es la única secretaria ciega que hay en Chile. Toma dictados en inglés y castellano con la máquina taquígráfica, redacta informes y escribe eficientemente a máquina. Hace 26 años nació en Punta Arenas.

nuevamente con una intensa grabadora. Prefieren el sistema de dictado. Y con el ritmo de vida de cualquiera joven empleada santiaguina, Joan se levanta temprano. Va a su trabajo, toma cartas que le dictan, las pasa a máquina, redacta informes. Y por las tardes, con algunas amigas, va al cine o al teatro.

### A VALERSE SOLA

A fines de 1954 viajaba a los Estados Unidos. Ingresó a un colegio para ciegos donde aprendió a escribir a máquina con envidiable destreza. Regresó a Chile dispuesta a valerse por sí misma. Muy pronto encontró una ocupación, donde su producción se equipara perfectamente a la de sus compañeras. —Ahora he tenido bastante trabajo —dice sonriente a LA NACION que la entrevistó ayer en su residencia—. Hay veces nuevos —agrega—, a quienes no les gusta utilizar la máqui-

na. Pero por sobre todo, prefiero viajar y pasar —dice—, Hoy empiezan sus vacaciones y señala la maleta de viaje que está preparando. Se ven trajes de verano, pañuelos de seda para la cabeza y entremedio, una guagua celeste —de las llamadas dormilonas—, recostada en la cama. —Es un regalo de mis compañeras de oficina. Estuve recibiendo de cumpleaños, confiesa.

### UNA VIDA NORMAL

Y sin abandonar su sonrisa, expresa que ahora, realizando una vida normal, igual a la de cualquiera muchacha de su edad, y su trabajo, le han devuelto la confianza en sí misma. A su lado, presta a cualquier deseo de su amiga, se encuentra Mónica Faust, una joven chilena puntaarense, que los fines de semana es secretaria de fin de semana. Con ella va al cine y al teatro. Declara que le gusta mucho el teatro y que guarda una extraordinaria impresión de "El anel que nos mira" y "El diario de Ann Frank", que vio el año pasado. "Digo ve —nos confiesa— porque el teatro lo capto fácilmente". Como habla y entiende muy bien el inglés, agrega que el cine es uno de sus grandes entretenimientos.

Joan no ha recibido jamás, seguramente, ningún premio a "La mejor secretaria" ni a "La mejor empleada". Ojalá hablar y luego de conocerla, Joan es mucho más que eso: un ejemplo de heroísmo y contrapartida de un pequeño sector de juventud chilena que crece en una vida y una "filosofía" al estilo absurdo de los "teddy-boys".

## En el DIARIO OFICIAL

En el Diario Oficial de hoy se publican las siguientes materias:

- MINISTERIO DEL INTERIOR (1959)**  
Decreto N.º 6.168, que otorga a la Compañía General de Electricidad Industrial la concesión de servicio privado de radiocomunicaciones.
- MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL (1959)**  
Decreto N.º 3.283, que modifica decretos y fija fianza que debe rendir el personal de las Fuerzas Armadas en comisión de estudio a cursos en el extranjero o en el país.
- MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS (1959)**  
Decreto N.º 2.629, que aprueba la constitución y estatutos de la Asociación de Canalistas Mirador y Rinconada, de la provincia de Coquimbo.  
Decreto N.º 2.630, que aprueba la constitución y estatutos de la Asociación de Canalistas de San Ramón, de La Serena.  
Decreto N.º 27, que designa reemplazante del Subsecretario al Director del Departamento Jurídico del mismo Ministerio.
- MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL (1959)**  
Decreto N.º 966, que modifica el presupuesto en vigor de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

### UN CICLO SOBRE BIO-ESTADISTICAS EFECTUA EL SNS

El Servicio Nacional de Salud inaugurará hoy, un ciclo de jornadas sobre normas modernas de estadísticas hospitalarias que será clausurado el sábado próximo.

El ciclo, que forma parte de los planes de nueva estructuración del SNS, contará con la participación de jefes estadísticos de los hospitales de Santiago, y directores zonales de provincias, a fin de efectuar un intercambio de ideas. La serie de estudios será inaugurada por el Director del SNS, Dr. Gustavo Fricke, y desarrollada por el Dr. Manuel de Viado, jefe del Departamento de Bio-Estadísticas; Raúl Vera, jefe del Departamento Técnico; Enrique Campino, jefe del Departamento Administrativo, y el funcionario Alejandro Arvozo, quien desempeñará la secretaría.

### El Comité de Defensa del Consumidor inicia hoy ciclo de charlas

En el Auditorium de Radio Corporación, Morandé esquina Pasteur, Antonio Varas se iniciará hoy un ciclo de charlas auspiciadas por el Comité de Defensa del Consumidor en colaboración con la Escuela de Dietistas a fin de realizar el mejor aprovechamiento de los alimentos. El ciclo de charlas, que finalizará el próximo viernes, se realizará diariamente entre 19 y 20 horas, busca instruir a la dueña de casa en la correcta utilización de las propiedades nutritivas de los alimentos, junto con economizar tiempo y dinero en su preparación.

### 2.250 profesores se perfeccionan en la Esc. "Abelardo Núñez"

Más de dos mil docentes alumnos están asistiendo a los cursos de Perfeccionamiento de Verano de la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez", que se está realizando durante el presente mes. 574 alumnos seleccionados por el Ministerio de Educación, más 1.650 maestros primarios de enseñanza elemental, han emprendido cursos de perfeccionamiento para estar al día en los adelantos científicos y pedagógicos modernos.

### LENTE PERDIDOS

Clara Aguilar ofrece 5 escudos de recompensa a quien le devuelva unos anteojos que perdió. Son unos lentes para el sol que extravió en un bus que tomó en Providencia con Pedro de Valdivia y del cual se bajó en el paradero de Mapocho. La señorita Aguilar trabaja en Alameda 3083.

### Viajeros Aéreos

DE ESTADOS UNIDOS, Albert H. Moseman, y el Dr. Lewis M. Roberts, directores de la Fundación Rockefeller, para conocer el desarrollo del programa de Agricultura Comunitaria con el Ministerio de Agricultura de Chile.

DE FLORIDA, Estados Unidos, T. Lynn Smith, profesor y sociólogo norteamericano, acompañado de su esposa, para participar en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile.

DE BUENOS AIRES, Aquiles Bisco, nuevo delegado para Sudamérica de Wagon's Lits Cook, a tratar el fomento del turismo.

DE ARGENTINA, George Parker, vicepresidente de la Compañía Walter Thompson en visita de inspección a las oficinas sudamericanas.

### PERROS RECIBIRAN CERTIFICADOS DE BELLEZA EL DIA 31

El domingo 31 del presente mes se efectuará en la Quinta Vergara, de Viña del Mar, la Exposición Canina Internacional en la que los canes designados por el juez brasileño André Landau recibirán el certificado CACIB (Certificado de Aptitud para Campeón Internacional de Belleza).

La exposición, organizada por el Kennel Club de Chile bajo el auspicio de la Federación Cinológica Internacional, incluirá la entrega de importantes premios para los ganadores y recompensas especiales para los niños que hagan participar sus perros favoritos. Las inscripciones se reciben en la secretaría del Kennel Club, sólo hasta el sábado próximo, calle Prat 833, casilla 1704, teléfono 4131, Valparaíso.



ASESOR ARGENTINO.— Hoy iniciará entrevista con el Canciller, Germán Vergara Donoso, el asesor jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino, Luis María de Pablo Pardo, quien fue recibido en Los Cerrillos por los Embajadores de Chile en Buenos Aires, Sergio Gutiérrez Oliva y de Argentina en Santiago, Enrique Norez Martínez. En el grabado, Dr. De Pablo Pardo en compañía de ambos diplomáticos.

## ECONOMIA

# El gran problema del cobre será conservar sus mercados

Establece un comentario del American Metal Market, sobre la suerte que correrán los metales en el mundo, en la década 1960-70. El decenio, pronostica, será de gran actividad, pero al mismo tiempo de una fuerte competencia. En la década del 50 el aluminio triplicó su producción. La nota característica del cobre en los últimos 10 años fue la extraordinaria fluctuación de sus precios.

NUEVA YORK, 17 (UPD).— Para todos los metales principales que constituyen la base de la civilización occidental, dice "American Metal Market", el decenio del 1960 será de suma actividad, pero al mismo tiempo habrá una seria competencia tanto entre ellos como por parte de otros elementos.

Los aspectos principales del estudio de "American Metal Market" son los siguientes: COBRE: La característica principal de este metal en el decenio 1960 fue la gran fluctuación de sus precios, que llegó a su máxima cotización en 1956: 46 centavos la libra, más alta del siglo. Otra característica fue que la producción norteamericana se mantuvo en 1959 más o menos igual que en 1950, en tanto que la demanda del decenio se infla, y están los problemas del cobre para conservar sus mercados y otros aspectos.

### Estaduto del inversionista ha atraído US\$ 69.564.223

A un total de 69.564.223 dólares alcanzan las nuevas inversiones autorizadas por el Gobierno entre los años 1954 y 1959, inclusive, en virtud del mecanismo del DFL 427, que estableció el Estatuto del Inversionista y que se encuentra en plena vigencia.

Sin duda que el record de 117.000.000 de toneladas establecido en la producción de acero en Estados Unidos en 1955 será batido pronto, probablemente este mismo año de 1960. Además, en la industria siderúrgica hay otras tendencias.

Las solicitudes aprobadas para ingresar capitales a Chile pertenecen a Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Bolivia, Canadá, Colombia, España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Japón, Panamá, Perú, Suecia, Suiza, Uruguay y Venezuela.

Prebisch asiste actualmente en representación de la CEPAL a la Reunión de Delegados de Bancos Centrales Americanos, que están ajustando detalles para la firma del convenio sobre libre comercio, que posiblemente se cumplirá en la primera quincena de febrero próximo.

### A UN 16,40% LLEGO EL INTERES BANCARIO EL ULTIMO SEMESTRE

El término medio del interés corriente bancario, en el período comprendido entre el 1.º de julio y el 31 de diciembre de 1959, fue de un 16,40 por ciento.

### Prebisch destaca importancia de la Zona de Libre Comercio

Conceptos vertidos por el Director Ejecutivo de CEPAL en la reunión de expertos de los Bancos Centrales, que se efectúa en Montevideo.

### ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

PROPUESTA PUBLICA N.º 1/1960. Se interesa al comercio para presentarse a propuesta pública por: "Instalación caldera en lavandería de Cadetes". Fecha de apertura: 5 de febrero de 1960, a las 16 horas. Lugar: Escuela Naval "Arturo Prat". Bases y planos deberán solicitarse en Sección Adquisiciones, Escuela Naval, Casilla 23-V Valparaíso. EL DIRECTOR

### INVITACION A LOS SEÑORES AGRICULTORES

Tenemos el agrado de avisar a los señores agricultores, que el ingeniero señor J. Van Der Rietten, profesor de la Escuela Superior de los Ingenieros Químicos y del Centro de Enseñanza e Investigaciones de Alimentación e Industria C. E. R. T. A. de Bruselas, dictará una conferencia el martes 19 del actual, a las 11.30 horas, en el Salón Auditorium de Radio Corporación, Galería Antonio Varas 1190 (Ascensor), entrada por Morandé N.º 25, sobre el tema: LOS PRINCIPIOS DE LA FERTILIZACION MODERNA Banco del Estado de Chile Raab, Rochette y Cía. Ltda. Departamento Agrícola Teatinos 10

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### Dirección de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la obra de terminación del RETEN DE CARABINEROS TIPO "A", DE SAN GREGORIO-SANTIAGO, con un presupuesto oficial de E\$ 19.977,40. Contratistas Tercera Categoría Clase "A" y superiores del Registro de Arquitectura. Apertura propuestas, Oficina del Arquitecto Relacionador de la Dirección, el día 27 del presente mes, a las 11 horas. Antecedentes, en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para las terminaciones de los cuerpos "C" y "D" de la CARCEL DE BULNES, con un presupuesto oficial de E\$ 19.870,29. Contratistas Tercera Categoría Clase "A" y superiores del Registro de Arquitectura. Apertura propuestas, Sala de Despacho Intendente de Nuble y oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 28 del presente mes, a las 11 horas. Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las terminaciones del Círculo Cubierto de Puerto Varas, con un presupuesto oficial de E\$ 38.920,11. Contratistas de 1.ª y 2.ª categorías del Registro de Arquitectura. Apertura propuestas, Sala de Despacho Intendente de la provincia de Llanquihue y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 29 del presente mes, a las 11 horas. Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

### Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de baldesenes Tipo Viña, de 0,30 x 0,30 m. y otras obras anexas en diversas calles de la comuna de Temuco, con un presupuesto oficial de E\$ 7.869,28. Apertura, Alcaldía de Temuco, el viernes 22 de enero de 1960, a las 16 horas. Categoría: Primera, Segunda o Tercera. Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723 Santiago, o en la Delegación de Temuco.

### Dirección de Riego

EMBALSE DIGUA. Queda prorrogada hasta las 12.30 del día 19 de enero el plazo de inscripción en Registro Especial de Contratistas para la construcción del EMBALSE DIGUA, abierto en la Dirección de Riego. Los antecedentes se recibirán hasta la fecha indicada en la Secretaría de la Dirección.

### Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE MALLECO. Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de construcción acceso Puente Vergara N.º 2, en ANGOL (movimiento de tierras), Km. 0,000 a Km. 0,857, con un presupuesto oficial de E\$ 20.036,51. Las bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina Provincial de Vialidad de Angol. Las propuestas se abrirán el día 23 de enero del año en curso, a las 10 horas, en la Oficina del Ingeniero Provincial, en Angol.

Llamase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para el ensanche del pavimento de la Avda. Pedro Aguirre Cerda, entre la Avda. Buzeta y la bifurcación del camino a Lonquén, en 2,8 Kms. en la provincia de Santiago, con un presupuesto oficial de E\$ 46.893. Fecha de apertura de las propuestas, 26 de enero, a las 11.30 horas. Las firmas de contratistas interesados deberán presentar a lo menos con siete días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas, los documentos y antecedentes que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas. Bases y demás antecedentes del proyecto, estarán a disposición de los interesados, a partir del lunes 18 del presente, en la Secretaría de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, diariamente, de 10.30 a 12.30 horas.

### Autorizaron expropiaciones para construir obras de riego

Son las del Embalse Digua y los Canales Derivado Bullileo-Tittimbo, en Linares, y Santa María y Talca. Se invertirán otros 20.000 escudos adicionales en mejorar el regadío mecánico de Licancabur.

El Ministerio de Obras Públicas, por decreto reciente, aprobó los planos y cuadros de expropiaciones elaborados por la Dirección de Riego, referente a los terrenos necesarios para la construcción del Embalse Digua, Canal Derivado Bullileo-Tittimbo, que se encuentran situados en el departamento de Parral, de la provincia de Linares.

Otro decreto similar aprobó los planos y cuadros de expropiaciones necesarias para la construcción del Canal Santa María, en la provincia y departamento de Talca. Finalmente, un tercer decreto del mismo Ministerio aprobó el proyecto, plan y presupuesto de las obras con un costo aproximado de 29.000 escudos. Se autoriza a la Dirección de Riego para ejecutar los trabajos proyectados, los que consistirán en el cambio de los actuales equipos motobombas y modificaciones en la casa de máquinas.

LA NACION. No. 15.384. Periodicidad: "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1913. AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D. DIRECTOR: Fernando Claro Salas. PRESIDENTE DEL CONSEJO: Marcos Chamufes. DIRECTOR GENERAL: Mario Galfin Pacheco. DIRECTOR DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera. Santiago de Chile, lunes 18 de enero de 1960

# Política internacional equivocada

El Gobierno de Fidel Castro ha declarado su propósito de convocar a una conferencia de países subdesarrollados, afroasiáticos y sudamericanos. Esta reunión ha sido denominada, con determinada intención, "conferencia del hemisferio de la humanidad sumergida". No vemos cómo de la humanidad sumergida se derivaría ventajas para América en la distribución de la competencia exterior. El crecimiento industrial de la ayuda exterior, el crecimiento industrial de la ayuda exterior, los todos buscamos sólo puede impulsarse, por todos buscamos, por medio de aporrearlos extranjeros. Europa recibió hace pocos días una proposición norteamericana muy típicamente una proposición norteamericana de ayuda al exterior, y es obvio que la competencia de ayuda al exterior, si se produce, será canalizada de preferencia hacia el África y el Cercano Oriente. Por consiguiente, lo más prudente sería hacer las cuentas considerando únicamente las probables cifras de Estados Unidos.

El actual régimen de La Habana alcanzó el poder por medio de la revolución triunfante. En consecuencia, no puede desconocer que la gestión de su Primer Ministro es esencialmente revolucionaria, carácter éste que influirá, a la postre, como atenuante del juicio histórico.

Si el turbulento período que se está viviendo en la isla resulta bueno o malo para los cubanos, es problema que resolverán los estudios de mañana. Pero no podemos esperar el veredicto de la Historia para señalar los inconvenientes que está presentando a la unidad continental la política exterior antipañamericana de Cuba, cuyos errores se advierten a la simple vista.

El panamericanismo constituye un modo de vida internacional. Por sobre tratados y declaraciones es una concepción política basada en la idea profunda de que América forma un continente con fisonomía propia, separado del resto del mundo, cuyo destino histórico parece común. Así lo entendieron, sin excepción, los hombres que lucharon por la creación de nuestras repúblicas.

Si basamos el razonamiento en los principios expresados y en la historia fidedigna del panamericanismo, desde la convocación por Bolívar del Congreso de Panamá, en 1822, hasta la conferencia del año pasado, en Santiago, debemos admitir que se trata de una doctrina de aplicación integral e indivisible, es decir, libre de desviaciones, exclusivismos o preferencias. Esto quiere decir que no puede existir una interpretación panamericana segmentada en dos concepciones: una, la clásica, ya bosquejada, y otra, la desviada, que alienta y sostiene la Cancillería habanera.

El error de la diplomacia cubana consiste en tratar de inclinar a los países subdesarrollados de América hacia la zona también subdesarrollada del Medio Oriente, con miras a la formación de un frente de naciones que estaría en condiciones de obtener ventajas económicas dentro de la ecuación Oriente versus Occidente, que divide al mundo.

A lo anterior, obedece el viaje del Canciller Raúl Roa a Egipto y la ya aceptada invitación a Nasser para que visite Cuba.

Esta errada posición tiende a debilitar el panamericanismo, porque persigue la intromisión en el Continente de factores extraños a él —sospachados de totalitarismo—, con olvido de la realidad geográfica que nos coloca, gústele a algunos o no, dentro de la órbita occidental y democrática, cuya preeminencia detenta Estados Unidos.

La historia no es nueva; se trata del factor omnipresente en todo régimen de "hombre fuerte" o caudillo; la tendencia inequívoca a proyectar las "ideas de la revolución" más allá de los límites del Estado en que se originaron.

La opinión pública debe recordar imágenes parecidas que conocimos cuando una gran nación sudamericana —la República Argentina— vivió etapas comparables.

Aprovechemos la lección.

## Se predica con el ejemplo

Los impuestos son un factor determinante del costo de vida, porque en último término son los que pagan los consumidores. Cualquier nuevo impuesto o aumento de las tasas vigentes repercute en el precio de los artículos y servicios.

Se ha eliminado, pues, un motivo de alza de precios en la producción de alimentos. El Gobierno sacrifica, de este modo, un fuente legal de ingresos públicos, con el objeto de estabilizar el costo de vida de la población, y da el ejemplo en materia de renunciaciones económicas.

El ejemplo para los empresarios de todo orden, a los cuales se ha exhortado a sacrificar utilidades absorbiendo los reajustes de remuneraciones que debían otorgar a sus empleados y obreros.

# Si eso ocurriera...

Por ERNESTO MONTENEGRO

El ritmo acelerado de la historia nos lleva a medir en decenios antes que en siglos. Pensando en todo lo que ha ocurrido en el mundo entre el 50 y el 60, se tiene por seguro que en el curso de los próximos diez años el centro de gravedad de la política mundial se habrá corrido hacia el Oriente.

En efecto, el sesudo historiador Arnold Toynbee, haciendo recuento de los siglos del último decenio, The Observer de Londres, se anticipa a suponer que, en unos cuantos años más, bien podría ocurrir que Rusia se pusiera del lado de Estados Unidos para contrapesar la tremenda fuerza expansiva del imperialismo chino.

Desde que se inventó la diplomacia es bien sabido que los tratados de amistad entre países suelen ir dirigidos contra un tercero, cuando no contra todo un grupo de posibles adversarios. En el caso de China debe recordarse que a fines del siglo pasado la rebelión llamada de los boxers fue el brote tempranero del despertar del Asia a lo que llegaría a conocerse como la "reivindicación" de sus derechos.

La política ha de tener mucho que ver con la historia, puesto que a lo largo de la historia hallamos una y cien veces a los países grandes con un apetito de tierras proporcional a su volumen. Recuérdese, si no, lo que hemos visto en lo que va corrido del presente siglo: Rusia se extiende hasta el Pacífico, redefiniendo un imperio tan dilatado, por lo menos como el de Gran Bretaña, con la ventaja de tenerlo en una sola pieza y no repartido por todos los mares del globo.

Con la Gran China es la misma historia, pero ahora a la inversa. El llamado Imperio del Medio va perdiendo, pedazo a pedazo, algunas de sus provincias fronterizas, aquellas que todavía estaban teñidas de amarillo en los viejos atlas escolares: la Tartaria, la Mongolia exterior, el Tibet, la Indochina. Mientras sus Mandarines duermen el pesado sueño del opio, portugueses, ingleses, franceses y rusos van recortando tajadas sucesivas en toda la redondez del vasto imperio, hasta dejarlo reducido a un protectorado de las grandes potencias.

Peró un decenio más tarde aparece el hombre providencial que ha de encarnar el espíritu de su época. Se llama el Dr. Sun Yat-sén, y con su palabra y su ejemplo despierta las esperanzas de una élite, educada a la moderna en las doctrinas democráticas y progresivas de Jefferson y Lincoln. Pero el caudillo no vive lo suficiente para moldear una masa de pueblo que pueda llevar adelante la revolución de las ideas y las instituciones, y la irrupción del comunismo bolchevique viene a precipitar los acontecimientos hasta producir el desconcierto y la guerra civil. Dos guerras mundiales debilitan al Occidente, a la vez que fortalecen el espíritu nacionalista y de desquite entre los pueblos antes subordinados.

La megalomanía que acompaña a todo rápido crecimiento pone impacientes a los

gobernantes de China comunista. Ellos quisieran un reconocimiento inmediato de su posición en el mundo, con exclusión de los nacionalistas de Formosa y el veto correspondientes en las Naciones Unidas. Han reclamado una y otra vez el apoyo efectivo de su aliado, de Moscú en la liquidación de Chiang Kai-shek; pero el Jefe del Gobierno ruso es hombre realista, que no acepta jugadas vanas, ni menos comprometer sus propios planes para servir los ajeros. La escuadra norteamericana se interpone entre la impaciencia de Peiping y la debilidad relativa de Taiwan, y Kirushchev no va a arriesgar una guerra nuclear por una idea de Mao.

Entonces los estadistas de la China roja, para cohonestar el repudio por el lado del Pacífico, desvían su ataque hacia el interior y van a golpear a la espalda de la India, reclamando territorios cuyos derechos de posesión se pierden en la bruma de los anales clásicos. Allí se tropieza con el sucesor de Gandhi, discípulo de su doctrina de la resistencia pasiva, ante la cual los golpes del atacante se embotan como al dar en una esponja. Imposible hacer mella en quien no reconoce las reglas del marxismo de Queensberry, se cruza de brazos, y repite aquello de "Pasa, si quieres, pero luego escucha". Los ingleses, que en su tiempo habían domado a Napoleón, quedaron desarmados ante Gandhi y Nehru, y al fin, desconcertados y algo mohinos, resolvieron volver a su isla.

Entretanto, la querrela entre las grandes potencias ha llegado a un punto muerto, el de la paridad de fuerzas. Los sesientos millones de aliados chinos no significan hoy lo que pudieran ser en la época preatómica. A masa más numerosa, mayor mortandad, es la consecuencia fatal de los últimos hallazgos de la ciencia nuclear. Mientras China no termine de montar sus laboratorios nucleares y representar un poder ofensivo absoluto, su aliado Kirushchev tiene que desentender una buena parte de su cooperación e inclinarse del lado del más grande potencial de Occidente. El augurio de una coalición ruso-norteamericana para contener la impaciencia china, que insinúa el profesor Toynbee, no resulta al fin más absurdo o antojadizo que la alianza de Hitler y Stalin en vísperas de Stalingrado.

Peró, ¿no habrá en la suposición de un cisma entre Rusia y China un nuevo síntoma de esa propensión a imaginar lo que se quisiera realizar, conforme con esa gráfica expresión inglesa que habla de "wishful thinking"? Porque la historia tiene muy escasos ejemplos de aliados que rompan antes de ver desarmado al enemigo común. Rusia no puede volver la espalda a una China renaciente, que habla en nombre de un viejo imperio desmembrado hace un siglo o más por la ambición ajena o por su propia debilidad interna. Rusia, en cambio, tomó porciones de ese imperio y no puede desgrimir ese argumento de tierras irredentas, que la nueva China quisiera extender hasta la Indesia, en nombre de una comunidad de doctrina.

No por eso la escisión entre los dos grandes núcleos comunistas es menos probable en el futuro. Ya hemos visto como la unidad eslava se quebrantó allí donde había una comunidad vigorosa, regida por un caudillo audaz, como es el caso de Tito en Yugoslavia. ¿Por qué Sosekano u otro estadista o guerrero de su estampo no podría invocar el derecho del bilion de asiáticos para manejar sus propios asuntos y unificar el continente sin la tutela de Moscú? En todo caso, ahí está Nehru, con tanto derecho como cualquier otro para hablar en nombre de Asia, con sus trescientos millones de individuos de inspiración brahmanica, o los doscientos millones del Asia occidental, que se rigen por el Corán.

En todo caso, parece existir una ley, biológica o no, que pone un límite al crecimiento de los organismos, y así también en el político. Un imperio mundial es un imposible; su ensanche excesivo se convierte en debilidad, igual que ocurrió con el crecimiento de los colosos que poblaban la tierra y el aire en la prehistoria. La China y Rusia podrán ser aliadas por algún tiempo; pero cuando China tenga sus armas nucleares propias, querrá manejar su propio destino. Y entonces bien podría ocurrir lo que anticipa el cachazudo historiador británico.

DESDE BERLIN:

# El socialismo repudia a Marx

Por MADELINE BONCOURT

Exclusivo para LA NACION

Un suceso trivial en su esencia, pero de una significación simbólica, nos da ocasión oportuna para hablar de la evolución del socialismo alemán, que, como advertirán los lectores, es sumamente aleccionadora. Marx, el autor del programa del Partido Social Demócrata, se registró el hecho de que el caudillo que Marx esperaba a la puerta, por cierto con algunas muestras de impaciencia, pues se le ponían dificultades para su entrada. No tenía credenciales ni asignia, y los encargados del servicio de orden, por mucho Marx que demostrase ser, le cerraban el camino, atendiendo a las instrucciones recibidas. Y tras un largo forcejeo y algunas idas y venidas, fue menester la intervención de varios miembros organizadores de las asambleas para que por fin se permitiera a Marx el acceso a la gran sala de las deliberaciones.

Apresuramos a concretar que esta desagradable incidencia que ha ocurrido a Carlos Marx, el de la barba florida, cuyo famoso libro "El Capital" es fama que nadie ha leído por completo, porque aunque está traducido a diecinueve idiomas, sus traductores suelen decir paradójicamente: "Lo hemos traducido, pero no lo hemos leído". Afirmación que, aunque parece disparatada, puede encerrar un gran fondo de verdad. No le ha ocurrido a Carlos Marx —repetimos—, sino a Franz Marx, diputado socialista por Muechling. Pero es como si al otro, como van sucediendo a ver.

En efecto, el último Congreso del Partido Social Demócrata celebrado en Bad-Godesberg, escamoteó comentado fuera de Alemania, ha tenido como característica el abandono categórico de las tesis y principios del ilustre nombrado de Franz Marx. Marx a la puerta es, por consiguiente,

repudiado al Estado. Igualmente, se abandonó la guerra contra la religión, "opio del pueblo", llevándose hasta a renunciar a la separación de la Iglesia y el Estado.

Peró la decisión socialdemócrata que tiene más relieve es la que se refiere a la defensa y sus amigos se inclinaron en favor del rearme. "Las fronteras deben estar garantizadas", sostuvo, de un modo al que las condiciones de un apaciguamiento internacional, de un desarme controlado y efectivo y de la reunificación alemana, se oponen a un rearme serio de la República federal, que, según ellos, constituiría un obstáculo a la reunificación.

Sin duda, el reciente fracaso de los laboristas ha tenido su influencia en las decisiones que se han tomado. Los socialdemócratas han sufrido también tres derrotas electorales sucesivas. Los cuadros del partido envejecen y los nuevos militantes no son muchos. Adoptando un programa más en armonía con la época que vivimos, los socialdemócratas esperan atraer mayor número de gente nueva a sus filas.

Que el baluarte más tradicional de la socialdemocracia abra sus puertas al liberalismo es un indicio bastante significativo. La crisis de los partidos socialistas no puede olvidarse, y para seguir viviendo necesitan renovarse. El liberalismo que en un momento se ha juzgado "demodé" —parece resucitar e imponerse de nuevo. Probablemente, el ejemplo alemán tendrá repercusión en los demás partidos socialistas del mundo y veremos un moderno socialismo, menos Marx, menos de fase, más humano y amplio, sobre todo, más liberal y a tono con el momento histórico.

## PINCELADAS

### Tango

ENCUENTRO a mi querido colega Lucho Álvarez —está gordo, optimista y lozano— y empieza a hablar de casos y cosas. Es inspector de la muy ilustre Municipalidad de Santiago y, a la vez, un magnífico periodista. Observa que la gente anda a los codazos y que en los micros cada uno se arregla como mejor le acomoda, sin conceder ninguna facilidad al prójimo; que en algunas ventanas se cuelgan maceteros que pueden caer a la calle, sobre la cabeza de algún infeliz transeúnte, en cualquier momento; que hay barrios donde se vende vino a destajo, por detrás de la fachada que, en fin todos andamos de mal genio.

—¿Algo raro nos ocurre? —pregunta. —Puede ser, claro... Esto no es normal. —Un acreedor llega a nuestra casa, golpea con furia, habla en voz alta y nos insulta. Naturalmente, por culpa deudores que seamos, también ponemos la voz en alto. Tú estás haciendo cola en el banco, para cobrar tu chequequillo y llega un señor, que se ríe de la diferencia y se pone delante de ti. ¡Y guay! si se te ocurre advertirle que tú estás primero... —¿El calor? Si esto ocurre todo el año. En junio como en julio, topa por casualidad a un buen señor que vive en la calle, pide perdón y te responderá con un gruñido. Si estuviese en sus manos matarte, te mataría. —No exageres, Lucho, por Dios. —Tú mismo, de repente, te pones poco constructivo en tus artículos y das la sensación de que algo te molesta. No lo dices, pero lo dice. —Te juro que no me he dado cuenta. —¿Ves? Eso les ocurre a todos... Nadie se da cuenta de que anda de mal genio... Yo mismo me encuentro con la embota, la trompa, gruño y termino peleándome con mi mujer, que es una santa señora. —¿Y a qué lo atribuyes? —A que no ocurre nada, que vivimos en paz, que el tramposo como el que paga se confunden. —No has visto por ahí, encartados de la vida, a los fallos, a los pesteleros, a los heladeros, a los que delinquen con el vino y corbata? —¿Estos asuntos revueltos don Chicho y Napoleón, Carnera — San Martín. —¿Tangol... —Un tango arraballero de esos insostenibles... —Y Lucho Álvarez se aleja, con el pelo limpio con los visitantes.

O. Cabrera Leyva

## Conferencias, Exposiciones, Música.

II SALON DE ARTE ABSTRACTO — Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta. Catorce pintores exponen óleos, grabados y esculturas de factura moderna.

PINTURAS CHILENAS EXPUESTAS EN BUENOS AIRES — Sala de Exposiciones de la Casa Central de la U. de Chile. Selección de las mejores obras de jóvenes artistas plásticos chilenos.

GRUPO DE ARTES PLASTICAS "NUEVA VISION" — Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. Temperas de alumnos del pintor Hernán Gázmuri.

X SALON NACIONAL FERROVIARIO DE ARTES PLASTICAS — Sala de Exposiciones del Banco de Chile. San Antonio 327, sub-bulbo y óleos grabados, dibujos y artes aplicadas de los artistas ferroviarios.

PINTORES JOVENES EN EL CLUB SIRIO — Santo Domingo 580. Exponen Jaime Azocar, Jorge Copolo, Orlando Mingo y Fernando Torterolo.

IX EXPOSICION ANUAL — Casa de la Cultura de Nuñoa, Irarrázaval 4055. Muestra de los alumnos de la Academia de Artes Plásticas Juan Francisco González.

CARTOGRAFIA ITALIANA — Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional, Moneda 620. Trabajos, libros y documentos italianos en el campo de la geodesia, cartografía y cosmografía.

TEATRO EN EE. UU. — Patios de la Casa Central de la Universidad de Chile. Completa muestra sobre el desarrollo del arte dramático en Norteamérica.

LA INDUSTRIA SALTREIRA EN FOTOGRAFIAS — Hall de la Escuela de Derecho de la U. de Chile. Una visión documental sobre esta industria como contribución a la XXV Escuela Internacional de Vernal.

OLEOS DE O. GEISSE. — Continúa abierta en el Teatro L'Atelier la exposición de oleos de este purificador figurativo. La muestra permanecerá abierta hasta el 21 del presente.

# Tribuna Libre

## El "Pontón"

ya no existe

Se fue silenciosamente. Quizás muchos de nosotros a través de los años, por diversas circunstancias hemos tenido la oportunidad de estar en Puerto Montt, ya sea de pasada o en tránsito, nos habíamos acostumbrado a ver la silbata majestuosa de un velero de 3 mástres que había las veces de Maestranza denominada "PONTON", fundado en la rada de este puerto; digno y valiente fue para aquellos hombres que trabajaron en las labores técnicas y profesionales en dicha Maestranza: torneros, mecánicos, fundidores, carpinteros, etc., dedicados a las reparaciones de los barcos de la Empresa Marítima del Estado, antes llamada FERRONA. VE.

Allí estubo de Maestranza, como esas damas aristócratas que abolieron, reemplazadas al desamortizarse el puerto, decretada la evacuación de esta Maestranza a tierra, habiéndose construido un local apropiado para tal objeto, quedando en consecuencia el buque "Pontón" fundado y amarrado con sus respectivas rejas justo frente a la Isla Tenglo y al costado de la Funtilla, en donde hasta ayer se encontraba esperando mejor destino.

Estuvo a cargo de esta Maestranza flotante, durante 10 años como ingeniero inspector, el Sr. Manuel González Ramírez, a quien justamente le corresponde el mérito de haber sido el primero que templaron sus conocimientos para servir mejor a su patria (muchos también se hicieron hombres ya maduros, formaron sus hogares, tuvieron hijos y sigieron siempre, en la sombra protectora de esa Maestranza que todos hemos conocido como el "PONTON", de ellos ya quedan algunos pocos, las circunstancias para el orden administrativo y económico los fue disminuyendo poco a poco hasta quedar solamente algunos pocos o tres.

Fue iniciador de esta Maestranza a bordo de este velero, el distinguido marino don Oreste Froedden, quien fuera Jefe Zent en Puerto Montt, y llegó a ocupar el puesto de Jefe de los Servicios Marítimos de los Ferrocarriles del Estado, "FERRONAVE", allá por el año 1938.

Tuvo como Inspector de Maestranza a don Víctor Bloeka y Jefe de Maestranza a don Toribio Mavver. Entre el personal de Taller fue don Ramiro Cuevas quien llegó a ser Jefe de Maestranza a bordo del "Pontón".

En sus principios había sido destinado este velero como depósito de carbón para abastecer los buques de la Empresa, al que posteriormente se le acondicionó para Maestranza, instalando allí almacenes de materiales, carpintería, toreros, fundición, etc., faenas que se efectuaban dentro de este viejo casco velero.

Llegó a ocupar hasta 90 obreros en sus actividades, fuera de los trabajadores que se tomaban en forma imprevista para las grandes reparaciones de los buques de FERRONAVE, que habían algo más de 100 en total.

El 12 de julio de 1959, por disposición de la Dirección General de la Empresa Marítima del Estado, se decretó la evacuación de esta Maestranza a tierra, habiéndose construido un local apropiado para tal objeto, quedando en consecuencia el buque "Pontón" fundado y amarrado con sus respectivas rejas justo frente a la Isla Tenglo y al costado de la Funtilla, en donde hasta ayer se encontraba esperando mejor destino.

Estuvo a cargo de esta Maestranza flotante, durante 10 años como ingeniero inspector, el Sr. Manuel González Ramírez, a quien justamente le corresponde el mérito de haber sido el primero que templaron sus conocimientos para servir mejor a su patria (muchos también se hicieron hombres ya maduros, formaron sus hogares, tuvieron hijos y sigieron siempre, en la sombra protectora de esa Maestranza que todos hemos conocido como el "PONTON", de ellos ya quedan algunos pocos, las circunstancias para el orden administrativo y económico los fue disminuyendo poco a poco hasta quedar solamente algunos pocos o tres.

Fue iniciador de esta Maestranza a bordo de este velero, el distinguido marino don Oreste Froedden, quien fuera Jefe Zent en Puerto Montt, y llegó a ocupar el puesto de Jefe de los Servicios Marítimos de los Ferrocarriles del Estado, "FERRONAVE", allá por el año 1938.

Tuvo como Inspector de Maestranza a don Víctor Bloeka y Jefe de Maestranza a don Toribio Mavver. Entre el personal de Taller fue don Ramiro Cuevas quien llegó a ser Jefe de Maestranza a bordo del "Pontón".

En sus principios había sido destinado este velero como depósito de carbón para abastecer los buques de la Empresa, al que posteriormente se le acondicionó para Maestranza, instalando allí almacenes de materiales, carpintería, toreros, fundición, etc., faenas que se efectuaban dentro de este viejo casco velero.

Llegó a ocupar hasta 90 obreros en sus actividades, fuera de los trabajadores que se tomaban en forma imprevista para las grandes reparaciones de los buques de FERRONAVE, que habían algo más de 100 en total.

El 12 de julio de 1959, por disposición de la Dirección General de la Empresa Marítima del Estado, se decretó la evacuación de esta Maestranza a tierra, habiéndose construido un local apropiado para tal objeto, quedando en consecuencia el buque "Pontón" fundado y amarrado con sus respectivas rejas justo frente a la Isla Tenglo y al costado de la Funtilla, en donde hasta ayer se encontraba esperando mejor destino.

## Guillermo Atías: "Un Día de Luz"

Por HERNAN DEL SOLAR

La solapa de los libros es una antalessa de recibo. Ahí se hacen los tonos confidenciales. Entra el lector y sale a su encuentro una voz casi siempre amable. Suele decir cosas sorprendentes. "Señor — murmura en voz baja —, lo estamos esperando. Tiene usted una suerte enviable. ¿Cómo se desconoce? Perdónanos que se detengamos unos breves instantes para explicarle como es este genio que ya usted a conocer. Pero, no. No le explicaremos nada. Usted es inteligente y se da cuenta de todo en un santiamén. Entre enseguida al libro. Cuando salga, va a estar su nombre en el agradecido de nuestros lectores. Nunca habrá saboreado de cerca la originalidad y la grandeza literarias. Adelante, señor; hasta la vista."

El lector hace una venia y pasa. Lo que le sucede después no tiene importancia alguna. Cada lector tiene su propia manera de contar la aventura y ésta es una historia inabarcable en que no nos metemos.

En la solapa de "Un Día de Luz", don Fernando Jerez nos dice: "Alrededor de la obra del escritor Guillermo Atías que ejerce funciones en el Banco de Chile, se han tejido variadas conjeturas; pero todas ellas coinciden al señalar que con su novela "El Tiempo Banal" afloraba definitivamente aquel escritor que con evidente apremio reclamaban los nuevos rumbos de la literatura chilena, empapada en el abandono del realismo tradicional de su temática para dar paso al planteamiento de los problemas y situaciones universales que imprimen su efecto en el proceso vital de los hombres."

Muchos escritores de aquí y otras partes nos han asegurado ya — y siguen asegurándonos — que la vida es absurda. Algunos lo han hecho con visible talento; otros, con majadería evidente. Es un redondeamiento de nuestra época. El lector se pregunta: ¿cómo se alredero, en estos días, como el caballo ciego junto a la noria. A veces aburre el espectáculo. Es lamentable que el momento apremio de los años y no quiera encontrar — tan a menudo — la alegría, la esperanza, las pequeñas virtudes que, posiblemente, están afebradas por la vida absurda. El absurdo el troleo podría tornarse distinto. Después de todo, es muy probable que el hombre siga viviendo y conviene ayudarlo a salir del laberinto que dicen algunos autores que se halla irremediablemente perdido.

Para Guillermo Atías, escritor sagazmente interesado por el mundo y las situaciones universales, lo primero que debe hacerse es procurar un conocimiento del hombre contemporáneo, antes de intentar el tratamiento de su vida actual angustiada y sin significado, decididamente absurda. La angustia de hoy no es, seguramente, sino un reflejo de un conocimiento del hombre. Guillermo Atías busca los rasgos generales, abandona lo individual, lo particular, y hace de sus personajes verdaderos símbolos. No son individuos, son representaciones de tipos determinados. Por eso, no los vemos directamente. Por eso, cuando nos damos una vida delante de nosotros, los tenemos convertidos en imágenes, cuya estructura interior nos es dada. Poco nos importa su conducta, sus años anteriores, y por su volumen será una de las más grandes de toda la historia de la agricultura socialista. Cinco o seis años, y por su volumen será una de las más grandes de toda la historia de la agricultura socialista. Cinco o seis años, y por su volumen será una de las más grandes de toda la historia de la agricultura socialista.

En el diario "Ultima Hora" (3 enero) el señor R. Astoriza publica una serie de cifras, cuadros y diagramas, "demostrando" que en 1965 la URSS producirá un producto global en un 20 o superior a la actual producción de los Estados Unidos. Pero la comparación de las cifras oficiales, tanto soviéticas como norteamericanas, contrasta rotundamente los malbaratos numéricos del estadístico. Para conveniencia, basta consultar la "Cifras de Control del desarrollo de la URSS en los años 1959-1965" (con numeración en castellano), y en el Anuario Estadístico de las Naciones Unidas o el "Statistical Abstracts of USA".

De esta confrontación se puede ver que en la industria pesada, por ejemplo, aunque se cumplan las metas señaladas por el plan soviético la producción se quedará siempre rezagada por debajo de la producción alcanzada por los EE. UU. en 1957. En 1965 la URSS producirá 125 o no menos de EE. UU. en 1957, 32 o menos petrolio 27 por ciento menos de energía eléctrica. Esto, en cifras absolutas. Ahora, si se compara por habitante, se comprueba un retraso aún mayor. (Advertirse que en todas estas comparaciones se parte del supuesto, totalmente improbable, de que la economía norteamericana quede estancada durante ocho años.)

Y, en fin de cuentas, ¿qué valor tienen todos estos pronósticos comunistas sobre el futuro de la economía soviética? Un caso reciente es muy ilustrativo: el 17 de noviembre del año pasado, "El Siglo" afirmaba que en la URSS "la cosecha de granos de este año es mucho mayor que la de los cinco años anteriores, y por su volumen será una de las más grandes de toda la historia de la agricultura socialista". Cinco o seis años, y por su volumen será una de las más grandes de toda la historia de la agricultura socialista.

Estos pronósticos sintéticos siempre se parecen en nuestra literatura y es interesante observar que en su etapa inicial, cuando algo que no debe dejarnos indiferentes: los

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

# Proyecto que estabiliza arriendos trata hoy Comisión de la Cámara

La iniciativa es necesaria dentro del plan de sujetar la inflación, dice el Gobierno en la exposición de motivos.— Con multas de uno a diez sueldos vitales serán sancionados los infractores.— La SAP denunciará las veces el plazo de la "suma urgencia" del proyecto

El proyecto de ley del Ejecutivo que estabiliza las rentas de arrendamiento de los bienes raíces urbanos destinados a la habitación, oficinas, locales comerciales o industriales, seguirá siendo tratado hoy por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, en una sesión que ha sido citada de 17 a 19 horas.

La estabilización será por un período de 15 meses, a partir del 1.º del presente mes; es decir, hasta el 31 de marzo de 1961, y al nivel que tenían las rentas el 1.º de septiembre de 1959. En la exposición de motivos del proyecto, que lleva las firmas del Presidente de la República y del Ministro Roberto Vergara, se funda esta iniciativa en los siguientes términos:

"La política de estabilización económica en que está empeñado el Gobierno debe comprender, necesariamente, a las rentas de arrendamiento. Es sabido el déficit habitacional que sufre el país, y especialmente, los grandes centros urbanos, como es el caso de Santiago. Esto deja en situación de inferioridad a la persona que necesita arrendar una vivienda y permite el cobro de rentas abusivas. Des-

pués de referirse a la ley 13.035 que permite alzar los arriendos en 1959 en un 10 por ciento sobre la renta que lealmente podía cobrarse el 31 de diciembre de 1958, con ex-tención a las viviendas construidas de acuerdo con la ley 9.135, llamada "Ley Pe-reira", se agrega:

"En el proyecto que someto a esta Comisión para su estudio y aprobación, se estabilizan las rentas de arrendamiento al 1.º de septiembre de 1959, por un período de 15 meses. Se ha elegido esta fecha porque luego después el Gobierno formuló una declaración que publicó la prensa de todo el país, anunciando su propósito de pedir al Congreso la congelación de las rentas de arrendamiento y, lógicamente, habría que cesar las alzas posteriores.

"La estabilización propuesta será un duro sacrificio para los propietarios, especialmente para aquellos que han encarecido las rentas a los márgenes legales; pero ese sacrificio resulta necesario dentro del plan del Gobierno de sujetar de una vez por todas la inflación que desquicia nuestra economía y hace imposible toda ordenación constructiva de las finanzas nacionales."

SANCIONES.— La infracción a la estabilización de las

rentas, será sancionada con una multa de uno a diez sueldos vitales del departamento respectivo, sin perjuicio de las acciones civiles que correspondan a los interesados.

INTERVENCIÓN DE LA SAP.— En el mismo proyecto se da intervención a la SAP para denunciar ante el juez competente las infracciones que comunique, para los efectos de la aplicación de la multa. El Juzgado procederá en estos casos breve y sumariamente. El producto de las multas será a beneficio de la Corporación de la Vivienda.

MASANA LO TRATA LA CAMARA.— Se estima que el proyecto quedará despachado hoy por la Comisión; pero en todo caso, la Cámara deberá tratarlo mañana, por vencerse esta noche a las 24 horas, el plazo de la "suma urgencia" con que fue calificado.

# Rumorcillos Reforma del Sistema Legal de Sociedades Anónimas pide Juventud Conservadora

PLANES.— Descontentos quedan en los dirigentes del Comité Central del Partido Socialista con los resultados de la reunión a que convocó a todos sus candidatos a parlamentarios y a sus senadores y diputados para estudiar la estrategia y táctica que se adoptará en el uso para las elecciones del 61. A pesar de lo anterior, el Comité Central obligó al día de la reunión, de los 64 candidatos

que se presentaron, sólo asistieron 39, y de los parlamentarios, varios prefirieron no concurrir, entre ellos los senadores Gerardo Ahumada y Galvarino Palacios. Gran parte de la comisión se ocupó en trazar planes para levantar el nivel del ambiente que existe en las provincias de Valparaíso y de Antofagasta para la candidatura senatorial de Salvador Allende.

OBJETIVO.— Otro de los puntos que preocupan al Comité Central socialista es el tema de que podría aprovecharse en beneficio de sus candidatos, el movimiento electoral que tuvo la candidatura presidencial de Allende. Después de mucho discutir, la comisión se ocupó de luchar para capitalizar los Comités electorales del FRAP e independientes que se formaron en 1958, desplazando de toda instancia en ellos a los comunistas. Y para lograr cuanto antes este objetivo, se entregó a cada candidato la nómina completa de esos Comités electorales y adherentes. "Hay que actuar con habilidad y rapidez", se dijo en la reunión, "para que cuando los comunistas quieran salir adelante, no encuentren en ellos, ya estén desplazados".

La Junta Provincial de la Juventud Conservadora de Valparaíso, considerando:

1.— Que cada día se hace más evidente la necesidad, desde el punto de vista del interés nacional, de modificar fundamentalmente el régimen legal de las sociedades anónimas;

2.— Que nuestro país tiene al respecto una legislación anticuada que no corresponde a una economía que necesita fomentar las inversiones del sector privado y estimular el sistema de la libre empresa;

3.— Que entre los vicios que se Joaquina Pérez 4687; Estefanía Ayala, B. O'Higgins 2642; Oyarzun, 5 de Abril 4383; Unión, Molina 402; Meléndez, Avda. Bustos 410; Corrales, Latorre, Cochran 667; York, Compañía 1037; Santiago, Arturo Prat 901; París, San Diego 2085; Merced, Merced 401; La Torre, Avda. Vicuña Mackenna 129; Aysén, Avda. Portugal 1083; San Miguel, San Miguel 701; Colón, Sebastopol 636; De la Cruz, Avda. Providencia 2012; Málaga, Avda. Viacura 3328; Stouhwa, Avda. Irarrázaval 3800; Radig, Villagra 25; Zúñiga, Avda. Bilbao 581; Urgencia, San Francisco 75, turno permanente.

## Actividades Partidarias

**PARTIDO RADICAL**  
PRIMER DISTRITO. Candidatura a regidor de Néstor Retamal Sepúlveda.— El Comandante General de esta candidatura cita a las damas adherentes a una reunión para hoy a las 19.30 horas, en la secretaría general de la campaña, calle Catedral No 12.

**PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO**  
DIRECTIVA NACIONAL.— Se reunirá hoy a las 20.30 horas en el local central de Avenida Bernardo O'Higgins 781. En la tabla figura una cuenta del presidente nacional, diputado Florencio Galleguillos, sobre las actividades partidarias a través del país, y la marcha de la campaña electoral.

**PARTIDO CONSERVADOR**  
PRIMER DISTRITO. Candidatura de Luis Quiroz Opazo.— Se organizó el Comando General de esta candidatura a regidor, quedando formada la Directiva como sigue: presidente, Germán Domínguez Echeñique; secretario general, Edmundo Iribarne Ríos; secretario de actas, Orlando Henríquez; tesorero, Luis Quiroz Opazo; prensa y propaganda, Federico Mac Donald y Alejandro Pradenas Zúñiga; relator, Tomás Green Subiabe. El Comando se reunirá todos los martes a las 20 horas, en el local de costumbre.

**PARTIDO LIBERAL**  
LA CISTERNA. Candidatura de Guillermo Rodríguez Soto.— La Juventud Liberal de la comuna sigue trabajando con entusiasmo por este candidato. En las poblaciones Nueva España y San Ramón quedó constituido el siguiente Comité: presidente, Antonio Haury Osorio; vicepresidente, Francisco Solís; secretario, Francisco Herrera Lorca; tesoro, Juan Alvarez; directores, Ricardo Díaz Riquelme, Enri-

**PARTIDO DEMOCRATA**  
QUINTA NORMAL.— La Agrupación Democrata de esta comuna inauguró en la tarde de ayer su nueva sede social, de calle Ernesto Samit No 966, en un acto que presidió a sus candidatos a regidores Pedro R. Urbina G., Almirante Bozzo Puebla e Ismael Alfonso Cabezas Mena.

**GOBERNADOR DE PUENTE ALTO VISITO EL VALLE DEL YESO**  
Por MARIO SILVA BERRIOS

El Gobernador del Departamento, señor Marcial Fuentes, se trasladó al valle del Yeso, el 14 del actual, con objeto de imponerse personalmente de los daños causados por el río del mismo nombre en los caminos públicos y de las sierras sobre la planta de filtración del Servicio de Agua Potable. Realizó el viaje en compañía del jefe de Investigaciones, señor Carlos Aceituno y del detective Raúl Fuenzalida. Fue un viaje accidentado, que en parte debió hacerse a lomo de mula.

A su regreso a Puente Alto, el señor Gobernador hizo las siguientes declaraciones al corresponsal de LA NACION:

"En realidad, el considerable aumento del caudal de aguas del río Yeso, está causando serios perjuicios en las tierras, tanto en el camino público como en las instalaciones de agua potable.

"El camino de Romeral a El Yeso, en los sectores de Los Pichas al Rodeo de los Bueyes, —agregó— se encuentra totalmente destruido entre los kilómetros dos y cinco. El ingeniero Humberto Tórra, a quien Viadial entregó el trabajo de reparación del camino, realiza grandes esfuerzos para impedir la obra destructora del río, tarea que se ve dificultada por el hecho de que el caudal del río cambia en cuestión de horas. Por otra parte, el deslizamiento de tierras se produce en las Cortaderas, donde el cerro se desliza hacia el valle, a consecuencia del sismo del 4 de septiembre de 1958. Con el fin de normalizar el cambio de un sector de camino, se aprobó un decreto por el cual se habilita una variante de 1.400 metros por diez de ancho, en terrenos de propiedad de don Luis Bustamante.

"En cuanto a las defensas de agua potable —expresó el señor Fuentes—, debo manifestar que no han resistido la fuerza de las aguas, que, con un declive de más de diez por ciento arrastran rocas y tubos centrifugados de un peso de seis toneladas. Observo que una máquina pesada tipo bulldozer, está dragando el río para bajar las aguas y evitar mayores daños. Estos trabajos no pueden, por cierto, ser considerados definitivos. Para obras más grandes, habrá que esperar."

**LOS ANDES: Grave incendio en una mercería**  
En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos. El siniestro tuvo por origen un cortocircuito. Hay seguros comprometidos, pero se ignora su monto. Esta es la segunda vez, en relativamente poco tiempo, que esta firma sufre un siniestro, lamentándose la mala suerte de los propietarios que gozan de gran prestigio en toda la zona.

**IN MEMORIAM.**  
Mañana 19 de enero se cumplirá el 3.º aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelo don Justo Contreras, (Q. E. P. D.)  
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Patronato de San Ramón, ubicada en Avenida Valdivieso, a las 8.30 horas.  
La familia.

## INFORMACIONES DE PROVINCIAS

### AQUI... Valparaíso

INTENDENTE.— Mañana martes viajará a la capital el Intendente de la provincia, Luis Guevara, para entrevistarse con el Ministro de Obras Públicas, y el Subsecretario del Interior, y activar diversos asuntos relacionados con su cargo.

SEMANA DE TRANSITO.— Entre el 16 y 22 de febrero próximo se celebrará en esta ciudad la "Semana de Tránsito", con una exposición sobre esta materia, programa de atracciones y foros educativos.

HOSPITALES.— Terminó sus labores la comisión técnica que estudió los proyectos hospitalarios para Valparaíso, por encargo del Servicio Nacional de Salud. Las nuevas obras consultan el Hospital Clínico de Playa Ancha y un nuevo establecimiento asistencial en el plan de la ciudad.

PROPAGANDA.— Con los jefes de partidos políticos se reunirá esta semana el Alcalde Guillermo Guevara, para acordar la organización de la propaganda electoral.

ROBOS.— Cinco mil escudos en neumáticos y otras piezas mecánicas, robaron desde el garage central de la ETC. Los autores, Hugo Figueroa y Anselmo Villarreal, fueron detenidos por la policía de Investigaciones.

REITERO INTENDENTE GUEVARA:

### No hay justificación legal para alzar cánones de arriendo

VALPARAISO.— "No existe razón ni justificación alguna para que los propietarios alcen los cánones de arrendamiento", declaró ayer el Intendente, señor Luis Guevara, ante las denuncias recibidas sobre aumentos en los valores cobrados a los arrendatarios.

"Ocurre —afirmó— que los propietarios creen que este año habrá un aumento de 20 por ciento en las contribuciones de bienes raíces. Lo que en realidad sucede es que se ha incorporado al gravamen el 20 por ciento sobre los avalúos establecidos durante el año pasado con el carácter de adicional, de tal modo que los propietarios pagarán el mismo monto que durante 1959 por concepto de contribuciones de bienes raíces."

"Los arrendatarios que sean presionados —añadió— para aceptar un aumento del canon en razón del alza del 20 por ciento en las contribuciones deberán rechazarlo por no ser efectivo y formular la denuncia a la Superintendencia de Abastecimientos y Precios y a las autoridades" — (Agencia NOVA, corresponsales).

### Jornadas Clínicas de Verano se desarrollarán en Valparaíso

VALPARAISO.— El 27 de este mes se inaugurarán aquí las 13.ªs Jornadas Clínicas de Verano, que patrocinan la Sociedad Médica de Valparaíso, la Fundación "Lucas Sierra", y el Departamento Científico del Colegio Médico de Chile. El torneo está destinado a estudiar diversos aspectos experimentales, adelantos de laboratorio y temas actuales. Concurrirá como invitado a las sesiones de trabajo, en que participarán más de 400 médicos de todo el país, el catedrático argentino y director del Centro de Investigaciones cardiopulmonares de Buenos Aires, doctor Alberto Taquini.

Las jornadas serán realizadas en los auditoriums de los Hospitales Naval, y de Viña del Mar, por ser ciud. suradas el 31 de este mes. (AGENCIA NOVA, corresponsales).

### Bomberos de Antofagasta proyectan construir 3 nuevos cuarteles en 1960

Ayer tuvo lugar, en el Teatro Colón, el acto oficial de asumir el mando por la nueva oficialidad del Cuerpo, fundado el 5 de abril de 1875.— Cuenta en la actualidad con siete compañías con 260 voluntarios

ANTOFAGASTA. (Por Pedro N. Reyes enviado especial.) A las 11 horas de ayer, con un acto en el Teatro Colón, asumieron oficialmente las nuevas autoridades del Cuerpo de Bomberos de Antofagasta, institución fundada el 5 de abril de 1875 y que cuenta, actualmente, con 260 voluntarios distribuidos en siete compañías.

La nueva oficialidad está presidida por el doctor Manuel Meneses, como Superintendente (reelegido), vicepresidente Ernesto Ceillinos Flores, secretario general, Jaime Creus Moret, primer comandante, Emilio Rivera, segundo comandante, Mauro Mujica, tercer comandante, Eduardo Torres y directores: Gaspar Araya, Francisco Cavagnola, Pedro Marín, Guillermo Ravitell, Mario Selem, Sergio Arenas y Alejandro Riquelme, por cada compañía, en orden correlativo de la primera a la séptima.

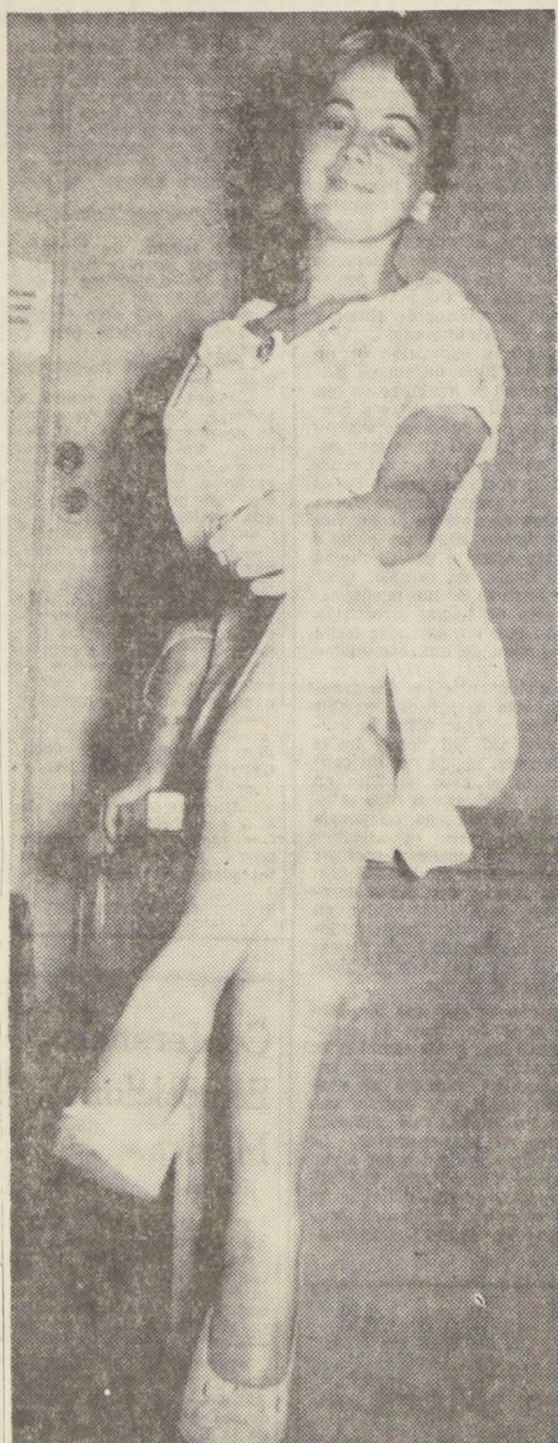
AGRADECEN AYUDA  
Al término de la ceremonia se sirvió un cóctel durante el cual el Superintendente señor Meneses expresó su agradecimiento a la ayuda estatal que recibe la institución que el encabeza.

"La ayuda del Gobierno —dijo— llegó en momentos muy oportunos".

Por su parte, en breve intervención, el Alcalde, Osvaldo Mendoza (voluntario de la Sexta Compañía) anunció que la ayuda municipal a la benemérita institución cubre el año pasado una cantidad de mil pesos a un millón. Anunció, además, que antes de terminar su período desea hacer realidad el proyecto de construir en la ciudad una plaza en "homenaje al bombero".

SAN ANTONIO: Unen los muelles discontinuos en el espigón  
La firma constructora Alejandro Vallellano inició los trabajos para unir los muelles discontinuos del espigón, facturas que tendrán una duración aproximada de 18 meses.

Por otra parte se encuentran muy avanzados los trabajos del cerro del recinto portuario, a cargo del ingeniero constructor Alfredo Arueste, (Gaete, corresponsal).



CANDIDATA A "CHILENA LINDA".— No. No es extranjera, es chilena y porteña. Se llama Lilliana Cole Díaz, de esbeltos 17 años, que postula al título de la "Chilena Linda" como candidata del Deportivo Empleados Municipales de Valparaíso. El torneo de belleza se iniciará el próximo mes, con motivo del Festival de Verano de esta ciudad. Lilliana se convirtió en la "locura" de los porteños. Y no se preguntan por qué... En el grabado, Lilliana, que también estudia ballet, muestra sus atributos, su sonrisa y su optimismo.

Gobernador del departamento de Puente Alto, señor Marcial Fuentes, que cumplió una cabal visita inspectiva al terreno para apreciar las consecuencias y problemas de las inundaciones causadas por el Río Yeso.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

En la madrugada de ayer se produjo un violento incendio en la mercería "Condor", propiedad de la firma Carramiana Hnos. con daños por más de 8 millones de pesos.

La información que UD. NECESITA. SANTORAL. CARABINEROS. TURNOS DE BOTICAS. INVESTIGACIONES. BOMBEROS. ITINERARIOS DE AVIONES. ASISTENCIA PUBLICA. FALLECIMIENTOS.

# EL 75% de la población del mundo sufre neurosis, dicen estadísticas

### 250 delegados extranjeros vienen a torneo latinoamericano en Santiago. — Sólo 1.500 profesionales de esta especialidad hay en el mundo. — Chile cuenta con sólo 17 y se preparan 28 nuevos

De cada cuatro personas, tres de ellas pueden estar enfermas de neurosis, si se atiende a las estadísticas que señalan que entre el 50 al 75 por ciento de la población del mundo, sufre de este mal. Para revelar su naturaleza y aplicar los métodos terapéuticos necesarios para su tratamiento, desde poco más de 20 años, una nueva especialidad en la medicina se hizo presente: el Psicoanálisis.

El Dr. Carlos Whiting D'Andurain, tesoro del Comité Organizador del 3er. Congreso Psicoanalítico Latinoamericano, en entrevista concedida a LA NACION, dio a conocer cuál es el papel que desempeñan estos profesionales. Dijo: "El Psicoanálisis, es un método de investigación de la personalidad, que considera los factores como motivos básicos de la conducta humana. A partir de este método, se deduce la aplicación terapéutica conveniente." El Psicoanálisis se aplica de adultos hasta niños de dos años

cuartos de hora cada una, que se realizan como mínimo tres veces a la semana. Posteriormente, deben hacer su práctica, bajo la supervisión de sus profesores, en el desarrollo de psicoanálisis de pacientes y continuar, con tres años de clases y seminarios.

Para el ingreso al Instituto, se hace una estricta selección y los títulos respectivos son otorgados por las Asociaciones Psicoanalíticas Regionales, que son filiales de la Asociación Psicoanalítica Internacional. En Latinoamérica existen Institutos en Argentina, que es el mayor, y que funciona desde 1947; en Brasil, y un Grupo de Estudios, en Montevideo, Uruguay; en Colombia, otro, organizado por el Dr. Arturo Lizarrzo, formado en el Instituto de Chile. Desde 1956, se realizan Congresos Psicoanalíticos, cada 2

El Dr. Carlos Whiting D'Andurain, tesoro del Comité Organizador del 3er. Congreso Psicoanalítico Latinoamericano, en entrevista concedida a LA NACION, dio a conocer cuál es el papel que desempeñan estos profesionales. Dijo: "El Psicoanálisis, es un método de investigación de la personalidad, que considera los factores como motivos básicos de la conducta humana. A partir de este método, se deduce la aplicación terapéutica conveniente." El Psicoanálisis se aplica de adultos hasta niños de dos años

El profesor Smith, quien ha visitado América Latina en varias oportunidades y habla corrientemente el castellano, se desembarcó en 1942 y 1943 como Agregado de la Embajada de Estados Unidos en Brasil, país donde también sirvió como profesor en la Universidad Nacional. Asimismo,

En Colombia actuó como Consejero de Colonización en los años 1944 y 1945. Ha escrito varias obras sobre su especialidad, tales como "Brasil: pueblo e instituciones" y "Sociología de la Vida Rural", habiendo recibido doctorados Honoris Causa de varias Universidades.

El profesor Smith, que permanecerá en Santiago hasta el 1.º de febrero próximo, llegó al país en compañía de su esposa. EN EL GRABADO, ambos son saludados a su arribo a Los Cerillos por el Jefe del Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de Estados Unidos, Hewson Ryan.

## Labor en 1959 dio a conocer la directiva de la SNA en la Junta General de Socios

En la Sala de Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultores tuvo lugar la Junta General de Socios de esta institución, el presidente de la Mesa Directiva dio a conocer la directiva de la SNA para el año 1960, la cual se basó en las actividades que alcanzaron las mayorías en las votaciones de la Mesa Directiva durante la primera sesión de enero. Los siguientes son los Consejeros designados por elección, de acuerdo con las más altas votaciones: Ramón Noguera Prieto, Ramón Noguera Prieto, Daniel Sánchez Cerda, Fernando Varas Contreras, Enrique Andrade Cruchaga, Víctor Braun, Manuel Gótz Valdovinoso, Ricardo Moreno Montero, Humberto Trivelli Franzolini, Ladislao Ramírez Pereira, Juan León Noguera, Alfonso del Río Casado, René Silva Espejo, Osvaldo Lobos Arias y Alberto Reina Reyes.

La directiva de la SNA para el año 1960, la cual se basó en las actividades que alcanzaron las mayorías en las votaciones de la Mesa Directiva durante la primera sesión de enero. Los siguientes son los Consejeros designados por elección, de acuerdo con las más altas votaciones: Ramón Noguera Prieto, Ramón Noguera Prieto, Daniel Sánchez Cerda, Fernando Varas Contreras, Enrique Andrade Cruchaga, Víctor Braun, Manuel Gótz Valdovinoso, Ricardo Moreno Montero, Humberto Trivelli Franzolini, Ladislao Ramírez Pereira, Juan León Noguera, Alfonso del Río Casado, René Silva Espejo, Osvaldo Lobos Arias y Alberto Reina Reyes.

## Aspectos de interés destaca la reseña de las actividades desarrolladas por la Mesa Directiva

La Mesa Directiva de la SNA para el año 1960, la cual se basó en las actividades que alcanzaron las mayorías en las votaciones de la Mesa Directiva durante la primera sesión de enero. Los siguientes son los Consejeros designados por elección, de acuerdo con las más altas votaciones: Ramón Noguera Prieto, Ramón Noguera Prieto, Daniel Sánchez Cerda, Fernando Varas Contreras, Enrique Andrade Cruchaga, Víctor Braun, Manuel Gótz Valdovinoso, Ricardo Moreno Montero, Humberto Trivelli Franzolini, Ladislao Ramírez Pereira, Juan León Noguera, Alfonso del Río Casado, René Silva Espejo, Osvaldo Lobos Arias y Alberto Reina Reyes.

La Mesa Directiva de la SNA para el año 1960, la cual se basó en las actividades que alcanzaron las mayorías en las votaciones de la Mesa Directiva durante la primera sesión de enero. Los siguientes son los Consejeros designados por elección, de acuerdo con las más altas votaciones: Ramón Noguera Prieto, Ramón Noguera Prieto, Daniel Sánchez Cerda, Fernando Varas Contreras, Enrique Andrade Cruchaga, Víctor Braun, Manuel Gótz Valdovinoso, Ricardo Moreno Montero, Humberto Trivelli Franzolini, Ladislao Ramírez Pereira, Juan León Noguera, Alfonso del Río Casado, René Silva Espejo, Osvaldo Lobos Arias y Alberto Reina Reyes.



METODO DE INVESTIGACION. — El doctor Carlos Whiting D'Andurain, declaró que el psicoanálisis es un método de investigación que permite la aplicación de la terapia precisa para los pacientes y mejora las relaciones entre el médico y el enfermo. En el grabado, cuando habla para LA NACION, sobre el Congreso que se inaugura hoy.

## Foro de ICARE destacó similitud de periodismo con relaciones públicas

Informar y orientar con la verdad es la misión de ambas especialidades. Con una intervención del Director de la Escuela de Periodismo, Ramón Cortez Ponce, sobre las Relaciones Públicas, y su vinculación con el periodismo, continuó el programa de las Primeras Jornadas de Estudio sobre Relaciones Públicas, que está desarrollando el Instituto Chileno de Administración de Empresas (ICARE).

El orador inició su charla refiriéndose al lento nacimiento de las Relaciones Públicas para luego destacar la importancia que adquirieron durante las dos guerras mundiales. "Después de las segunda conflagración —dijo el señor Cortez— las Relaciones Públicas experimentaron un crecimiento realmente extraordinario en Norteamérica, y luego los demás países, incluso Chile, despertaron igual interés en ellas."

## POLICIA

### Solamente una víctima registró volcamiento de una lancha en el Sur

OSORNO. — Llegaron a esta ciudad los tres sobrevivientes del volcamiento del bote a remo, ocurrido el viernes pasado en la barra del río Huechilhue, en el departamento de Rio Negro.

### Hoy se reanuda actividad judicial en el caso Sorrel

Reconstitución de escena: la diligencia podría verificarse hoy. Hoy continuará activamente la tramitación del proceso iniciado por el Juez del Quinto Juzgado del Crimen, Ramón Campos, en contra de Luis Humberto Sorrel Rojas, autor confeso de la muerte de Fernando Dager Atila, la tarde del viernes 8 del corriente, en el interior de la pastelería "El Molino" ubicada en San Diego 1063.

### FRACASO INTENTO DE ASALTO EN EL CINE AUDITORIUM

Cuatro desconocidos intentaron anoche, a las 22.40 horas, de asaltar la boletería del cine Auditorium, quienes al ver fracasadas sus pretensiones se fugaron. Según las informaciones proporcionadas por Carabineros, uno de los asaltantes con una pistola amenazó a la boletería, Juana Fuentes para que le entregara el dinero que tenía en su poder de las entradas vendidas en el día. Inmediatamente, al ser sorprendida por uno de los desconocidos, lanzó el dinero a un empleado que se encontraba cerca de ella que éste dejó caer en el interior de la sala. Ante el fracaso, los desconocidos rápidamente salieron corriendo hacia la calle Bandera para luego perderse en el centro de la ciudad.

## Escuela de Verano entra a tercera semana de trabajo

En los próximos días llegarán importantes personalidades. — Charla sobre el Agro. A su tercera semana de trabajos entra la XXV Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile, que ha reunido en esta capital a alumnos, profesores, catedráticos y personalidades del país y de numerosas otras naciones.

Las clases, charlas y conferencias también entrarán a una fase culminante con la próxima llegada del ex Primer Ministro francés, Pierre Mendes-France, del escritor colombiano Germán Ameliegas, del folklorista argentino Atahualpa Yupanqui y del sociólogo norteamericano, Lynn T. Smith.

## Anticipo de Festival Internacional de Jazz hizo orquesta "All Stars"

Es una banda de música sincopada argentina que participará en ese torneo auspiciado por la Universidad de Concepción.

Siete muchachos argentinos que participarán en el Primer Festival Internacional de Jazz de Aficionados, que se efectuará en Concepción, llegaron tocando a Santiago, y se fueron tocando a la ciudad penquista. El conjunto All Stars de Buenos Aires, formado por Gustavo Bergall, Rubén Katzman, Juan Carlos Cáceres, Manuel Juárez, "Chacho Macri"

Gustavo Hwka y Chiche Heger, arribó el viernes en la noche e inmediatamente se dirigió al Club de Jazz de Santiago, donde se les tenía preparada una manifestación. Allí los jóvenes argentinos, todos con amplio dominio de sus instrumentos, estuvieron alternando con aficionados chilenos hasta altas horas de la madrugada.

El sábado, el Club de Jazz de Santiago, tenía programado un concierto con especial participación de los All Stars. La actuación del conjunto gustó tanto a la concurrencia que la sesión se prolongó hasta cerca del amanecer. Pocas horas después, prácticamente sin dormir, los muchachos argentinos debieron tomar el tren para dirigirse a Concepción.

## TRASCENDENCIA DEL CENSO ESCOLAR DAN A CONCRETAR POR RADIO

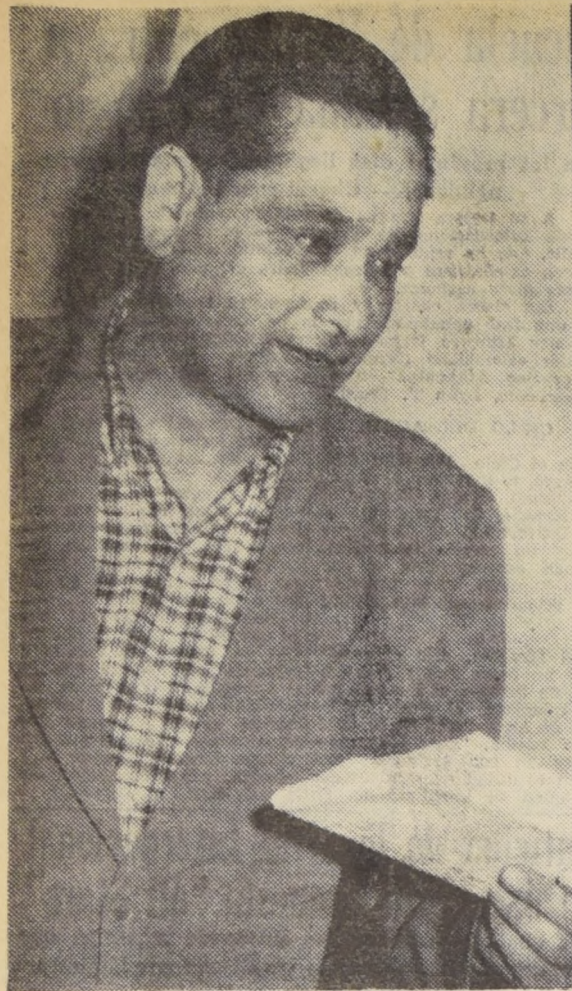
Hoy lunes y mañana martes, diversas radioemisoras de Santiago transmitirán, por intermedio de la Dirección de Informaciones del Estado, los mensajes del Subsecretario del Ministerio de Educación Pública, señor Emilio Pfeffer Pizarro, y del Director General del Servicio Nacional de Estadística, señor Omar Rojas Molina, los que versarán sobre la trascendencia del Censo Escolar que se está realizando en todos los establecimientos educacionales de la República, tanto fiscales como particulares. Los discursos serán radiodifundidos hoy lunes y mañana martes, por CB 70 Radio Santiago, a las 9 horas; CB 101 Radio Yungay, a las 9.45; CB 57 Radio Agricultura, a las 15.30; y CB 97 Radio Prat, a las 18.30 horas. Además, hoy, a las 15.30 horas, se transmitirá por CB 126 Radio Nacional, el mensaje del señor Pfeffer Pizarro; y a las 20 horas, por la misma radioemisora, el del señor Rojas Molina.

## NEUMATICOS GENERAL INSA

165/400	7.00/20
5.00/15	7.50/20
5.90/15	8.25/20
7.60/15	9.00/20
5.50/16	10.00/20
6.00/16	11.00/20
7.00/16	12.00/20
4.50/17	11.00/22
5.25/5.50/19	15/34
6.00/6.50/19	3.50/8
	4.00/8

Compare, consulte precios, saque sus cuentas y diga después si sale o no ganando con

**GENERAL INSA**



# Sociedad Artesanos "La Unión" clausuró programa de Aniversario

### Presidente Salvador Fernández dio cuenta de la labor realizada en 1959.— Se rindió homenaje al presidente honorario de la institución

Con una junta general de socios y con un banquete, la Sociedad de Artesanos "La Unión", dio término ayer a los actos en conmemoración de sus 98 años de existencia, que se venían desarrollando desde el domingo pasado.

En primer lugar, en la reunión de ayer, el presidente de la institución, Salvador Fernández, dio lectura a la memoria anual de las actividades realizadas durante el período de 1959. En esta oportunidad destacó la labor efectuada por la Comisión de Edu-

cación de la Sociedad, que tiene a su cargo el Instituto Técnico "Fermín Vivaceta", y la Escuela Nocturna del mismo nombre.

Más adelante, dio cuenta del informe de la comisión pro-centenario de la entidad, que en 1962 cumplirá cien años de vida.

También rindió un homenaje al presidente honorario, Juan Urrutia Madrid, y por acuerdo de la junta de socios se acordó colocar su retrato en el salón de sesiones del directorio. Además, se acordó efectuar

una romería en Valparaíso, el 21 de febrero próximo, con motivo de cumplirse el 70º aniversario del fallecimiento de Fermín Vivaceta.

Terminó la sesión con la transmisión del mando de la nueva directiva que preside, Salvador Fernández, quien hace 12 años desempeña estas funciones.

### ALMUERZO DE CONFRATERNIDAD

Al mediodía, en los comedores de la sociedad, se sirvió un almuerzo de confraternidad, el cual fue ofrecido por el vicepresidente, Domingo Aguirre.



### DIRECTIVA MUTUALISTA

En su sede social, la Sociedad de Artesanos "La Unión", dio término ayer a su programa en conmemoración de sus 98 años de fructífera existencia. En el grabado, durante la junta general de socios, aparecen, de izquierda a derecha, el vicepresidente, Domingo Aguirre, el presidente, Salvador Fernández, el presidente honorario, Juan Urrutia Madrid, y el segundo vicepresidente, Juan Henríquez.

El vicepresidente, Domingo Aguirre, dio lectura a la memoria anual de las actividades realizadas durante el período de 1959. En esta oportunidad destacó la labor efectuada por la Comisión de Educación de la Sociedad, que tiene a su cargo el Instituto Técnico "Fermín Vivaceta", y la Escuela Nocturna del mismo nombre.

### LA CEPCH PIDE AUMENTO DEL 41% SOBRE EL VITAL DE 1959

"La Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH), está realizando una acción paralela con la Comisión Mixta de Sueldos y con los partidos políticos, en relación con la fijación del nuevo sueldo vital que deberá regir en el presente año", expresó el presidente de esta organización gremial, Federico Mujica Canales.

Señaló que conjuntamente con la parte patronal se había hecho una presentación a la Comisión Mixta de Sueldos, para que fije el sueldo vital de 1960, de acuerdo a las disposiciones establecidas en la Ley N° 7.295.

Sobre el particular —agregó el presidente de la CEPCH— la Comisión Mixta de Sueldos no se ha pronunciado.

### PRESENTACION A LOS PARTIDOS POLITICOS

Dijo el señor Mujica, que en segundo lugar la CEPCH ha hecho una presentación a los partidos políticos solicitando su apoyo en el reajuste que piden los empleados particulares del país, de acuerdo al alza del costo de la vida. Esta acción pide un aumento del 41 por ciento sobre el sueldo vital del año pasado.

Y es así como hasta la fecha se han presentado pliegos de los Sindicatos de Empleados de Telefonos, Electricidad, Agua Potable, Compañía de Seguros Endesa, Industrias Químicas y de varias firmas comerciales en general. También ha hecho sus presentaciones la Federación Bancaria de Chile.

### PLIEGO DE PETICIONES

Finalmente, el presidente de la CEPCH informó que se hará una presentación a la Sociedad de Fomento Fabril y a la Confederación de la Producción y del Comercio, en representación de los empleados no organizados, es decir, de aquellos que sólo tienen Delineaciones de Personal, por no reunir el número suficiente para constituir un sindicato.

En esa presentación se solicitará también un reajuste de sueldos para este sector de empleados particulares.

**DIRIGENTE OBRERO DE PUNTA ARENAS** — Se encuentra de paso en Santiago, el dirigente Héctor Vargas Peñalillo, quien gestiona la solución de diversos problemas que afectan a los trabajadores de Magallanes. "Esperamos —dijo a LA NACION— que el Gobierno impulse a la brevedad un programa de desarrollo industrial para la zona, como igualmente para sus subproductos. También sobre el carbón, basado en estudios que han dado como resultados de que en la provincia existe este producto que actualmente se está explotando en forma muy rudimentaria. En el grabado, el dirigente durante su visita a este diario.

## Obreros de Magallanes reclaman por atraso en pago de salarios

### Este problema afecta a trabajadores de la construcción de dos empresas.

"La mayor preocupación de los obreros de la provincia de Magallanes, es el atraso en el pago de los salarios, las imposiciones ante el Servicio de Seguro Social y las correspondientes asignaciones familiares", expresó a LA NACION el dirigente obrero Héctor Vargas Peñalillo, quien está de paso en Santiago.

Agregó que estos atrasos son por parte de las firmas constructoras "Holsafeld" y "San Noreguit", que construyen poblaciones de la Corporación de la Vivienda.

mirante Azaos, para lograr la solución de sucesivos paros de los obreros por las razones indicadas.

También —señaló— se ha solicitado que la CORVI adelante dineros a las firmas, para el pago de las deudas contraídas con los trabajadores. Dejo establecido que la CORVI no le adeuda nada. En cambio, dichas firmas se atrasan en la cancelación de sus emolumentos.

Los obreros piden —dijo— al mismo tiempo, que en futuras construcciones que haga la CORVI, estos trabajos sean entregados a empresas constructoras solventes, para así evitar el problema señalado.

**21 GARZONES MAS SE PLEGARON A UNA HUELGA**

PUNTA ARENAS — Ayer se plegaron a la huelga declarada el sábado último, trece trabajadores del Hotel Savoy y otros ocho del Hotel Cervantes.

La huelga, de carácter indefinido, comenzó hace 2 días, por asuntos de orden económico que afectan al gremio hotelero de la ciudad.

### TRABAJADORES DEL ESTADO TRATARAN PETICIONES ECONOMICAS

El Departamento del Sector Público de la CUT, ha convocado a los dirigentes de las asociaciones y uniones para el viernes próximo, a las 19 horas, a una asamblea que se efectuará en San Martín N.º 841.

En esta reunión se programará la concentración pública que se llevará a efecto en fecha próxima, destinada a divulgar las peticiones económicas de los trabajadores del Estado.

### ocupaciones ofrece la Oficina Piloto del Empleo de Santiago

En la Oficina Piloto del Empleo, que funciona en el Mercado N.º 559, dependiente de la Dirección General del Trabajo, ofrece las siguientes ocupaciones:

- 1 tallador en madera, 1 mecánico de automóviles, con certificados; 1 carpintero para fábrica de puertas y ventanas, 2 hojalateros de banco, 1 colador de retorta de hierro, 1 matrimonio para fuera de Santiago, sin hijos, ella cocinera el hortelano; 1 estucador para Santiago, 8 carpinteros de carpintería, 2 ayudantes de cocina adelantados, 1 matrimonio, el aseo casa, ella cocinera, 1 maestro de banco, 1 colador de retorta de hierro, 1 matrimonio para cuidar un edificio, 1 urdiror de lana competente, 1 joven para jardinería y atención de patios, 1 enchapador de automóviles, 1 mecánico de automóviles especialista en Chevrolet y 4 aprendices de pintura, de 20 años, para pisos.

**OBRRAS:** 1 maestra de cocina, 1 cafetera para Quintero, 1 carpintero, 1 overolista, 1 costurera de guardapolvos, 2 costureras de delanteras, 1 bordadora a máquina de programas, 1 costurera para trabajo de caucho, 2 camareras para fuera de Santiago y 2 garzones.

**SERVICIO DOMESTICO:** Se necesitan con urgencia cocineras, niñas de mano, todo servicio y niñeras, para cubrir numerosos pedidos.

Las personas inscritas en esta oficina y las que se interesen en ocupar los puestos indicados y que reúnan las condiciones exigidas en cada caso, deben concurrir a Marcoléa N.º 559, cualquier día hábil de la semana, de 13.30 a 17 horas, y sábados, de 9 a 11 horas.

Además, se ofrece un cortador sastrer, 1 profesor de matemáticas, 1 oficinista, 1 vendedor viajero, 1 bodeguero, 1 practicante colegiado para cualquier parte del país; 1 ayudante estampados metálicos, 1 peñadora titulada, 1 jefe taller modas, 1 militar en retiro para puesto de vigilancia, 1 joven para junior, 1 ayudante de garzón, 1 traductor de inglés, francés e italiano; se ofrecen alumnos de escuelas industriales en el ramo de refrigeración, carpinteros, electricistas, sastrería y mecánica; 1 empleada doméstica, con una guagua de un año y medio.

Los patrones o empleadores que soliciten personal pueden solicitarlo, sin compromiso, a los teléfonos 36693 y 36751.

La correspondencia postal debe dirigirse a la Dirección General del Trabajo, Sección Colocaciones.

### 20 AÑOS CUMPLIRA EL SINDICATO DE GARZONES Y AYUDANTES

Veinte años de existencia cumplirá el Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes de ambos sexos. Este aniversario será celebrado el 1º de febrero próximo, con una fiesta social, que se efectuará en homenaje a la labor social y gremial de dicho organismo.

La comisión encargada del programa aniversario, se encuentra trabajando activamente en estos preparativos. Se reúne todos los días en la sede social del Sindicato, ubicada en Compañía N.º 1380.

### La CNT protesta por atentado contra su Secretario General

El Consejo de la Confederación Nacional de Trabajadores (CNT), en reunión extraordinaria consideró las incidencias que se han registrado en la industria de la construcción. En una declaración oficial de este organismo se expresa, textualmente, que es una situación que ha producido una consecuencia de la manifiesta prepotencia empleada por elementos comunistas, que sindicalmente se amparan a la sombra de la Federación Industrial de la Construcción.

En la misma nota, se protesta por el atentado de que fue víctima el secretario general de la Unión de Trabajadores de la Construcción, Ramón Domínguez.

Por último, la Confederación Nacional de Trabajadores, organismo gremial, afiliado a la CIOISL y ORIT, repudia todo acto de violencia de parte de los "elementos totalitarios".

### NUOVA DIRECTIVA DEL COMITE DE EX EMPLEADOS DE FAMA E

Nueva directiva eligió el Comité de ex Empleados de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército (FAMAE), para el presente año, la que quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente, José Miguel Freyre Ramírez; vicepresidente, Luis Vera Barros; secretario, Luis Saldías de la Fuente; prosecretario, Rodolfo Rungue Baeza; tesorero, Armando Espinoza Ascencio, y directores, Ladislao Valenzuela del Canto y Roberto González Soto.

## Obreros del pan trabajarán más para absorber el reajuste

### Hoy inician firma de pliegos de peticiones

hoy los obreros procederán a firmar el pliego de peticiones, en el local de la institución, ubicado en Huérfanos N.º 1616. Una vez cumplido este trámite, será entregado a la consideración de los industriales.

En el petitorio se consulta, además de los 80 escudos para gastos funerarios, lo siguiente:

- 1) Aumento en los salarios de un ciento por ciento, sobre el alza del costo de la vida; 2) Un aguinaldo para cinco patris de seis escudos para cada obrero, electricista.
- Con respecto a la regalia para gastos funerarios, Domingo López, dijo que está se destinaria al fallecer de algún familiar de los obreros del sindicato, ya sean esposas, hijos o hijos.

## Fondo de ahorro y préstamos gestionan jubilados de la prensa

### Iniciativa del Circulo Social que agrupa a estos ex servidores de las empresas periodísticas

El Circulo Social de Jubilados de la Prensa, está gestionando un proyecto de "Fondo de Ahorro y Préstamos", aprobado ya por el directorio de la institución.

Cabe señalar que con esta iniciativa se cumple una de las finalidades del Circulo. Esto es propender al bienestar económico y social de sus miembros y de sus familiares.

Este Fondo se formará con los siguientes ingresos: a) Con las imposiciones que hagan los asociados por concepto de ahorro y que serán en un porcentaje sobre las pensiones líquidas de jubilación y montepío, y sobre los sueldos líquidos de los socios cooperados; b) Con un porcentaje de las entradas ordinarias del Circulo; c) Con donaciones que el circulo reciba de las empresas periodísticas o de particulares y con otras entradas.

### INTERES DE LAS CUOTAS DE AHORRO. — LAS CUOTAS DE ahorro que depositen los asociados ganarán un interés anual del tres por ciento, que es el mismo que paga el Banco del Estado a sus imponentes. Este interés se capitalizará cada semestre. Para estos efectos, se llevarán cuentas personales a cada uno de los imponentes a dicho Fondo.

En el proyecto se establece que en el caso de que alguno de los imponentes deje de efectuar la imposición correspondiente a un mes, quedará postergado durante tres meses para la concesión de préstamos, y al hacer la imposición atrasada se le cargará el interés de tres por ciento sobre su monto y por el plazo de la mora.

**LOS PRESTAMOS.** — Los fondos acumulados por concepto de ahorro, se destinarán a préstamos que soliciten los imponentes, con las siguientes finalidades:

- 1.— A préstamos personales por el monto, plazo, renovación y demás condiciones que establezca el reglamento respectivo;
- 2.— A la adquisición o mejoramiento de bienes raíces de propiedad de los imponentes o de sus conyuges, también en las condiciones que señale el reglamento;
- 3.— A gastos ocasionados por enfermedad, hospitalización, atención médica y medicamentos, de los asociados y de miembros de sus familias;

En el futuro y a medida que el estado financiero del Fondo lo permita, los ingresos —una vez cumplidas las obligaciones indicadas anteriormente—, y las utilidades que se obtengan, se destinan a organizar un economato para proveer de artículos de primera necesidad a los imponentes, a adquirir un bien raíz para la institución y un muestro para la suplantación de los socios que fallecieran.

En el caso de fallecimiento de un socio imponente y provistos los requisitos legales exigidos por el Consejo y el abogado del Circulo, se demostrará a los herederos la cuota de capital que haya depositado en el Fondo el fallecido, más los intereses devengados hasta ese momento, después de hechos los descuentos respectivos al el causante traja préstamos pendientes.

**OTRAS DISPOSICIONES.** — En el citado proyecto está estipulado que el Fondo, pagará a los herederos de un socio fallecido una cuota mortuoria o seguro de vida, que no podrá ser inferior al 50 por ciento del sueldo vital vigente.

Administrará el Fondo el Consejo compuesto por el presidente y el tesoro del Circulo, por derecho propio, por tres miembros elegidos por la Junta General de la institución. En caso de ausencia del presidente, será subrogado por el vicepresidente.

Los fondos que se perciban y que constituyen el capital del Fondo, serán depositados en cuenta corriente en el Banco, y podrán girar sobre ella el presidente y el tesoro.

El Consejo podrá contratar los servicios de uno o más empleados, en lo posible entre los mismos jubilados, para que colaboren en el funcionamiento de la institución.

El reglamento de Fondo, formulará las atribuciones y obligaciones de los asociados y de la administración.

### Obreros textiles seguirán tratando pliegos de peticiones

Una nueva reunión celebrará hoy, a las 19 horas, la Federación Nacional de Trabajadores Textiles, para continuar tratando sobre la presentación de los pliegos de peticiones. Esta reunión se celebrará en el local de esa institución, en Monjitas N.º 1000, segundo piso.

Como se ha informado, los Sindicatos de Obreros Textiles de la provincia de Santiago, ya están en posesión de respectivos pliegos de peticiones en los cuales se consignan un aumento del cincuenta por ciento sobre los actuales salarios; de un aumento mínimo para los obreros especializados, y asignación familiar similar a la que perciben los empleados particulares.

A la reunión de hoy concurrirán delegados de los sindicatos de la Federación, afiliados a dicha Federación.

# CONCURSO PARA CORRESPONSALES OBREROS

Desde hoy día, y todos los meses, LA NACION dará un premio de \$ 20.000 al corresponsal que mande la mejor historia, y otros \$ 20.000 al que haya enviado más colaboraciones. El 31 de diciembre de 1960 otorgará un premio de \$ 100.000 al corresponsal que haya escrito la mejor historia del año y otro de \$ 100.000 al que haya enviado más colaboraciones.

## ESCRIBANOS sobre:

- Las actividades de su sindicato
- La vida deportiva de sus compañeros
- La vida social de ellos y sus familiares
- El comportamiento de sus jefes y patrones
- Las iniciativas para mejorar y aumentar la producción
- Las historias humanas y anecdóticas referente a sus compañeros y jefes

Y envíenos su nombre, fábrica en que trabaja, dirección y todos los antecedentes que nos permitan ponernos en contacto con usted y resolver su designación definitiva.

## ESCRIBANOS A LA NACION

Agustinas 1269 Cas. 81 D SANTIAGO



### CONVENCIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS EN RETIRO

Ayer fue clausurada la Sexta Convención General Ordinaria de la Confederación de Fuerzas Armadas en Retiro, con asistencia de delegados de diversas ciudades del país. En este torneo se tratarán importantes materias relacionadas con el sistema de previsión de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, reajustes de pensiones y desahucios. En el grabado (arriba) durante la sesión final de este evento. Aparentemente, de izquierda a derecha. Ernest Leiva, prosecretario (Angol); Manuel Moncayo, secretario de actas (San Felipe); Carlos Salinas, vicepresidente (Valparaíso); Humberto Castro, presidente de la convención (Santiago); Juan Chávez, haciendo uso de la palabra (Telchahuano); y Julio Labbé Jaramillo, secretario general. Abajo, un aspecto del almuerzo ofrecido al mediodía en el Club Militar. De izquierda a derecha, el vicepresidente de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, Alberto Greene; hablando Enrique Pérez Lavín, presidente nacional de la Confederación; el senador Exequiel González Madariaga; Julio Marín, María Goycolea, consejera de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional; y el coronel Emilio Solminhac, quien asistió en representación del Ministerio de Defensa.

# GRAN MUNDO EN "EL DERBY"

La ciudad de Viña del Mar vive un momento de gran actividad. Y una gran parte de ella vive en la expectativa de la gran carrera de caballos que se celebrará el día de mañana. "El Derby", como se le conoce, es un acontecimiento que atrae a miles de personas de todas las partes del país. Este año, la carrera se celebrará el día de mañana, el 19 de enero, a las 14 horas, en el Hipódromo de Valparaíso.

Los periódicos de la época comentan las carreras a pie que, después de las de caballos, corrían los empleados de las casas comerciales de Valparaíso, como los atraídos que surtirían los asistentes a su regreso a la ciudad en que muchos quedaban hasta sin zapatos.

Un 8 de septiembre hubo en Placilla grandes carreras patrocinadas por el Intendente, don José Ramón Lira. Los programas se publicaban en inglés y los premios fluctuaban entre 10 y 20 pesos.

"El Mercurio", dice en su crónica comentando este espectáculo: "Mañana Valparaíso va a estar durante algunas horas como en los silenciosos días consagrados al santo regimiento. Una novedad será encontrar a esas horas un inglés (lo que prueba que no había mucho) por esas calles y no será mucho que tampoco inglesa alguna. La Inglaterra va a estar en Placilla. Esto no quiere decir que sean únicamente ingleses los que van a las carreras, porque tratándose de esta diversión, nuestros compatriotas, los huasos, caerán a la cancha como llovidos."

Buscando mayor comodidad y acercamiento, el "Valparaíso Spring Meeting" se trasladó al potrero Las Rosas de la hacienda de don José Francisco Vergara que era arrendado por

don Atilio Alamos González, quien cooperó a la instalación del Hipódromo.

Al amparo de esta institución se fundó en 1882 el actual "Valparaíso Sporting Club", siendo su primer presidente, el señor Hugo Plunkett Bourchier.

La primera gran carrera "El Derby" se corrió el año 1882. "El Derby", como hasta hoy, fue siempre un acontecimiento social. La época favorecía, pues concentrábase en el potrero de Viña del Mar las familias más destacadas de la sociedad de Santiago. Ninguna dama chic podía faltar a este torneo de lujo y elegancia que era como un rebrote de nuestras famosas carreras del 20.

Doña Blanca Vergara de Errázuriz, la más opulenta dama de Viña del Mar, solía llegar a la pista, donde sus amigos iban a rendirle homenaje, en un elegantísimo victoria de ruedas amarillas, magníficamente puesto; ella, muy guapa, con grandes capelinas envueltas en flotantes gasas, bajaba de su coche y apoyada en su quitasol contemplaba las carreras en una postura hierática, sensacional, como que do-

ña Blanca sabía mucho de "mises en scene". Otros carruajes abiertos se dispersaban a su vez por la cancha. Eran aquellos nuestros años veinteños en que a más del enorme grupo de muchachas santiaguinas, lucía otro muy atractivo de Valparaíso y de Viña del Mar. Las bellezas porteñas, que las había desampañantes, eran muy celebradas y especialmente las Williams Montt a cual de ellas más hermosa; aquella Meme Puelma que el contemporáneo era un deleite, como anteriormente lo habían producido sus hermanas. Y luego las Beauvais, las Borrowmann, las Errázuriz Vergara con aquella Blanquita, de extraña belleza, que tanto dio que hablar hasta en la prensa extranjera; las Larrain Morandé, hijas del Intendente, y las Bravo Walker, las Bustos Muñoz, las García Lyon, las Errázuriz Lastarria, la Anita Echazú, las Lyon Oragui, las Prieto Salinas, las Muñoz Arlegui, las Pretot... ¡Qué conjunto...! y tantas que departaban toda la temporada con el numeroso grupo santiaguino y que contribuían a nuestro feliz verano.

Ahora, hemos vuelto al último Derby y... no hemos encontrado esa brillante juventud. La vida sigue su curso y todo, absolutamente todo, tiene su reemplazo. Ahora llegamos a la cancha en vertiginosos automóviles, lo que antes se hacía en aquellos elegantísimos carruajes abiertos que pululaban en Viña del Mar; los premios que antes rara vez alcanzaban a un par de miles de pesos, ahora suben a millones; también la concurrencia casi se ha centuplicado. El progreso, con ciertos inconvenientes, pesa a nuestros (¡faltan las trastrabillones!), no lo detiene nadie.

La concurrencia es heterogénea, antes brillaban los clubes porteños y santiaguinos; hoy, una muchedumbre que tampoco nos dice llena los recintos del Valparaíso Sporting Club. Pero, a pesar de la nostalgia que nos produce el recordar los viejos Derby, aún queda algo de aquel tiempo mejor y vamos por el Paddock, viendo desfilar a Luz Montt de Eastman, a Virginia García Lyon, a Inés Castillo de Mutschler, a Luz Santander de Lyon, a Anita Ibañez, a Teresa Lyon de Braun; por otros lados observan los caballos Ale-

sia Rodríguez de Delano; Celia Montt de Pascal, Alicia Claro de Sánchez, Julieta García de Pérez Colapso, Adriana Polanco de Brunet; la señora de Goncalves, de Brasil ha venido especialmente a esta carrera, comenta la sorpresa del ganador, junto a Silvia de la Carrera de Varela, de Isabel Rieffro de Lorca, de Eliana Gómez Lobo de Guevara. En los bancos, junto a la pista, vemos a Rebeca Pacheco de Chacabarro, a Carmen Pascal de Montt, a Doris Braun de Pokleporic, a Jesús Vial de Videla, a Janette Gómez de Henderson Smith, a Adriana Castillo de Searle, y otras interesantes damas vinamarinas.

Más allá aplauden al ganador Nana Alcalde de Jofré, Peggy Heavey de Rivera, Adela Valdés de Bianco y Cecilia Cargal de Valenzuela. Y por fin encontramos a Luchita Nieto de Amel, a María Luisa Amenabar de Subercarrex y otras damas que están muy en armonía con las selectas reuniones hipicas del pasado.

Pasa un grupo de santiaguinas, bellas y elegantísimas y van Luz Valdés de García de la Huerta, Clemencia Larrain de Correa y Delia Valdés de Lyon.

En fin, tanto el numeroso grupo de damas que hemos nombrado como otras muchas que no alcanzamos a anotar, dieron categoría al Derby 1960. De los señores hablaremos para el Derby de 1961.

Pero no nos pareció brillante esta famosa reunión hipica; menos concurrencia que otros años, menos juego en cada carrera, ni una banda de músicos que tocara el himno nacional anunciando la llegada de S. E. En fin, menos entusiasmo general. ¡Faltó la propaganda! ¿Cuánto tiempo irá a durar el apogeo de este noble deporte? Ojalá, no veamos lo de España, donde el fútbol empieza a desplazar la heroica lidia de toros. Tampoco nos dice llena los recintos en otras ocasiones al ganar la carrera "Relevo", perteneciente al "Stud" del señor Zetters León; éste no era favorito; lo eran Maritain y Marcos Paz.

Pero hubo un momento de gran emoción en este festival. Los aplausos que llegaban de lejos anunciaban la llegada del Presidente de la República, acompañado del presidente del Valparaíso Sporting Club, don



Gran actividad social se registró con motivo de correrse en Viña del Mar "El Derby". El grabado presenta un aspecto de la reunión: María Inés Varas Barros, María Eugenia González Tudela y Marilú de la Sotta Rodríguez pasean por la explanada de la Tribuna de Socios del Valparaíso Sporting Club.

El hombre moderno puede lucir a todas horas un rostro libre de toda sombra de vello, desafiándose diariamente con...

**DERMAL**  
PARA AFEITAR



Señora JOSETTE LUFT es estudiante chilena que regresa de Suiza e Inglaterra via Pagnaga.

Señores Adolfo La Villa y David Hanlin Becker, representantes del Primer Congreso Futuro de Nueva York.

—El señor Lightfoot Walker, representante de la Rheem Chilena S. A.

**NACIMIENTOS** — En Roma ha nacido un hijo de don Pablo Valdés Phillips y de la señora Alicia Arrieta de Valdés.

—Una hija de don Carlos Mahn F. y de la señora Francisca Rivas de Mahn.

—Javier Alberto, hijo de don Alberto Brito Infante y de la señora Ana María Munita de Brito.

—Carlos Alberto, hijo de don Carlos Julio Contreras y de la señora Mónica Fernández de Julio.

**BAUTIZOS** — María del Pilar, hija de don Fernando Correa Hudson y de la señora Sylvia Moratti de Correa. Fueron sus padrinos don José María Humeres y la señora Olga Riveros de Humeres.

—Eulogio, hijo de don Eulogio Guzmán Vial y de la señora Alicia Llona de Guzmán. Fueron sus padrinos don Juan León Valdés y la señora Emilia Llona Santa María.

—Isabel Margarita, hija de don Mario Rodríguez Guzmán y de la señora Isabel Margarita Eguiguren de Rodríguez. Fueron sus padrinos don Pablo Gumucio Vives y la señora Lucía Eguiguren de Gumucio.

Nicanor Señoret, y todo el directorio, correspondiendo a la cerrada ovación que le precedió. Pocos momentos después, la misma cerrada ovación escuchamos desde las tribunas de segunda. En realidad, la asistencia del

**NO SALGA A VERANEAR SIN ANTES VISITAR LA FABRICA "LA CANADIENNE"**

PANTALONES livianos para hombre, corte americano.  
PANTALONES para damas, dibujos de ultima moda.  
Gran surtido en CASACAS DE TEMPORADA.

VICUÑA MACKENNA 171

**HUESPEDES EN EL HOTEL CARRERA** — Se encuentran pasando unos días en el Hotel Carrera, el señor y la Srta. Bradford. El señor Bradford es Director del Departamento de Agricultura de la Universidad de Cornell; viene a nuestro país en misión científica enviado por Rockefeller Foundation.

Exitos asegurado, muchachos!...

Aquí está

**EAU DE COLOGNE LAVENDER**

Después de afeitarse...  
Después de ducharse...  
Después de engalanarse...

**NIÑOS**

**POLERAS** para niños, especiales para la temporada, tallas 2 a 14 años, único precio \$ 390

**POLERAS** de colores, gran surtido de colores y diseños, tallas 2 a 14 años, único precio \$ 980

**POLERAS** de algodón listado, dibujos de gran novedad, tallas de 2 a 14 años, único precio \$ 610

**SHORTS** de Baño, para niños, tallas de 2 a 10 años, único precio \$ 2.600

**PANTALONES** cortos, para niños, modelo americano, con cierre elástico, tallas 4 a 12 años \$ 2.320

# Gran Venta Veraniego

Precios increíbles

Después de afeitarse...  
Después de ducharse...  
Después de engalanarse...

Única loción para caballeros de uso en toda oportunidad

MEM Company, Inc., N. Y.

Elaborada en Chile según la fórmula original, bajo licencia y asistencia técnica por LABORATORIOS F. GARCIA, y CIA. LTDA. Fono: 89924, Santiago

**NOVIOS**

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

**CASA SOSTIN**

Fábrica de Argollas  
Calle Nueva York 66  
SANTIAGO  
Garantía, Seriedad, Rapidez.

**BLANCO**

**SABANAS** en rico tocuyo crudo, de 2 paños, a \$ 1.400

**SERVILLETAS** granité en blanco muy indicadas para hoteles, residenciales y restaurantes, 45x45 cms. Precio propaganda 140

**FRAZADA** de lana para una plaza, en gris con guarda de color, al increíble precio de 2.980

**PERFUMERIA**

**CREMA TRIOCEL** para cutis seco, especial para la playa, piscinas y campo en sus tres tamaños: GRANDE \$ 2.580 MEDIANO \$ 1.380 CHICO \$ 790

**CAMISERIA**

**POLERAS** -Jantzen- de temporada, lindos dibujos y diseños \$ 2.980

**CAMISAS Sport** en popelina, manga larga, gran surtido de colores, desde \$ 3.200

**Suavetes** Laban Stretch, gran variedad de dibujos modernos \$ 750

**CAMISAS Sport**, cuello italiano, en tela escocesa, especiales para campo y playa \$ 3.800

**CAMISAS** de popelina Extra, modelo americano, con cuello y puños de repuesto \$ 4.990

**PIJAMAS** en popelina listada, gran surtido de colores 44 al 54 \$ 4.380

**SASTRERIA**

**VESTONES** espuma, de alta confección, muy resistentes, colores tropicales, bolsillos de parche \$ 14.800

**VESTONES** Tweed, bayadera y diseños de moda, corte perfecto, con forros de seda \$ 19.800

**AMBOS DE LINO**, corte impecable, colores suaves, livianos \$ 28.900

**AMBOS SEDA**, de estilo americano, gran éxito en Miami \$ 36.800

**MALETERIA**

**MALETIN** para avión, en brisa suiza reforzada con chapa \$ 3.980

**SACOS** para viajes, con manija de bronce y canchada, desde \$ 2.650

**MALETAS** bombá, en fibra suiza reforzada con cuero, desde \$ 10.750

**MALETAS** imitación tela listada, desde \$ 2.100

**ALMACENES Paris**

Alameda y San Antonio

**CURSOS GRATUITOS DE COSTURA, BORDADOS Y ADORNOS PARA REALIZAR CON LAS MAQUINAS DE COSER "PFAFF"**

Se invita a todas las distinguidas damas interesadas en presentarse a los cursos de costura, bordados y adornos que dictará la especialista de la fábrica de Máquinas de Coser PFAFF, a asistir a las demostraciones que se efectuarán en el Salón de Ventas PFAFF, calle Agustinas 1342, entresuelo, todos los días, hasta el 28 del presente, de 8 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

**CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL**  
REPRESENTANTE "PFAFF" PARA CHILE

### México es partidario de la limitación de los armamentos

Así lo hizo saber el Presidente López Mateos en conferencia de prensa.— Añadió que hay la necesidad de concentrar los esfuerzos comunes en el desarrollo económico de América Latina

CARACAS, 17 (UPI).— (Por Milton Carr).— El Presidente de México, Adolfo López Mateos, elogió hoy el proyecto "Operación Panamericana", propuesto por el Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, para acelerar el desenvolvimiento económico del continente occidental mediante la acción conjunta de los países americanos, y dijo que se proponía tratar el asunto con Kubitschek cuando llegara a Río de Janeiro, el martes.

López Mateos dijo que esperaba que la Operación se apresure, pues la consideraba "de mutuo interés para las necesidades nacionales del continente".

### Surgen tropiezos en la Conferencia de Chipre

Gran Bretaña insiste en concesión de 325 kilómetros cuadrados para instalar base militar. Arzobispo Makarios se opone

LONDRES, 17 (UPI).— La Conferencia de Chipre quedó hoy sumida en graves dificultades, al negarse Gran Bretaña a renunciar a su demanda de que se le permita tener una gran base militar en esa isla del Mediterráneo.

En los círculos diplomáticos se dijo que Gran Bretaña insistirá en su petición de que se le concedan 325 kilómetros cuadrados de terreno para establecer en él la base.

El Ministro británico de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd, insistió en esa petición al reanudar la Conferencia, en la cual participan los Ministros de Relaciones Exteriores de Grecia y Turquía, aparte de los jefes de las comunidades griega y turca de Chipre.

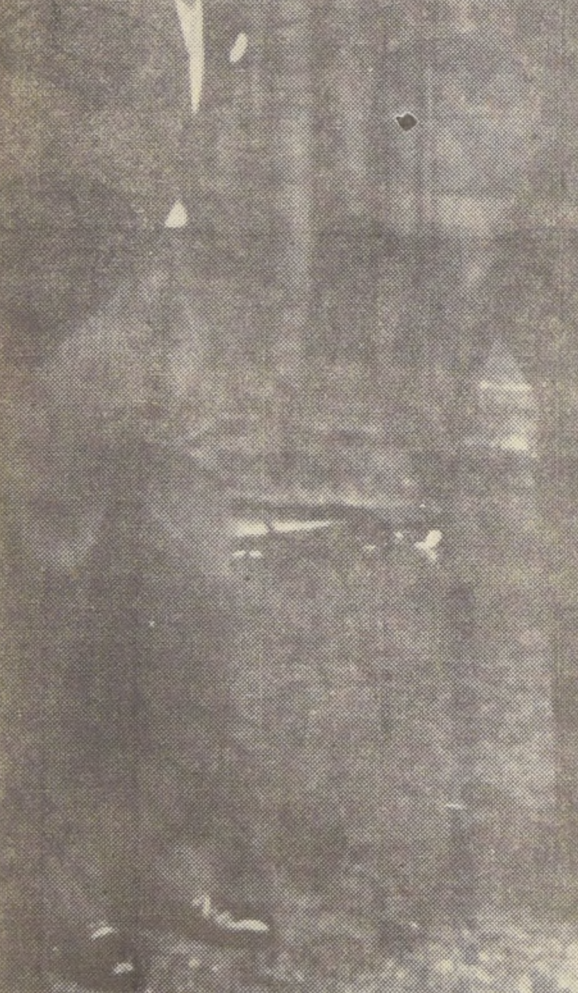
La Conferencia comenzó aquí ayer con el objeto de hallar una base que resolviera la disputa.

Si no se llega a un acuerdo se puede retrasar la proclamación de la República Independiente de Chipre, señalada para el 19 de febrero, y dar comienzo a nuevas dificultades en la isla.

El Arzobispo Makarios, Presidente Eleto de la futura República de Chipre y jefe de los chipriotas griegos, se opone a la demanda británica. Según él, la base británica sólo debería tener unos 95 kilómetros cuadrados.

La oposición de Makarios se deriva de su temor de que Gran Bretaña trate de establecer en la isla una colonia del tipo de la de Hong Kong. Los griegos dicen además que los británicos desean establecer la base en una de las regiones más productivas de la isla, en la cual se encuentran dos de los tres grandes depósitos subterráneos de agua de ella.

Lloyd dijo en la Conferencia que Gran Bretaña no puede aceptar un territorio más pequeño para su base porque en ese caso perdería una gran parte de su eficacia.



ROMSEY, INGLATERRA.— El príncipe Carlos, usando pantalones largos, conversa con su padre, el príncipe Felipe, al dejar la histórica Abadía de Romsey, el 13 de enero. Ambos salen de la boda de Lady Monibatten y el decorador de interiores londinense David Nightingale Hicks (RADIOFOTO UPI).

### Difícil situación para la prensa en Cuba

LA HABANA, 17.— (UPI).— La situación de la prensa en Cuba se complicó más aun al anunciar hoy la Comisión de Libertad de Prensa, en colaboración con el Colegio de Periodistas y la Federación de Artes Gráficas, que su decisión original de colocar notas aclaratorias al pie de las "noticias cablegráficas insidiosas", se hará extensiva también a las editoriales.

Según el "Sunday Pictorial", la República de Haití ha puesto en alquiler la Isla de Tortuga, un islote bananero a seis millas de la costa haitiana que en otros tiempos fue refugio de bucaneros.

Las condiciones son 4.000.000 de dólares por un contrato de 99 años, más 225.000 dólares de alquiler al año.

"Tres personalidades de fama mundial están ya interesadas", según declaró Sydney Clyne, uno de los directores de la firma de Corredores de Propiedades Crawford LL, encargada de encontrar un arrendatario.

"Uno es un magnate naviero, otro es un norteamericano, y el tercero es una figura política muy conocida", añadió Clyne—, aunque se negó a identificar a los interesados por sus nombres.

El "Sunday Pictorial" dice que el Gobierno haitiano ofrece la isla con plenos derechos, menos el de seguir una política exterior propia y el de nombrar y recibir embajadores.

"Creíamos que encontrar un arrendatario sería difícil, añadió Clyne, según el periódico, pero es asombroso ver cuántos son los hombres de negocios interesados en alquilar islas tropicales, aún al precio de 4.000.000 dólares."

Una multitud de 30.000 personas, al frente de la cual se encontraban judíos que lucharon en la segunda guerra mundial o que estuvieron prisioneros hoy ante la Embajada de Alemania para prestar contra la ola de antisemitismo que se ha producido en la Alemania occidental.

La policía devió al grupo principal de manifestantes antes de que llegaran al edificio. La mayor parte de los manifestantes se dispersaron pacíficamente por las calles adyacentes.

Un grupo de representantes de los manifestantes fue recibido por el Encargado de Negocios alemán, Joachim von Ritter, mientras un pequeño grupo esperaba en las afueras de la Embajada.

Los delegados dijeron al salir que von Ritter "les había recibido bien".

Los manifestantes llevaban cartones, que decían: "La sangre de millones de víctimas clama venganza".

### Se alquila una isla del Caribe, su arrendatario será Príncipe

LONDRES, 17 (UPI).— Una isla del Caribe está en alquiler, y el que la tome tendrá derecho a llamarse príncipe, a acuñar moneda con su propia efigie, a formar un ejército y una policía, a designar su propio Parlamento y a cobrar impuestos a 12.500 súbditos.

Según el "Sunday Pictorial", la República de Haití ha puesto en alquiler la Isla de Tortuga, un islote bananero a seis millas de la costa haitiana que en otros tiempos fue refugio de bucaneros.

Las condiciones son 4.000.000 de dólares por un contrato de 99 años, más 225.000 dólares de alquiler al año.

"Tres personalidades de fama mundial están ya interesadas", según declaró Sydney Clyne, uno de los directores de la firma de Corredores de Propiedades Crawford LL, encargada de encontrar un arrendatario.

"Uno es un magnate naviero, otro es un norteamericano, y el tercero es una figura política muy conocida", añadió Clyne—, aunque se negó a identificar a los interesados por sus nombres.

El "Sunday Pictorial" dice que el Gobierno haitiano ofrece la isla con plenos derechos, menos el de seguir una política exterior propia y el de nombrar y recibir embajadores.

"Creíamos que encontrar un arrendatario sería difícil, añadió Clyne, según el periódico, pero es asombroso ver cuántos son los hombres de negocios interesados en alquilar islas tropicales, aún al precio de 4.000.000 dólares."

Una multitud de 30.000 personas, al frente de la cual se encontraban judíos que lucharon en la segunda guerra mundial o que estuvieron prisioneros hoy ante la Embajada de Alemania para prestar contra la ola de antisemitismo que se ha producido en la Alemania occidental.

La policía devió al grupo principal de manifestantes antes de que llegaran al edificio. La mayor parte de los manifestantes se dispersaron pacíficamente por las calles adyacentes.

Un grupo de representantes de los manifestantes fue recibido por el Encargado de Negocios alemán, Joachim von Ritter, mientras un pequeño grupo esperaba en las afueras de la Embajada.

Los delegados dijeron al salir que von Ritter "les había recibido bien".

Los manifestantes llevaban cartones, que decían: "La sangre de millones de víctimas clama venganza".

El Arzobispo Makarios, Presidente Eleto de la futura República de Chipre y jefe de los chipriotas griegos, se opone a la demanda británica. Según él, la base británica sólo debería tener unos 95 kilómetros cuadrados.

La oposición de Makarios se deriva de su temor de que Gran Bretaña trate de establecer en la isla una colonia del tipo de la de Hong Kong. Los griegos dicen además que los británicos desean establecer la base en una de las regiones más productivas de la isla, en la cual se encuentran dos de los tres grandes depósitos subterráneos de agua de ella.

Lloyd dijo en la Conferencia que Gran Bretaña no puede aceptar un territorio más pequeño para su base porque en ese caso perdería una gran parte de su eficacia.

Si no se llega a un acuerdo se puede retrasar la proclamación de la República Independiente de Chipre, señalada para el 19 de febrero, y dar comienzo a nuevas dificultades en la isla.

La Conferencia comenzó aquí ayer con el objeto de hallar una base que resolviera la disputa.

aparte de los jefes de las comunidades griega y turca de Chipre.

El Ministro británico de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd, insistió en esa petición al reanudar la Conferencia, en la cual participan los Ministros de Relaciones Exteriores de Grecia y Turquía.

El Arzobispo Makarios, Presidente Eleto de la futura República de Chipre y jefe de los chipriotas griegos, se opone a la demanda británica. Según él, la base británica sólo debería tener unos 95 kilómetros cuadrados.

La oposición de Makarios se deriva de su temor de que Gran Bretaña trate de establecer en la isla una colonia del tipo de la de Hong Kong. Los griegos dicen además que los británicos desean establecer la base en una de las regiones más productivas de la isla, en la cual se encuentran dos de los tres grandes depósitos subterráneos de agua de ella.

Lloyd dijo en la Conferencia que Gran Bretaña no puede aceptar un territorio más pequeño para su base porque en ese caso perdería una gran parte de su eficacia.

Si no se llega a un acuerdo se puede retrasar la proclamación de la República Independiente de Chipre, señalada para el 19 de febrero, y dar comienzo a nuevas dificultades en la isla.

La Conferencia comenzó aquí ayer con el objeto de hallar una base que resolviera la disputa.

aparte de los jefes de las comunidades griega y turca de Chipre.

El Ministro británico de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd, insistió en esa petición al reanudar la Conferencia, en la cual participan los Ministros de Relaciones Exteriores de Grecia y Turquía.

El Arzobispo Makarios, Presidente Eleto de la futura República de Chipre y jefe de los chipriotas griegos, se opone a la demanda británica. Según él, la base británica sólo debería tener unos 95 kilómetros cuadrados.

La oposición de Makarios se deriva de su temor de que Gran Bretaña trate de establecer en la isla una colonia del tipo de la de Hong Kong. Los griegos dicen además que los británicos desean establecer la base en una de las regiones más productivas de la isla, en la cual se encuentran dos de los tres grandes depósitos subterráneos de agua de ella.

Lloyd dijo en la Conferencia que Gran Bretaña no puede aceptar un territorio más pequeño para su base porque en ese caso perdería una gran parte de su eficacia.

Si no se llega a un acuerdo se puede retrasar la proclamación de la República Independiente de Chipre, señalada para el 19 de febrero, y dar comienzo a nuevas dificultades en la isla.

La Conferencia comenzó aquí ayer con el objeto de hallar una base que resolviera la disputa.

aparte de los jefes de las comunidades griega y turca de Chipre.

El Ministro británico de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd, insistió en esa petición al reanudar la Conferencia, en la cual participan los Ministros de Relaciones Exteriores de Grecia y Turquía.

El Arzobispo Makarios, Presidente Eleto de la futura República de Chipre y jefe de los chipriotas griegos, se opone a la demanda británica. Según él, la base británica sólo debería tener unos 95 kilómetros cuadrados.



CLEVELAND, OHIO.— El Secretario del Distrito de Cuyahoga, John L. Dowling, de 38 años, ha llenado todos los requisitos para la judicatura de la Corte de Relaciones Domésticas. Dowling está autorizado para intervenir en asuntos familiares por el tamaño de su propio familia, compuesta de 10 hijos. Aquí se ven, de izquierda a derecha: Jerome, de dos; James, de 4; Joseph, de 6; Therese, de 8; Nora, de 9; Barbara, 10; John, Jr., 11; Mary Lou, 13; Donna, de 16, la señora Dowling, y el candidato sosteniendo a Patricia, de 10 meses (TELEFOTO UPI).

### NUEVA CRISIS POLITICA SE PERFILO EN HORIZONTE FRANCES

PARIS, 17. (UPI).— El Gobierno del Presidente Charles de Gaulle ha decidido aplazar a los que lo han criticado, suavizando las medidas económicas que dieron lugar a la controversia que culminó con la destitución del Ministro de Hacienda Antoine Pinay, la semana pasada.

Las conversaciones con los líderes africanos de Mali comenzarán mañana en esta capital y los electos derechistas están ya haciendo planes para el período de tiempo siguiente.

En el campo económico se ha informado que el Presidente Michel Debré, ha prometido a Wilfrid Baumgartner, el sucesor de Pinay como Ministro de Hacienda, que se modificarán las tres propuestas que causaron la ira de éste.

De acuerdo con la promesa, el plan de control por el Gobierno de la distribución del petróleo del Sahara, plan que Pinay calificó de medida de socialización, será abandonado y en vez de ello el Gobierno cooperará con las empresas particulares; el plan de un Banco del Estado que haría préstamos para la rehabilitación de industrias en mala condiciones, lo que según Pinay, equivaldría a "subvencionar la incapacidad", será reemplazado por el de la creación de una dependencia de fomento industrial con facultades restringidas; y el de la representación del 25 por ciento de los trabajadores en los directorios de las industrias que emplean a 50 o más personas, que Pinay tildó de "socialización", será sustituido por otro que permitirá la representación de ingenieros y capataces únicamente.

Según el decir de los informantes, Baumgartner, cuya filosofía económica es muy parecida a la de Pinay, logró tal promesa de Debré, como condición para aceptar la Cartera de Hacienda.

Se espera que los cambios habrán de tener un efecto favorable en la Bolsa de París, en la que las acciones de empresas francesas comenzaron a bajar al combatir Pinay a las medidas en cuestión.

Por lo que hace al problema de la Federación de Mali, los líderes principales de Sudán y Senegal llegaron hoy a París. Son éstos Mobido Keita, presidente de la Federación de Mali y de Sudán, y Mamadou Dia, vicepresidente de la Federación y Presidente de Senegal.

Las conversaciones tendrán por objeto conceder la independencia de la Federación de Mali, pero en asociación con Francia, tal como la relación que guardan los países del Commonwealth británico con la Corona.

En España salió el sol; pero la nieve continuó obstaculizando los caminos. Unos 200 camiones siguen atascados por la nieve a medio camino, entre Madrid y Valencia, y muchos pueblos en la región central de la península continúan aislados, aunque no en peligro.

Otras cuatro muertes en accidentes del tránsito causados por el mal tiempo hicieron subir a unos 160 el número de europeos que han perdido la vida como resultado, al menos en parte, de una semana de intenso frío. Otras dos personas han desaparecido en Suecia.

Alemania tuvo hoy su cuarto día consecutivo de intensas nevadas. En Francfort, la nieve impidió el tránsito y ha bloqueado muchos caminos en otras partes del país. La situación es particularmente seria en el norte de Alemania, donde varias poblaciones están en peligro de quedar aisladas.

En muchas regiones de Europa, el deshielo no ha comenzado aun. Las temperaturas continúan por debajo del cero centígrado en Austria, Suiza y Escandinavia.

En Portugal, Francia, los Países Bajos y Gran Bretaña el frío persiste; pero el mercurio está levemente por sobre el cero. En Italia sigue nevando y lloviendo.

Se cree que el frío persistirá en Europa, por lo menos, hasta mediados de semana, y tal vez más tiempo en Escandinavia.

Los tres nuevos Cardenales según las fuentes, serían Monseñor Rufino J. Santos, Arzobispo de Manila, y Monseñor Bernard Jan Afink, Arzobispo de Utrecht, Holanda, y Monseñor Luigi Traglia, prelado italiano que desempeña funciones en Roma y la Santa Sede.

Hasta que Juan XXIII fue elegido Papa hace poco más de un año, el número de Cardenales era tradicionalmente de 70; el nuevo Papa, sin embargo, lo elevó inmediatamente a 74 y luego, en diciembre pasado, a 79.

En fuentes vaticanas se dijo hoy que el Papa nombrará tres nuevos Cardenales, probablemente en abril, y que otros dos serán nombrados en los meses siguientes.

Los tres nuevos Cardenales según las fuentes, serían Monseñor Rufino J. Santos, Arzobispo de Manila, y Monseñor Bernard Jan Afink, Arzobispo de Utrecht, Holanda, y Monseñor Luigi Traglia, prelado italiano que desempeña funciones en Roma y la Santa Sede.

Hasta que Juan XXIII fue elegido Papa hace poco más de un año, el número de Cardenales era tradicionalmente de 70; el nuevo Papa, sin embargo, lo elevó inmediatamente a 74 y luego, en diciembre pasado, a 79.

En fuentes vaticanas se dijo hoy que el Papa nombrará tres nuevos Cardenales, probablemente en abril, y que otros dos serán nombrados en los meses siguientes.

Los tres nuevos Cardenales según las fuentes, serían Monseñor Rufino J. Santos, Arzobispo de Manila, y Monseñor Bernard Jan Afink, Arzobispo de Utrecht, Holanda, y Monseñor Luigi Traglia, prelado italiano que desempeña funciones en Roma y la Santa Sede.

Hasta que Juan XXIII fue elegido Papa hace poco más de un año, el número de Cardenales era tradicionalmente de 70; el nuevo Papa, sin embargo, lo elevó inmediatamente a 74 y luego, en diciembre pasado, a 79.

En fuentes vaticanas se dijo hoy que el Papa nombrará tres nuevos Cardenales, probablemente en abril, y que otros dos serán nombrados en los meses siguientes.

Los tres nuevos Cardenales según las fuentes, serían Monseñor Rufino J. Santos, Arzobispo de Manila, y Monseñor Bernard Jan Afink, Arzobispo de Utrecht, Holanda, y Monseñor Luigi Traglia, prelado italiano que desempeña funciones en Roma y la Santa Sede.

Hasta que Juan XXIII fue elegido Papa hace poco más de un año, el número de Cardenales era tradicionalmente de 70; el nuevo Papa, sin embargo, lo elevó inmediatamente a 74 y luego, en diciembre pasado, a 79.

En fuentes vaticanas se dijo hoy que el Papa nombrará tres nuevos Cardenales, probablemente en abril, y que otros dos serán nombrados en los meses siguientes.

Los tres nuevos Cardenales según las fuentes, serían Monseñor Rufino J. Santos, Arzobispo de Manila, y Monseñor Bernard Jan Afink, Arzobispo de Utrecht, Holanda, y Monseñor Luigi Traglia, prelado italiano que desempeña funciones en Roma y la Santa Sede.

Hasta que Juan XXIII fue elegido Papa hace poco más de un año, el número de Cardenales era tradicionalmente de 70; el nuevo Papa, sin embargo, lo elevó inmediatamente a 74 y luego, en diciembre pasado, a 79.

En fuentes vaticanas se dijo hoy que el Papa nombrará tres nuevos Cardenales, probablemente en abril, y que otros dos serán nombrados en los meses siguientes.

Los tres nuevos Cardenales según las fuentes, serían Monseñor Rufino J. Santos, Arzobispo de Manila, y Monseñor Bernard Jan Afink, Arzobispo de Utrecht, Holanda, y Monseñor Luigi Traglia, prelado italiano que desempeña funciones en Roma y la Santa Sede.

### Eisenhower recorrerá Rusia del 10 al 16 de junio próximo

WASHINGTON, 17 (UPI).— (Por Merriman Smith).— La Casa Blanca anunció hoy que el Presidente Eisenhower recorrerá la Unión Soviética, del 10 al 16 de junio próximo para develar la visita oficial que hizo el año pasado a los Estados Unidos el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

El anuncio del viaje inesperadamente largo, fue hecho por Albany, Estado de Georgia, poco antes de que el Presidente regresara a Washington, después de una cacería de fin de semana, en la plantación de W. Allen Jones, presidente de la Cities Service Oil Company.

La Secretaria Adjunta de Prensa de la Presidencia, Anne Wheaton, al hacer el anuncio dijo: "No se han determinado los detalles del viaje del Presidente". Agregó que se los dará a conocer más tarde.

No se sabe todavía si el Presidente será acompañado por su esposa en el viaje a Rusia. La invitación de Khrushchev no sólo fue hecha a la señora de Eisenhower sino también a los nietos del Primer Magistrado.

Khrushchev fue acompañado en su visita a Estados Unidos por su esposa y otros miembros de su familia. La visita a la Unión Soviética hará de 1960 el año de más viajes de Eisenhower desde que fue elegido Presidente.

El mes próximo hará una gira por cuatro República Sudamericanas y en mayo proyecta asistir a la Conferencia de Jefes de Gobierno del Este y Oeste en París.

Hace poco el Primer Ministro soviético dijo en un momento de buena voluntad antes de visitar a la capital francesa, París, que el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, y el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, se reunirán en la próxima primavera.

Aunque la Casa Blanca ha desmentido que exista un convenio entre el Primer Magistrado y el Primer Ministro soviético, se sabe que el viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

El anuncio oficial del viaje de Eisenhower a Rusia, hecho simultáneamente en Albany y Moscú, no es una serie de gestiones diplomáticas y políticas a pesar de que el Presidente proyecta visitar a la Unión Soviética.

### Francia inicia preparativos para detonar su bomba atómica

PARIS, 17 (UPI).— (Por Arthur Higbee).— Francia anunció hoy su propósito de iniciar mañana las pruebas de su sistema de aviones de gran alcance que se mantengan alejados de las zonas del desierto de Sahara, en que va a hacer sus pruebas atómicas próximamente.

El anuncio correspondiente emitido por el Ministerio de Fuerzas Armadas, no dio el menor indicio de cuándo va a hacerse la primera explosión. Pero los informantes pronosticaron que ésta podría tener lugar en marzo.

El anuncio se limitó a decir que mañana va a comenzar "cierto número de ejercicios, relacionados con la prohibición temporal de realizar vuelos sobre ciertas regiones del Sahara".

Pero dejó en claro, si que esto se refería a la advertencia de Francia de que las líneas aéreas internacionales, hecha el 31 de diciembre último, en el sentido de que estuviesen alertas para el anuncio, con 12 horas de anticipación, de que quedaban prohibidos todos los vuelos por zonas cercanas a la región en que se harían las pruebas.

Los ejercicios son necesarios para determinar si bastarán 12 horas de aviso y si las fuerzas de seguridad lograrán en los que no cumplan con la advertencia.

También serán útiles los ejercicios de advertencia para el caso de que los primeros intentos de detonar un artefacto atómico fracasen por razones meteorológicas o técnicas. Nadie, sino los propios hombres de ciencia franceses, lo sabrá.

Las autoridades militares enviarán un mensaje a todos los puntos interesados doce horas antes de la prohibición de volar sobre esos territorios.

Por lo que hace al problema de la Federación de Mali, los líderes principales de Sudán y Senegal llegaron hoy a París. Son éstos Mobido Keita, presidente de la Federación de Mali y de Sudán, y Mamadou Dia, vicepresidente de la Federación y Presidente de Senegal.

Las conversaciones tendrán por objeto conceder la independencia de la Federación de Mali, pero en asociación con Francia, tal como la relación que guardan los países del Commonwealth británico con la Corona.

En España salió el sol; pero la nieve continuó obstaculizando los caminos. Unos 200 camiones siguen atascados por la nieve a medio camino, entre Madrid y Valencia, y muchos pueblos en la región central de la península continúan aislados, aunque no en peligro.

Otras cuatro muertes en accidentes del tránsito causados por el mal tiempo hicieron subir a unos 160 el número de europeos que han perdido la vida como resultado, al menos en parte, de una semana de intenso frío. Otras dos personas han desaparecido en Suecia.

Alemania tuvo hoy su cuarto día consecutivo de intensas nevadas. En Francfort, la nieve impidió el tránsito y ha bloqueado muchos caminos en otras partes del país. La situación es particularmente seria en el norte de Alemania, donde varias poblaciones están en peligro de quedar aisladas.

En muchas regiones de Europa, el deshielo no ha comenzado aun. Las temperaturas continúan por debajo del cero centígrado en Austria, Suiza y Escandinavia.

En Portugal, Francia, los Países Bajos y Gran Bretaña el frío persiste; pero el mercurio está levemente por sobre el cero. En Italia sigue nevando y lloviendo.

Se cree que el frío persistirá en Europa, por lo menos, hasta mediados de semana,



### Tratado con Estados Unidos coloca al Japon junto a Occidente

WASHINGTON, 17 (UPI). — El Primer Ministro japonés Nobusuke Kishi llego esta noche a Washington con el principal objeto de describir el nuevo Tratado de Seguridad entre Japon y Estados Unidos.

Fue recibido en el aeropuerto por el Secretario de Estado, Christian A. Herter, quien le expuso que el Tratado marcará el principio de una nueva era en las relaciones entre las dos grandes potencias con costas opuestas en el Pacifico.

Kishi, por su parte, manifestó que el Tratado sería "la columna principal de nuestra Asociación" y representa un esfuerzo valioso de cooperación para "la causa de la paz mundial y el progreso de la humanidad".

Las declaraciones de los dos lados parecían ser una señal de reconciliación a ataques de los comunistas, así como de Rusia y de China.

El Tratado, que será firmado en Washington el 28 de enero, entrará en vigor el 30 de marzo de este año.

El Tratado revisa el que venía en vigor desde que terminó la guerra y en virtud del cual Estados Unidos mantiene fuerzas militares en Japon.

Por el nuevo Tratado, Estados Unidos se compromete a defender a Japon en caso de agresión del exterior y Japon, a su vez, suministrará bases militares para las fuerzas de Estados Unidos.

El Tratado también contiene una serie de cláusulas que comprometen a cooperar en el terreno económico y en la promoción de la libertad.

Herter, que interrumpió un descanso para regresar a Washington con el fin de recibir a Kishi, dijo también al Primer Ministro Japonés que "Estados Unidos y Japon están asociados en un interés común para asegurar que todos los pueblos en cualquier parte tengan la oportunidad de realizar sus aspiraciones en un mundo de paz con libertad."

El Gobierno decretó una moratoria de treinta días en el reclutamiento de todos los documentos de crédito.

### Gente

WEI LI-HUANG LONDRES, 17 (UPI). — Falleció Wei Li-Huang, Vicepresidente del Consejo Nacional de China Comunista, informado hoy Radio Pekin.

### Argentina iniciará explotación de gran yacimiento de cobre

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El Diputado Nacional por la provincia de San Juan, Haroldo Tonelli, anunció que es propósito de las autoridades de ese Estado iniciar de inmediato la explotación de un gran yacimiento de cobre descubierto a 4.500 metros de altura en la Cordillera de los Andes, en las inmediaciones del Cerro de la Brea.

nadas por técnicos de la Dirección Nacional de Energía Atómica, cuya dictamen expresa que el cobre descubierto es de características similares al existente en Chile, Perú y Estados Unidos.

El legislador afirmó también que próximamente se llamará a licitación a empresas nacionales y extranjeras para explotar el yacimiento, calculándose que las inversiones ascenderían a 40 ó 50 millones de dólares.

# Formidable LIQUIDACION

## 22

Departamentos con sus 22 Tiendas bajo un solo techo.

# 1960

Los Gobelinos

Miles de artículos a precios notablemente rebajados



### Bastieria (1er piso)

Pantalón en fino tусor, fresco y liviano, gran variedad de tonos, extenso surtido de tallas  
Antes \$ 8.900  
Ahora **7.900**  
E° 7,90

Ambos Palm Beach, en rica lana torcida, colores de fino gusto, extenso surtido tallas  
Antes 37.800  
Ahora **28.900**  
E° 28,90

Ambos en fina popelina lavable, colores de moda, surtido de tallas, lo mejor para el verano  
Antes 43.600  
Ahora **29.000**  
E° 29

Ambos de lino, muy buena calidad, colores arena, marfil, gris claro, gris aceo y café. Extenso surtido de tallas  
Antes 34.500  
Ahora **32.000**  
E° 32

Ambos de lino, fantasías de original diseño, gris, beige y marfil. Todas las tallas  
Antes 41.900  
Ahora **35.000**  
E° 35



### Camiseria

Poleras de algodón, muy resistentes al lavado, colores unidos: celeste, blanco, beige, etc. Antes \$ 3.320  
Ahora **2.580**  
E° 2,58

Camisas Sport, en céfiro y rayón, cuellos modelos U.S.A.  
Antes \$ 5,100  
Ahora **4.200**  
E° 4,20

Camisas Mc'Gregor, diferentes diseños y combinaciones de colores, sanforizadas  
Antes \$ 7.570  
Ahora **6.600**  
E° 6,60

### Jóvenes y Niños (2º piso)

Ambos livianos para jóvenes y niños, especial para la temporada, en todas las tallas  
Antes \$ 12.980  
Ahora **9.500**  
E° 9,50

Blue-Jean americano, costuras dobles, en color azul lavable  
Antes \$ 2.990  
Ahora **2.600**  
E° 2,60

Slack de gabardina de algodón, colores perla y gris, primera edad  
Antes \$ 4.800  
Ahora **4.200**  
E° 4,20

Pantalón corto, liviano, con pretina de goma forrada, muy lavable  
Antes \$ 1.600  
Ahora **1.350**  
E° 1,35



Publicitos m.r.

### Lavateria (4º piso)

Mocasines para caballeros, en reno y gamuza café, modelos de temporada, cosido estilo "Gianini" lo más cómodo y suave  
Antes \$ 12.420  
Ahora **8.900**  
E° 8,90

Calzado para caballeros, The American Shoe Factory, suela sencilla, cuero ternero, café y negro, variadas hormas y modelos en toda numeración  
Antes \$ 15.150  
Ahora **11.990**  
E° 11,99



# Los Gobelinos

### Funciona 70 % de los servicios en Arequipa

AREQUIPA, 17.— (UPI). — Las diversas actividades de Arequipa, la segunda ciudad del Perú, tienden ahora a normalizarse, después del desastroso terremoto de la semana pasada.

Ya está funcionando aproximadamente el setenta por ciento de los servicios de la ciudad, aunque siguen dejándose sentir en la zona leves temblores.

Entretanto, continúan los trabajos de demolición de los edificios que quedaron en pie antes del terremoto y de reparto de las viviendas envidadas por Argentina, Bolivia y Estados Unidos.

El Gobierno decretó una moratoria de treinta días en el reclutamiento de todos los documentos de crédito.

La colecta nacional a beneficio de los damnificados alcanza actualmente a casi tres millones de soles.

El representante Pablo Bernal Arango dijo que, según cálculos, mañana podrán reanudar casi normalmente las labores del comercio, los bancos y otras actividades comerciales.

### Doble cacería de repugnante asesino

SAN DIEGO, California, 17 (UPI). — Los agentes de la Oficina Federal de Investigaciones y las autoridades mexicanas intensificaron hoy sus pesquisas a ambos lados de la frontera para identificar y capturar al individuo que rió y asesinó a la pequeña Mary Lou Olson.

En San Diego, los agentes federales dijeron que aparentemente no había nada nuevo en la búsqueda del criminal, aunque es posible que esto sea sólo parte del absoluto secreto en que se ha querido mantener la pesquisa.

En México, las autoridades policíacas dijeron que están examinando varias pistas, incluyendo varios informes de que la niña, residente en National City, California, fue vista en Tijuana, México, poco antes de su muerte.

El cadáver de la niña, east demandado, fue encontrado el martes pasado a 24 kilómetros al sur de Tijuana, en una alcantarilla. La autopsia estableció que había sido violada y que su muerte había sido causada por la asfixia. En la garganta se le había introducido un taco de papel.

### Avión argentino lleva víveres a Arequipa

BUENOS AIRES, 17. (UPI). — Un avión Douglas DC-4, de la Fuerza Aérea Naval, partió hacia Perú, con elementos de auxilio para la población de Arequipa, conmovida por un violento movimiento sísmico.

18.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE COMISION.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente Accidental).— En conformidad a un acuerdo de la Sala, se va a dar cuenta de un cambio de miembro de Comisión.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Huerta renuncia a la Comisión de Hacienda. Se propone en su reemplazo al señor Edwards.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

19.—ACUSACION CONSTITUCIONAL DEDUCIDA EN CONTRA DE LOS SEÑORES MINISTROS DE HACIENDA, ECONOMIA Y MINERIA, DON ROBERTO VERGARA HERRERA, Y DE OBRAS PUBLICAS, DON PABLO PEREZ ZANAR-TU.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente Accidental).— En el debate sobre acusación constitucional, el turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor ALDUNATE (don Pablo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Pablo).— Señor Presidente, yo creo que en el curso de esta acusación, mis Honorables colegas han tenido la oportunidad de formarse un criterio respecto del fundamento jurídico de ella. Los más brillantes de nuestros Honorables colegas han tomado sus puestos como acusadores o impugnadores y han vaciado en este hemisclio toda su argumentación de tipo jurídico.

En cuanto a los acusadores, las razones jurídicas, los fundamentos constitucionales y legales que justifican la acusación presentada, estuvieron expuestas con altura de miras y perfectamente sintetizadas por quien ha sido el alma de esta acusación, mi distinguido colega, Honorable señor Carmona. Indiscutiblemente, procuró poner todo el peso de su voz y toda la violencia de sus argumentaciones en el hecho de que el grave incumplimiento, la grave violación legal de los Ministros acusados, estaría en no haber incorporado como, según ellos las leyes se lo señalaban, aquellas partidas variables que deben aparecer en el Presupuesto, de acuerdo con los rendimientos, también variables, establecidos en la Ley N.º 11.828, sobre fondos del cobre.

Mi Honorable colega señor Carmona precisó sus fundamentos jurídicos de la acusación en el ejercicio del año 1959. Pero creo que la totalidad de los señores miembros de esta Honorable Cámara habrán podido formarse un juicio cabal, en cuanto a que no haber cumplido con tal obligación durante tal período presupuestario, no tiene fundamento, ni cimiento, ni asidero de ninguna especie, por cuanto los plazos para cumplir con esas obligaciones no sólo no estaban vencidos, sino que resulta que a través de disposiciones legales precisas están apenas iniciados.

Es natural, entonces, que tanto el Honorable señor Carmona, como los demás señores Diputados acusadores, hayan lanzado el peso grave de la acusación, en el campo del Derecho, con respecto al incumplimiento de la ley en el Presupuesto de la nación de 1960.

¿Cuáles han sido las argumentaciones que se han dado con tal objeto?

Decía el Honorable señor Carmona, y eran perfectamente efectivas sus apreciaciones, que el famoso artículo 228 de la Ley N.º 13.305 pudo la situación creada por todas las leyes especiales, en cuanto amarraba al Ejecutivo para colocar en la Ley de Presupuesto una cifra variable, condicionada a un rendimiento también variable, proveniente de fuentes de recursos también señalados.

Pero mi Honorable colega continuaba sus observaciones manifestando que, si bien reconoce que el artículo 228 pudo la totalidad de las leyes, hay una que permaneció a salvo: la Ley del Cobre. Eso no lo dice el artículo 228, que no establece excepción ninguna. Pero Su Señoría recurrió a otro inciso de la misma ley, que se refiere a materias diferentes y que crea la excepción para otros fines, respecto del cobre. Pues bien, asíándolo en ella, pretende que tal artículo 228 no es extensiva, en consecuencia, a la Ley del Cobre, durante el año 1960. Por lo tanto, según este criterio, no ha tenido ni puede tener facultad el Presidente de la República, el Ejecutivo, para transformar los recursos, que debe contemplar en la Ley de Presupuestos como aportes, como ítem fijos, porque debe mantenerse el criterio variable de la Ley del Cobre.

Señor Presidente, yo creo que este es el eje de la acusación. Algunos de mis Honorables colegas, que no son abogados, deben estar extrañados por lo mucho que se han trajinado y movido estos famosos artículos 225 y 228 de la Ley N.º 13.305. Muchos de los señores Diputados que no han tenido, incluso, oportunidad de leerlos pueden llegar a creer que hay en realidad una situación confusa en esta materia.

Dicen que el ingeniero y constructor de automóviles señor Ford tenía, en cierta oportunidad, un problema constructivo que le parecía demasiado complejo y lo tenía muy confundido, ante la falta de solución que le daban sus expertos. Pues bien, en esas circunstancias, llamó a individuos totalmente ajenos a la profesión de ingeniero para que le dieran la solución del problema. Tuvo la suerte de que, en diez minutos, se lo resolvieron y se lo solucionaron en forma efectiva y adecuada.

El señor CARMONA.— ¡Eso es lo que debe hacer el Gobierno.

El señor ALDUNATE (don Pablo).— Hay algo parecido en este planteamiento.

Ruego a los Honorables colegas que no hayan tenido oportunidad de leer los textos de los artículos 225.º y 228.º de la ley 13.305, que lo hagan y que me digan ellos, que están habituados a comprender lo que dicen las leyes aunque no sean abogados ni expertos jurídicos, pero que tienen la función de legisladores, si se puede decir en forma más precisa y más clara lo que han sostenido los impugnadores de la tesis de la acusación.

Si acaso mandamos una resolución de la Cámara de Diputados a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia pidiéndole que redacte un articulado que cree la

Cuenta Única, que tenga por objeto señalar el destino bancario de los recursos fiscales y ordenar que todos los recursos de la nación, cualquiera que sea su origen y naturaleza, vayan a esa Cuenta Única, pero que exceptúe a los recursos provenientes de la Ley del Cobre y, al mismo tiempo, redacte otra disposición en virtud de la cual se desencadene y se libere al Ejecutivo, en cuanto se refiere a la confección de su Presupuesto, de la obligación de establecer glo-sas variables para leyes especiales que señalan recursos variables sin ninguna excepción, y la substituya por la facultad de señalar aportes fijos, estoy cierto que no podrían redactarse dos artículos que en forma más fiel y más completa expresen estas ideas que los artículos 225.º y 228.º de la actual ley 13.305.

Por eso es que, en mi opinión, el fondo de la argumentación jurídica no tiene asidero ni fundamento de ninguna especie y creo que este debate que se ha promovido aquí y que se ha llamado Acusación Constitucional podría perfectamente aparecer como un debate cuyo título fuera "Sesión Destinada a Modificar o Derogar o Complementar las Disposiciones del artículo 228.º" de la mencionada ley vigente. Y tan clara y efectiva esta afirmación mía, que parece como si los acusadores se hubiesen venido a dar cuenta de la existencia del artículo 228, después de haber interpuesto la acusación y han tenido que aferrarse a la utilización del artículo 225 frente a este error.

Porque la verdad es, señor Presidente, que hay algún grupo de Diputados que, con razones para ellos muy fundadas, considera que son perjudiciales las disposiciones de ese artículo para sus provincias. Comprendo, justifico, me explico que este artículo, de acuerdo con ciertos criterios, aparezca eliminando cierta situación de beneficio para algunas provincias. Pero de ahí al hecho de que, por existir una disposición vigente que aparece incomodando e impidiendo la interpretación que quisieran tener con respecto a los recursos fiscales que benefician a una provincia, se derive una acusación constitucional, hay un abismo.

Por tal motivo, creo que hay gran conveniencia de que los Honorables colegas —sin creer con ello ser majadero— tengan la oportunidad de leer estos dos famosos artículos y digan, seriamente, si puede redactarse en castellano una fórmula literal más precisa y concreta que quite a la Ley del Cobre la modalidad que tenía y se hinclore dentro de esta poda general que se hizo de todas las leyes especiales; y, en cambio, se haga esta excepción precisa y especialísima sólo para el destino bancario que puedan tener estos fondos.

Había manifestado que, en mi opinión, todos los fundamentos y las argumentaciones jurídicas no tenían asidero ni aceptación desde el punto de vista del análisis legal. No soy yo, por supuesto, el más abonado, ni por mi actitud ni por el escaso tiempo de que dispongo, para explayarme en discusiones más amplias de tipo jurídico. Creo, que pocas veces se ha desarrollado una discusión más brillante, más amplia y más levantada en lo que se refiere al fundamento jurídico de la acusación. Pero, si, quiero disfrutar de estos breves minutos para exponer otro punto de vista que presenta esta acusación.

No cabe duda alguna de que hay un ánimo y un espíritu en la acusación. Los señores acusadores la han concebido y han pretendido convencer a la opinión pública de que hay un propósito que se ha realizado, y que para realizarse, se han atropellado y violado las leyes de la República. Pero si de esta acusación, mañana se desprende como consecuencia del debate jurídico, de que no hubo tal violación, la existencia del propósito podría subsistir y mantenerse en el espíritu de la opinión pública. ¿Cuál es el espíritu, cuál es el alma de la acusación? ¿que propósito es el que pretende denunciar? Un pretendido olvido de parte del actual Gobierno y de las autoridades respecto de la suerte, posibilidad de progreso y prosperidad de las provincias del norte, una especie de desaprensión que habría tenido el actual Gobierno y en la cual, naturalmente, estaríamos coludidos e implicados quienes rechazamos la acusación constitucional, frente a las provincias que serían injustamente tratadas, que son despojadas de lo que les corresponde según las posibilidades nacionales y postergadas en sus justos anhelos de prosperidad.

La realidad de esta apreciación, si creo que vale la pena esclarecerla y discutirla un poco. En sus descargos, el señor Ministro de Hacienda, uno de los acusados, dio algunos antecedentes que, en mi opinión, son de una importancia extraordinaria y que deben ser acentados y repetidos. En efecto, se estableció que las provincias del norte, que tienen un ocho o nueve por ciento de la población nacional, perciben, de acuerdo con las disposiciones administrativas y legales vigentes, cuarenta y tres escudos de capitalización por habitante, o sea, de inversión pública, en circunstancias que las provincias del sur reciben un guarismo inferior, que el señor Ministro señaló en su defensa. Uno de mis Honorables colegas, con un propósito que no me explico, le interrumpió para preguntarle cuáles y cuántas son las provincias del sur en esa estadística. ¿Qué interés puede tener la respuesta cuando de los mismos antecedentes suministrados se desprende el siguiente hecho: que la inversión por habitante promedio, en mi país, la inversión pública, el aporte que se hace de los recursos estatales para la capitalización de las distintas regiones del país y, en consecuencia, para contribuir concordantemente con la capitalización particular a crear prosperidad y trabajo, es un promedio nacional de trece escudos coma cincuenta y seis.

Y, en cambio, por la inversión que el actual Gobierno, en el ejercicio de sus funcio-

nes administrativas y el Parlamento respaldada a través del régimen jurídico existente, se da a esas provincias nortinas no un cincuenta por ciento, Honorable Cámara, no el doble ni tres veces más de este promedio nacional. ¿Les da como capitalización o inversión pública cuarenta y tres escudos por habitante?

¿Es justo, es fundado, es real, e incluso, es patriótico sostener que los Poderes Públicos están abandonando a las provincias nortinas? ¿Que nosotros, el resto de los concluidanos no reconocemos expresamente y con hechos, no justificamos, apoyamos, amparamos y ratificamos una situación de excepción respecto de ellos? ¿Puede contradecirse este tipo de aseveración?

La vida en el norte tiene amargas, dificultades y complicaciones para el obrero, para la masa trabajadora, para los habitantes. Pero, ¿no las tenemos también aquí, señor Presidente? ¿No las tienen acaso los ciudadanos chilenos que viven en Magallanes, los que trabajan en el carbón, los hombres que laboran en la agricultura, en el sur, y bajo la lluvia? Pero, así y todo, hay ciertos fundamentos reales que son aquellos que aquí invocan mis Honorables colegas representantes del norte, que justifican esta excepción con respecto a esa zona.

¿Pero lo que sostengo no es que deba haber igualdad? ¡No estoy criticando, ni sería justo que lo hiciera, que haya un tratamiento excepcional para nuestros compatriotas del norte!

Al contrario, estoy estableciendo la realidad de las cosas y la verdad del régimen jurídico y del sistema administrativo existente en el país.

El señor PABLO (don Tomás).— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor ALDUNATE (don Pablo).— Se está capitalizando en favor de estas provincias cuarenta y tres escudos por habitante, con un promedio nacional de trece escudos y tanto por persona. Es decir, estamos reconociendo, fundamentalmente, la necesidad que existe de ir en ayuda preferencial de la capitalización de las provincias del norte.

El señor PABLO (don Tomás).— Solicito que se me conceda una interrupción, señor Presidente.

El señor ALDUNATE (don Pablo).— Sería como mi costumbre, especialmente grato hacerlo, Honorable colega. Pero se nos ha hecho saber que reglamentariamente hoy no podemos hacerlo.

Pero esto no es todo, señor Presidente. Estoy tratando de establecer, frente a esta acusación, que hay una posición comprensiva de los Poderes Públicos ante las provincias del norte, que entendemos la situación de nuestros hermanos y que estamos haciendo por ellos lo que realmente permite la economía del país. Es decir, hasta dónde podemos llegar hoy día.

Pero hay otra cosa que vale la pena analizar y destacar en esta crítica. ¿Qué quieren las provincias del norte? ¿Qué quieren nuestros conciudadanos de esas provincias? ¿Desear proyectos de presupuestos? ¿Quieren guarismos, cifras y que a cada una de estas provincias se les abra una cuenta corriente bancaria y que no se les deposite un peso, para que ellas puedan jactarse que tienen un librito de cheques en sus manos?

Este Gobierno, consciente de la responsabilidad que tiene en sus funciones —nosotros apreciamos y apoyamos esta actitud— consciente de la lealtad que debe al contribuyente y a esos conciudadanos, les ofrece lo que él puede realizar.

¿Qué quiero decir con esto, señor Presidente? Que disposiciones contenidas en la ley N.º 11.828 permitieron que en la Ley de Presupuestos se incorporaran cifras variables de las glosas de la Ley del Cobre, y que fueron tan variables como los recursos producidos para echar mano de ellos con el objeto de usarlos en otros fines fundamentalmente distintos de los destinos señalados y de la capitalización fiscal ordenada. Es así como Gobiernos anteriores, que no han merecido acusaciones ni críticas por este capítulo, resultaban generosamente, proyectando y prometiendo una cifra determinada y ocurría que a fines de año el Presupuesto de la nación decía una cosa, pero las cuentas fiscales señalaban que las inversiones no se habían realizado. Si no me equivoco el año 1959 en el sólo presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, quedaron más de ocho mil millones de pesos en obras precisas y generosamente proyectadas en la Ley de Presupuesto, pero que no se realizaron por falta de fondos fiscales.

¿Qué prefieren las provincias del norte? ¿Un Gobierno demagógico, inconsciente e irresponsable que ofrezca en cifras lo que es necesario para caer grato y conquistar el aplauso de cada una de las regiones?

El señor CARMONA.— ¡Eso es lo que está haciendo ahora el Gobierno!

El señor ALDUNATE (don Pablo).— ¿O un Gobierno que ofrezca lealmente lo que en verdad puede cumplir? En el año 1959 se cumplió todo lo prometido. En el año 1960 se desea proyectar lo que realmente se va a cumplir.

Es indiscutible que todas las provincias, no sólo las del norte, sino que también las del sur, están sedientas de capitalización. Las provincias en general anhelan que se les construyan puentes, puertos, represas, hospitales, escuelas, habitaciones, para las masas trabajadoras. Pero no se puede mantener el régimen de engaños y halagos. Nosotros respaldamos la posición del Gobierno actual, porque su acción beneficia a las provincias y es de lealtad para con ellas al limitar sus presupuestos a las cifras que realmente podrá invertir.

Hay un tercer capítulo, sobre esta materia, señor Presidente, que también debo tocar en estos momentos. Una cosa es lo que el Gobierno proyecta, otra lo que gasta y otra lo que aprovecha en realizaciones en bien de la colectividad a través de la capitalización.

Saben mis Honorables colegas, sin necesidad de ser sectario ni apasionado, que la opinión pública entera aplaude ciertas actitudes del Gobierno, de las cuales son muy fundamentalmente responsables los Ministros acusados. El régimen de propuestas públicas, por ejemplo, se ha alterado fundamentalmente para evitar que los recursos destinados a obras públicas se filtren en el camino, y se redujeran a un mínimo de realizaciones y de obras, recurriendo a recursos administrativos disfrazados de decentes. ¿No cómo, acaso, el régimen de ampliación de las propuestas públicas? La gente del norte vivió las angustias de no saber nunca cuánto costaban en definitiva las obras públicas, ni por qué se demoraban, ni cómo se tramitaban, suplementaban y reajustaban. Algunas personas, a través del régimen en las propuestas públicas, obtenían que mucha parte del dinero fuera a parar a sus bolsillos, en lugar de estar invertido en algunos kilómetros de caminos. ¿No conocen los señores Diputados el régimen absurdo que antes existía de los reajustes de las propuestas públicas, que hizo que muchas obras no fueran terminadas, porque los reajustes eran más importantes que las realizaciones oportunas? ¿No se sabe, señor Presidente, la falta absoluta de penalidad por no cumplirse los contratos en los plazos señalados?

¿Quién no sabe hoy que este Gobierno, lastimando intereses, creando muchos problemas, ha establecido un solo sistema de Arica a Magallanes, de modo que todos los ciudadanos, gobiernistas u opositores, tienen que reconocer que se promete lo que cumple y se paga lo que se realiza de acuerdo con una política de fiscalización y seriedad que significa que el mayor esfuerzo del contribuyente ilegal realmente a las obras públicas?

Estos son, señor Presidente, las observaciones que yo creo fundamentales y que se deben señalar frente a esta acusación. No quiero que mis Honorables colegas puedan decir que los acusados tuvieron una defensa jurídica muy hábil que los libro de la acusación; que para este objeto hubo hombres, cuyas argumentaciones legales fueron bien desarrolladas, pero que en el fondo la acusación subsiste en su espíritu. Que no digan que, en todo caso, ellos han querido llevar esta bandera al Parlamento, porque hay un sector de la ciudadanía que está olvidado, y que no se le da lo que le corresponde, porque las autoridades dejan al norte totalmente olvidado, arrebándole lo que les corresponde.

Señor Presidente, por tres razones, en mi opinión, este Gobierno no puede ser acusado ni prosperar en su contra una acción de esta naturaleza. Primero porque alteradas o no las glosas de variables en la cuota de inversión de la zona norte, son en proporción a los demás años, las más altas, y en relación con los habitantes del país, una justa, pero elevadísima preferencia respecto de los derechos de capitalización fiscal de las otras regiones del país. En segundo lugar, porque la Ley de Presupuestos está proyectada y realizada con sinceridad respecto de los contribuyentes y la ciudadanía. Sólo se le ofrece lo que se puede realizar. Nuestros conciudadanos de las provincias del norte, están, lo mismo que todos nosotros, recibiendo los beneficios de esta política de ordenamiento económico en su cuota de inversión fiscal. Y, finalmente, porque considero que estas inversiones se están haciendo con competencia, honorabilidad y con un decidido propósito de fiscalización y buena administración de los dineros públicos; es decir, procurando que la cuota de sacrificios de los ciudadanos a través de los impuestos, esté creando las bases para la prosperidad y el bienestar de las provincias del norte.

El señor DONOSO.— ¡Muy bien! Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, mientras oía la brillante exposición del Honorable señor Aldunate, don Pablo, veía que, por fin, estábamos llegando al fondo de la materia que debatimos en esta acusación. Sin duda que aquí se han dado muchos argumentos —algunos de ellos de singular interés— para discutir con sutil elocuencia los pequeños problemas que pueden originarse dentro de una legislación de carácter general. Pero, a través de este mismo debate, de los conceptos de los oradores de todos los partidos, de la documentada exposición de los señores Ministros acusados y, sobre todo, a través de las rectificaciones que hizo el Honorable señor Gómez a su informe.

El señor GÓMEZ.— No he hecho ninguna rectificación al informe de la Comisión Especial de Acusación, Honorable colega. Especialmente he refutado algunas cuestiones de hecho.

El señor DONOSO.— ...nos hemos percatado de que en esta acusación no está en juego el régimen jurídico de la República. Sostengo este pensamiento con especial énfasis, como la expresión más sentida de mi espíritu, porque ayer, al terminar su exposición el principal formulador de esta Acusación Constitucional, Honorable señor Carmona, nos hizo un llamado lleno de emoción a los Diputados de todos los bancos para que salvaguardáramos el régimen jurídico de la República. A los que siempre hemos creído que este país debe mantener y proclamar con orgullo su sistema institucional, nos tocó con sus palabras, en lo más íntimo de nuestra alma, y por un momento nos dejamos llevar por sus conceptos. Pero, después de escuchar los antecedentes que se expusieron, comprendimos que en esta acusación, ni en la forma más leve, está en juego nuestro sistema institucional. El hecho de que pueden haberse originado diferencias en la interpretación de un artículo, no significa que haya habido el propósito, ni siquiera la apariencia, de una violación de la ley, sea con un acto positivo de atropellamiento, según el término exacto que emplea nuestra carta fundamental o por la terca y premedi-

tada negativa de nuestros gobernantes a cumplir lo que la ley ordena en lo que es sustantivo y esencial en sus disposiciones.

Después de estas observaciones, yo me pregunto: ¿es conveniente y legítimo jugar conceptos de tanto alcance dentro de la organización cívica del país? ¿No sabemos actuar el respeto estricto de la ley, como base angular de todas sus instituciones? ¿Y si nosotros, por estas pequeñas cosas, y si no, calle a denunciar que se está faltando a la ley, ¿no estaremos así dando una justificación a las maniobras siempre arteras de los enemigos de la democracia, tomando un camino peligroso para que el día de mañana pierda la fe en la base misma de nuestras instituciones? Por esto, aplaudo de nuestras de mi espíritu, y debo repetir ahora las palabras que dije mi Honorable colega señor Errázuriz cuando, con precisión cóngrua, manifestó que por estos procedimientos mal usados se puede llegar a restar majestad y trascendencia a este indispensable y superior recurso que franquea nuestra Constitución.

¡Si, señor Presidente! La acusación constitucional es algo demasiado delicado. Es una simple interpelación a los Ministros. Es el grito que en la base misma de nuestras instituciones que la democracia no existe, o que la corrupción ha sentado sus reales en los altos estrados administrativos o, lo que es más grave, que la patria ha sido traicionada. Así lo vimos cuando, en los últimos tiempos del Gobierno del señor Ibáñez, trajimos aquí a dos Ministros, justamente, porque habían comprometido los intereses superiores de la República. Así lo vimos cuando, durante la misma pasada Administración, hubo Ministros que debieron presentarse ante el Parlamento, acusados de haber realizado negocios que comprometían la rectitud moral que siempre ha caracterizado a los gobernantes de este país. Pero no ocurre lo mismo ahora, en que se debaten pequeñas cosas, a semejanza de aquellas tristemente célebres discusiones teológicas de Bizancio. Allí, mientras el Imperio se hundía, sus teólogos seguían discutiendo por nimiedades absolutamente sin importancia.

El señor CARMONA.— ¿Es ése un validio sobre este Gobierno?

El señor LAVANDERO.— Se les está deteriorando el Gobierno.

El señor DONOSO.— Esto es lo que más nos preocupa y sobre ello hubiese querido poder hablar en forma más extensa esta mañana en esta Honorable Cámara, porque creo que este es uno de los aspectos fundamentales de este debate, ya que más allá de la asociación misma, debemos saber mantener en toda su integridad, el prestigio de nuestra organización republicana, y el respeto a los sorteos constitucionales, como éste de la asociación, el cual, como dijo el Honorable señor Errázuriz, no debe perder jamás su majestad e importancia.

El señor LAVANDERO.— Se les está deteriorando el Gobierno.

El señor DONOSO.— Esto es lo que más nos preocupa y sobre ello hubiese querido poder hablar en forma más extensa esta mañana en esta Honorable Cámara, porque creo que este es uno de los aspectos fundamentales de este debate, ya que más allá de la asociación misma, debemos saber mantener en toda su integridad, el prestigio de nuestra organización republicana, y el respeto a los sorteos constitucionales, como éste de la asociación, el cual, como dijo el Honorable señor Errázuriz, no debe perder jamás su majestad e importancia.

20.—SUSPENSION DE LA SESION.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado.

Se suspende la sesión hasta las 15 horas.

—Se suspendió la sesión a las 13 horas.

21.—REANUDACION Y SUSPENSION DE LA SESION.

—Se reanudó la sesión a las 15 horas.

El señor JULIET (Presidente).— Continúa la sesión.

Se suspende la sesión por diez minutos.

—Se suspendió la sesión.

22.—SUSPENSION DE LA SESION.

El señor JULIET (Presidente).— Continúa la sesión.

Se suspende la sesión por diez minutos.

—Se suspendió la sesión.

23.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EX PARLAMENTARIO Y EX MINISTRO DEL ESTADO, DON LUIS ALAMOS BARRROS. NOTA DE CONDOLENCIA.

El señor JULIET (Presidente).— Continúa la sesión.

En conformidad con un acuerdo de la Honorable Corporación, corresponde rendir homenaje a la memoria del ex parlamentario y ex Ministro de Estado, don Luis Alamos Barros, fallecido recientemente.

El señor URRUTIA (don Juan Luis).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor URRUTIA, don Juan Luis (poniéndose de pie).— Señor Presidente, Honorable Cámara, en representación de mis colegas del Partido Liberal, me asocio en esta oportunidad al homenaje que tributa esta Corporación al distinguido hombre público, don Luis Alamos Barros, recientemente fallecido.

Luis Alamos Barros, recientemente fallecido, me ha conferido el Comité de mi partido el honor de encargarme el elogio de un gran hombre, cuyo mérito me ha echado sobre mis hombros una carga muy pesada. Al tener que referirme a los rasgos principales de la vida de este meritorio ciudadano, temo que mi palabra no esté a la altura de mi objeto, razón por la cual, me voy a limitar a decir que mi voz no sepa decir cuánta inteligencia, cuánta abnegación generosa, cuánta laboriosidad supo desplegar aquel espíritu sabio, prudente, aquel corazón noble y tranquilo.

Fue, a mi juicio, un hombre de una inteligencia poco común, un hombre de una nota predominante de su actuación política y política y como hombre de Gobierno y de un partido a que perteneciera toda su vida. Fue una intrínseca ni el sectarismo predominó en su carácter un espíritu generoso y una bondad de alma que le valieron afectos y cariño en todos los sectores y que pusieron a cubierto de las enemistades tan prontas a prosperar, en el campo de nuestra política nacional.

Hijo predilecto de la zona que tengo el honor de representar en esta Cámara, siendo muy joven ingresó a las filas del Partido Radical, en donde llegó a ocupar las más altas dignidades. Regidor de la provincia de Chillán; Intendente de la provincia de Chillán; Diputado por San Carlos, Chillán, Bío-Bío y Yungay; Senador por las provincias de Nuble, Concepción y Arauco; Ministro de diversos cargos de honor y responsabilidad, en los que puso todo su saber, su patriotismo y su gran honrría de bien.

La vida de Luis Alamos Barros fue un modelo de virtud y su acción pública ha sido de ejemplo a las generaciones que hoy se forman.



Se va a leer el acuerdo adoptado por los Comités.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Reunión los Comités en sesión de fecha de hoy, bajo la presidencia del señor Juliet y con asistencia de los señores Martínez Camps, por el Comité Radical; Urrutia, don Ignacio, Allende y Donoso, por el Comité Liberal; Correa Larrain, por el Comité Conservador Unido; Lavandero, por el Comité Democrático; Muga, por el Comité Demócrata Cristiano; Silva Ulloa, por el Comité Socialista Unido, por unanimidad, adoptaron el siguiente acuerdo:

Votar la proposición de admisión de la acusación y, en caso de ser aceptada, votar cada uno de los cargos aprobados o rechazados por la Comisión.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el acuerdo adoptado por los Comités.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, al terminar la sesión de la mañana, me refería a la importancia que debemos dar al uso del delicado resorte constitucional que es la acusación a los Ministros de Estado o a los altos funcionarios de la República. Decía esto pensando en que a través del debate no he podido ver un atropellamiento del orden jurídico o que se hayan dejado sin aplicación las leyes en forma sistemática y general, como lo sostienen los Honorables Diputados acusadores.

Porque atropellar una ley o dejarla sin ejecución, según el exacto sentido del texto constitucional, no significa darle a un artículo una interpretación equivocada o aplicarlo en forma incompleta, inadecuada o inoportuna, como parecen creerlo quienes sostienen esta acusación.

Si hacemos pasar por un tamiz con carácter estrictamente objetivo todas las opiniones que aquí se han vertido, nos encontramos sólo con dos hechos que podrían tener la apariencia de una vulneración de alguna estructura jurídica de detalle o incidental y servir de pretexto para una acusación. Se trata del cargo contra el Ministro de Obras Públicas en relación con el inciso 1.º del artículo 1.º de la Ley N.º 13.620 y del formulado contra el Ministro de Economía por no haber entregado los dineros para la fábrica de cenizas de soda. Si examinamos estos dos hechos, ¿qué resulta en el fondo? Que frente a la ley N.º 13.620, como lo dijo en forma admirable el señor Ministro de Obras Públicas, lo más que podría haber ocurrido sería una simple cuestión formal, una falta de orden formal por no haber hecho expresa mención de la ley 13.620, pero no una burla del sentido y espíritu de la ley. Y lo demuestra el señor Pérez Zahartu con cifras que son indiscutibles, porque en lugar de los mil millones contemplados en esa disposición, ha puesto al servicio de las obras en referencia la cantidad de cinco mil cuatrocientos millones de pesos, no hoy, ni ayer, ni hace un mes o dos, sino inmediatamente de promulgada la ley. Ahora bien, ¿cabe pensar que, porque al dictar esos decretos no colocó la mención expresa de la ley respectiva, este Secretario de Estado puede ser traído aquí, al banco de los acusados, por un simple detalle sin trascendencia ni significación alguna? De ahí es que cuando el señor Ministro se refería en su discurso a que no era posible pensar que los Diputados acusadores querían hacer cuestión porque "no se etiquetó o publicó un plan extraordinario para los Departamentos de Iquique y Pisagua" en relación con estas obras públicas, pensábamos que precisamente esa, y no otra, era la base de la acusación, lo que está en abierta pugna con el exacto sentido del texto constitucional.

Nosotros coincidimos con el señor Ministro, y pensamos que está en toda la razón al plantear la situación en ese terreno; y más aún, esto lo consideramos especialmente grave, señor Presidente, si pensamos que por este aspecto formal, de detalle, sin importancia, se acusa, justamente, al señor Pérez Zahartu, a quien le ha tocado intervenir en la Cartera ministerial en que más escándalos hubo en la Administración anterior, porque el señor Pérez no ha recibido un Ministerio en el cual le correspondieran funciones de rutina, sino que ha recibido un Ministerio totalmente desorganizado, en que el vicio era norma y la inacción la práctica. En este Ministerio existía una verdadera descomposición moral y este señor Ministro ha venido a restablecer lo que era práctica antigua de nuestras obras públicas, cuando se realizaban dentro de las normas más estrictas de seriedad, honestidad y efectiva ejecución. ¡Es absurdo, entonces que a un hombre que ha sabido cumplir con su deber y a quien los propios Diputados acusadores le han reconocido su solvencia moral, se le coloque en el banco de los acusados, por una cuestión meramente formal, como ésta que hemos analizado!

Creo —como ya dije— que no es éste el espíritu de la Constitución cuando habla de atropellamiento de las leyes o de haberlas dejado sin ejecución.

Lo que ha habido es un vacío de orden formal, un vacío que pudo ser motivado por un mero error de redacción, pero que no afecta en modo alguno la conducta de un hombre como el Ministro señor Pérez Zahartu, a quien con ligereza incomprensible se le ha colocado en posición de acusado ante esta Honorable Cámara política, que es genuina expresión de la voluntad del pueblo.

Y el caso de la Planta de Ceniza de Soda, señor Presidente, es aun más extraño e injustificado, porque esta vez el decreto correspondiente se dictó y el dinero se puso a disposición de la Corporación de Fomento. Pero, ¿qué ocurrió Honorable Cámara?

Sucedió que la Corporación de Fomento no ha entregado estos dineros para que la obra se realice.

Los que hemos escuchado con absoluta objetividad el debate, ¿qué es lo que hemos oído esta mañana aquí en este hemisiclio de parte de los Honorables Diputados sostenedores y de los impugnadores de la acusación?

Que esta instalación de la Planta de Ceniza de Soda, en el mejor de los casos, es un asunto muy discutible. Y si bien en un principio se pensó que existía cierta conveniencia en instalar esta industria, hay informes posteriores que la señalan como altamente inconveniente para el país. Y con estos antecedentes, yo me permito preguntar a la Honorable Cámara: Si existe el peligro de que estos trescientos millones de pesos puedan ser mal empleados, ¿podría la Corporación de Fomento, que tiene la obligación de velar por el desarrollo técnico e industrial del país, entregar estos dineros, a conciencia de que van a ser mal empleados? ¿O

¿cómo la ley o el concepto que los Honorables Diputados acusadores tienen del sentido de la ley les induce a pensar que, aun cuando ella vaya a conducir a un acto inhumano y perjudicial para el país, debe cumplirse de inmediato y sin esperar los informes y los antecedentes técnicos deben entregarse estos dineros porque así está establecido en la ley?

Yo creo, señor Presidente, que pensar así significa exagerar las cosas.

Querer colocar al administrador de los bienes del Estado en este papel pasivo y en la función de ser un mero buzon, y pretender que, aun cuando vea el peligro de que esos dineros se malgasten, debe entregarlos para que efectivamente se malgasten, es negar al administrador todo el sentido de responsabilidad que le corresponde en el manejo de estos dineros, que deben ser invertidos únicamente en interés del país.

Y contra quién está dirigida esta acusación, por un hecho tan absurdo e injustificado, señor Presidente? Se dirige en contra del señor Ministro de Hacienda, quien recibió un país en ruinas, en un estado financiero caótico y ha tenido la suerte de colocarlo en orden y poner en marcha a la nación, en la forma de que toda la República puede dar testimonio.

Esto, señor Presidente, es lo que el hombre de la calle no entiende, como muy bien lo decía esta mañana, mi colega del partido, Honorable señor Jorge Errázuriz.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los Honorables señores Martínez y Palestro que sirvan guardar silencio.

El señor DONOSO.— Esto es, señor Presidente —vuelvo a repetir—, lo que no entiendo el hombre de la calle y por esto nosotros, los Diputados liberales, sin orden de partido, y oyendo sólo a nuestras conciencias, vamos a votar en contra de esta acusación. Al proceder así no nos inspira ningún sentido de incondicionalidad frente al Gobierno, ya que los Diputados de estos bancos hemos dado prueba de independencia frente a la actual Administración.

El señor PALESTRO.— ¡Bueno el chiste!

El señor DONOSO.— Si Su Señoría cree que es un chiste, allá Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego al Honorable señor Palestro guardar silencio.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, los Diputados de estos bancos hemos juzgado con independencia la actuación del Gobierno del Excelentísimo señor Alessandri. A manera de ejemplo, Sus Señorías pueden leer los discursos que recientemente hemos pronunciado en compañía del Honorable señor Urrutia, en los cuales hemos manifestado que no estamos de acuerdo con el Gobierno en materias relacionadas con la agricultura.

El señor PALESTRO.— ¡Ah!

El señor DONOSO.— Pero esto no significa que no estemos de acuerdo en la forma de apreciar esta acusación o que criticemos los grandes propósitos de bien público que impiden la actual Administración.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PALESTRO.— ¡Cómo no me va a dar rabia, señor Presidente!

El señor JULIET (Presidente).— Amonesto al Honorable señor Palestro y le ruego guardar silencio.

El señor DONOSO.— Al proceder así lo hacemos únicamente pensando en la grandeza de este país y en la integridad de sus instituciones.

El señor BARRIONUEVO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Donoso, ya terminó Su Señoría.

El señor MARTINEZ MARTINEZ.— Parece que el Honorable señor Donoso...

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Martínez, ruegole guardar silencio.

El señor BARRIONUEVO.— ¡Déjenme hablar a mi ahora!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Nuevamente llamo al orden al Honorable señor Palestro.

Ruego a Su Señoría permitir a la Mesa encauzar el debate.

Está con la palabra el Honorable señor Barrionuevo.

El señor BARRIONUEVO.— Honorable Cámara, al intervenir en el debate de la acusación constitucional de que son objeto los señores Ministros de Hacienda, Economía y Minería y de Obras Públicas, debo decir la verdad de lo que acontece en la provincia de Atacama, a la cual tengo el honor de representar en esta Corporación.

He escuchado con toda atención los cargos y descargos, y tengo el convencimiento más absoluto de dicha acusación constitucional es inconsculta, debido a las exposiciones hechas por los señores Ministros que no dejan lugar a dudas de la corrección con que han obrado y del respeto que siempre han tenido por la Constitución y las leyes.

El atraso del norte es historia antigua y se debe exclusivamente al abandono en que se le ha tenido desde largo tiempo atrás. Es efectivo que el norte ha vivido y aún sigue viviendo una verdadera tragedia, muy especialmente la provincia de Atacama. En realidad, nadie me puede negar que esa es la más atrasada de todas. Allí la mayoría de los pueblos se encuentran sin alumbrado eléctrico, sin agua potable, sin escuelas, o si las hay están en estado insalubre.

Tenemos el ejemplo palpable del puerto de Chañaral que, hace días, sólo contaba con 1 litro de agua por segundo para esta ciudad de 6.500 habitantes. Se produjo un inmenso peligro de infección, porque no funcionaban sus servicios sanitarios. El puerto de Chañaral, como el de Huasco y otras decenas de pueblos, carece de agua potable y de alumbrado eléctrico. El aspecto educacional, por la falta de edificios, es trágico, y como si todo esto fuera poco, señor Presidente, desde hace 16 años azota una inmensa sequía a la región, cuyos resultados son de funestas consecuencias para los esfuerzos agrícolas de los departamentos de Copiapó y Huasco. Han debido vender sus animales y herramientas de labranza para pagar sus tributos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señores Donoso y Palestro, ruego a Sus Señorías permitir que pueda continuar desahogándose el debate.

Puede continuar el Honorable señor Barrionuevo.

El señor BARRIONUEVO.— Señor Presidente, no terminaría nunca de señalar las graves y centenares de necesidades de todo orden que afectan a la provincia de Atacama.

¡Qué paradójico resulta que esta provincia sea el centro minero más grande del país, ya que allí están enclavadas las minas de "Potrerillos" y "El Salvador" y la Fundación Nacional de Palpote con otras decenas de plantas de concentración de minerales!

Por otra parte, debemos considerar que en estos momentos hemos llegado a exportar la fantástica cantidad de 250.000 toneladas mensuales de hierro y que no se ha destinado siquiera una mínima parte de los recursos producidos, para el progreso de esa provincia que proporciona la inmensa riqueza que se ha estado empleando en el mejoramiento económico de todo el país. Allí no se goza, como en el resto del norte, de leyes especiales de zona libre alimenticia y de zona libre industrial, excepto el departamento de Chañaral, en donde éstos han resultado inoperantes por falta de inversionistas. Nosotros debemos dar, por ejemplo, parte de las divisas que producimos por la Ley del Cobre a Arica, que es puerto libre y que goza de magníficas leyes de protección y, lo que es aún peor, no produce una libra de escoria. Y así, sucesivamente, mi tierra atacameña, desde tiempos pretéritos se dedica, única y exclusivamente a trabajar y a producir para el engrandecimiento de la patria.

Sin embargo, señor Presidente, yo, en homenaje a la verdad, debo declarar que durante el año de ejercicio del actual Gobierno no se ha comenzado en mi provincia a dar solución a algunos de los más graves problemas que allí existen. Cada vez que ocurre una emergencia, he recurrido donde los señores Ministros y he sido recibido con la mayor atención, como, asimismo, de inmediato se han trasladado funcionarios competentes a los lugares afectados a solucionar los problemas planteados.

Entre ellos se ha solucionado el problema del alumbrado eléctrico del Puerto de Caldera y hoy se están perforando pozos para que dentro de un breve plazo pueda contar también con el servicio de agua potable, ya que durante toda su existencia, sus habitantes han tomado este elemento en estado de descomposición.

Enseguida, señor Presidente, debo referirme a la grata noticia relacionada con las inversiones y trabajos que se han programado para el presente año, respecto de la provincia de Atacama. Algunos de ellos ya han empezado a realizarse. Son las siguientes:

Planta Elisa de Bordos	E	215.000
Planta El Salado		39.200
Planta Pedro Aguirre Cerda		401.750
Planta de Domeyko		75.000
Planta de Flotación para Paipote		751.350
Planta de Lixiviación para Paipote		446.600
Mina de Teresita		206.000

El señor MARTINEZ MARTINEZ.— Tienen que convivir un poco al sur de Chile.

El señor BARRIONUEVO.— La zona norte, Honorable Diputado, ha estado postergada por una vida entera. Además, en el sur de Chile no hay tantas minas.

Justo, es reconocer, señor Presidente, que desde que el Excelentísimo señor Alessandri asumió su elevado cargo, el señor Ministro de Minería ha vivido permanentemente preocupado por que la Compañía de Acero del Pacífico se haga cargo y duenda del mineral "Cerro El Algarrobo", cuyas cubriciones se estiman en más de doscientos millones de toneladas. Los trabajos de explotación tengo el agrado de manifestar que serán iniciados en el primer semestre del presente año, lo que vendrá a significar un mayor auge para la provincia de Atacama.

CARRETERA PANAMERICANA.— También debo reconocer que tan pronto inició sus labores este Gobierno, comenzaron los grandes trabajos, abriéndose los cerros. Es así como hoy podemos ver, los que viajamos al norte por tierra, a decenas de grandes firmas trabajando, día y noche, con modernas maquinarias, en la construcción de la Carretera Panamericana. Y para dar un ejemplo, debo hacer presente que, mientras hace un año aproximadamente, en el recorrido más difícil que es el de La Serena a Valparaíso nos demorábamos 6 horas en efectuarlo, hoy esta misma distancia la hacemos en dos horas cincuenta minutos. En años anteriores, este camino estaba total y absolutamente abandonado. Por lo general, se encontraban 4 o 6 hombres, con carretillas y palas de punta de huevo, manteniendo el camino para evitar un mayor deterioro.

En consecuencia, señor Presidente, me parece injusto e impropio acusar a los señores Ministros de Estado del abandono en que ha vivido, desde muchos años el norte del país, en circunstancias que desde que ellos han asumido sus delicadas funciones están demostrando buena voluntad y están realizando obras que durante toda una vida jamás otro Gobierno las había efectuado. También me parece injusto acusarlos cuando muchas veces llegamos a las 8 de la mañana y ya están en sus cargos, como, asimismo, los encontramos resolviendo los problemas también a las 10 de la noche, en circunstancias, que muchos de nosotros estamos tranquilos en nuestros hogares. Creo inconveniente e impropio producir esta efervescencia en la opinión pública frente a un Gobierno que ha demostrado gran capacidad, ordenando económicamente el país y encauzándolo en el camino de la rectitud y de la honestidad y absorbiendo gran parte de la cesantía que había creado desesperación en los hogares. El Gobierno, por lo tanto, se ha conquistado la confianza y la simpatía de la mayoría del país.

Espero que se imponga, una vez más, el elevado criterio que siempre ha imperado en la Honorable Cámara, y que esta acusación sea rechazada por carecer de fundamentos, tanto jurídicos, como morales.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor GUERRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, hemos escuchado a diversos señores Diputados referirse a esta acusación constitucional.

Que ella tenga o no asidero legal es otro problema. En todo caso, los parlamentarios del norte creemos que, gracias a ella, vamos a obtener un evidente beneficio, esto es, que el país entero conozca las necesidades de esa zona.

El señor MARTINEZ MARTINEZ.— Pero si no hay nada que solucionar.

El señor GUERRA.— El problema de la cesantía es muy grave en el norte.

Además, hay otros problemas, tales como la escasez de agua potable, la falta de caminos, de obras de alcantarillado y la existencia de poblaciones callampas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GUERRA.— A través de las intervenciones de los señores Diputados del norte, la opinión pública ha podido conocer estos graves y antiguos problemas que allí existen. Los Honorables Senadores también se han preocupado de esta materia.

Pero también, para hacer honor a la verdad, hay que decir que el Gobierno actual se está preocupando de dar solución a dichos problemas.

Se está solucionando el problema del puerto libre de Arica, que es de importancia internacional. Si bien es cierto que, como decía el Honorable señor Barrionuevo, Arica no produce minerales de cobre, en cambio, fue una tierra conquistada con sangre de nuestros antepasados.

En Arica tuvo lugar un hecho que hizo vibrar al mundo entero, cuando el ejército militar chileno, el pueblo chileno, obtuvo una victoria que asombró al mundo entero, repito, al apoderarse del "Morro" en solamente 55 minutos. Estas cosas deben apreciarse y venerarse en lo más íntimo de nuestra nacionalidad, porque hechos como el que sucedieron en Arica constituyen un acervo valioso y una reserva inmensa en la historia de un pueblo.

En verdad, el norte ha recibido el beneficio de muchas leyes, como la que estableció ciertas liberalidades en materias de derechos aduaneros. Sin embargo, debe reconocerse que lamentablemente se ha puesto una serie de cortapisas y escollos a la aplicación de tales leyes, lo que ha impedido que la zona norte alcance el desarrollo económico que sus parlamentarios deseamos.

El señor LORCA.— ¡Eso pasa en el Gobierno actual!

El señor GUERRA.— Las oficinas públicas de Arica funcionan en edificios muy anticuados y ruinosos, en circunstancias de que la ciudad, como puerta norte de nuestra patria, necesita atención preferente en materia de construcción de locales para tales oficinas.

El señor MUGA.— Pero el Gobierno se la está dando.

El señor GUERRA.— En las ciudades nortinas existe duda e incertidumbre por el hecho de que los recursos extraordinarios provenientes del cobre deben ir a una cuenta general. Y ello se debe precisamente a la experiencia que se ha recogido en Iquique, puerto que dio inmensas riquezas al país, con las cuales se construyeron puentes, escuelas, hospitales, ferrocarriles, etc. Pero, a pesar de las cuantiosas entradas que el salitre y el cobre de esa región proporcionaron a la Nación, actualmente Iquique está abandonado. Por eso puedo decir que este puerto necesita atención primordial de parte de las esferas de Gobierno.

Si bien es cierto que hemos obtenido recursos extraordinarios, ellos no han podido ser invertidos, de manera que las provincias del norte no han aprovechado el beneficio que esos recursos representan.

Quiéren los nortinos que con los fondos provenientes del cobre se levanten nuevas industrias, porque llegará el momento en que este metal se acabará, y entonces, el norte no dispondrá de otras fuentes de riqueza para subsistir.

El Gobierno actual, señor Presidente, está realizando —lo digo una vez más— una serie de obras en Arica, obras camineras como la Carretera Panamericana, construcción de viviendas, etcétera. Ha iniciado la construcción del muelle de Arica, ha llamado a propuestas públicas para la ejecución de las obras de alcantarillado y suministro del agua potable. Pero —también hay que decirlo—, hay algunas leyes que no han sido cumplidas todavía, como la ley que autoriza el establecimiento del Casino de Arica, que permitiría que Arica sea la puerta de entrada para el turismo en nuestro país que ha sufrido una serie de tropiezos. Por eso, aprovecho esta ocasión para pedirle a los señores Ministros que tienen incumbencia sobre esta materia, que le den cuanto antes solución a este problema, porque en esta forma se están perdiendo cuantiosas entradas que servirían para financiar la construcción de escuelas y de viviendas en ese puerto.

He oído afirmar, durante el curso del debate, que en el norte se está construyendo mucho y que se están invirtiendo allí enormes cantidades de escudos. Pues bien, yo les digo a mis Honorables colegas que así como dan estas informaciones de orden contable, también deben decirle a la opinión pública cuánto recibe el Erario de parte de las provincias del norte.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor GUERRA.— Así podríamos hacer una comparación exacta entre lo que reciben y lo que verdaderamente corresponde a esas provincias, como asimismo, hacer un análisis de sus necesidades en cuanto a escuelas, viviendas, caminos, etcétera.

Señor Presidente, después de analizar detenidamente esta acusación constitucional presentada en contra de algunos señores Ministros de Estado, declaro con espíritu patriótico que votaré en contra de ella, abrigando la esperanza de que el Gobierno separe solución a los problemas más apremiantes que aquejan a las provincias del norte. Y ojalá que se entienda la ley que se refiere a los fondos provenientes del cobre para que queden perfectamente establecidos los recursos que corresponden al norte en virtud de esa ley especial.

El señor JULIET (Presidente).— Permítame, señor Diputado.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático.

Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, hemos escuchado en este debate interesantes opiniones y discursos medulares sobre el aspecto jurídico de esta acusación constitucional y sobre los posibles planes que se desarrollarían para levantar al norte de la postulación en que se encuentra; hemos escuchado la opinión de nuestro Honorable colega señor Jónas Gómez, como representante de la Comisión Especial de Acusación, ra-

dical profundo y de convicción, exaltado amoroso nortino que ha venido a defender fueros del norte; hemos escuchado la opinión del brillante polemista Honorable señor Edmundo Eluchans, quien ha venido a defender a la Honorable Cámara al defenderla, buscando el modo de destruir los indefendibles recursos brillantísimos, a pesar de lo cual ha dejado flotando en el ambiente la sensación de que existe culpabilidad de parte de los señores Ministros de Estado acusados.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— ¡Eso parece que no tanta como Su Señoría imagina!

El señor LAVANDERO.— Hemos escuchado también el medular y profundo discurso que ha pronunciado nuestro Honorable colega señor Juan de Dios Carmona, para mantener la acusación en contra de los Ministros brillante y levantada pieza oratoria que ha sido hasta la fecha totalmente desmentada.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— ¡Es adjetivado como diablos!

El señor LAVANDERO.— Hemos escuchado al Ministro de Hacienda, Economía y Minería, señor Vergara...

El señor MARTINEZ MARTINEZ.— ¡Tiene "brillante"!

El señor LAVANDERO.— ...defendidos los cargos, señalando que la inversión fiscal en el norte alcanzó a cuarenta y tres mil dos "per capita".

He leído, también, la opinión de Su Señoría el Presidente de la República, expresada en declaraciones hechas a algunos parlamentarios y dada a conocer a la opinión pública por el diario "La Nación" de ayer, en el sentido de que si para levantar al norte de su postulación se necesitaban recursos extraordinarios, hará uso de la facultad que otorga la Constitución para girar fondos extraordinarios por el dos por ciento de las entradas del Presupuesto de la Nación, desmintiendo, por esto, la propia opinión del Ministro señor Vergara, quien afirmaba que había habido suficiente inversión del Estado en esa zona.

El señor EDWARDS.— ¡Me permite, Honorable colega?

El señor LAVANDERO.— Desgraciadamente, Honorable colega, no puedo concederle interrupciones.

El señor URRUTIA (don Ignacio).— ¡Su Señoría tiene 30 minutos!

El señor EDWARDS.— Es un momento solamente.

El señor LAVANDERO.— Se la concederé si lo permitiera el señor Presidente.

El señor EDWARDS.— Creo que el señor Presidente no tiene inconveniente.

El señor JULIET (Presidente).— En estos tiempos especiales no se puede conceder interrupciones. Esto se advirtió en la mañana, Honorable Diputado.

El señor LAVANDERO.— Lamentablemente, no hemos impuesto de que el Partido Radical aprobó un acuerdo obligando a los parlamentarios a votar en contra de la acusación constitucional, después de que uno de los Diputados por el norte, el Honorable señor Jónas Gómez, hubo manifestado su opinión favorable a ella.

El señor LORCA.— Los tres Diputados radicales.

El señor LAVANDERO.— Es ésta una comedia, señor Presidente...

El señor FUENTES.— ¡Deje tranquilo a los radicales, Honorable colega!

El señor LAVANDERO.— ...y no me nueva el Partido Radical.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LAVANDERO.— En todos los días oficialistas se ha dicho que la oposición ha sido demagógica al presentar esta acusación, y con ella ha encendido una chispa en el pueblo para confundirlo.

Sin embargo, de este debate saldrán conclusiones interesantísimas.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— ¡Vamos a ver!

El señor LAVANDERO.— ...y gracias principalmente a esta actitud adoptada por la oposición, la posición del norte será defendida.

El Honorable señor Donoso y el Honorable señor Errázuriz...

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Don Jorge.

El señor LAVANDERO.— ¡Los dos Honorables señores Errázuriz!

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Lavandero, ruego a Su Señoría gura serena y respetable del que fuera. Evitar los diálogos.

Puede continuar, Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, estamos tratando un asunto serio, y el Honorable señor Errázuriz desea hacer alguna interrupción, que la haga con seriedad...

El señor ERRAZURIZ (Don Carlos José).— Cuando el Honorable señor Lavandero habla también con seriedad.

El señor LAVANDERO.— ...y no como acostumbra hacerlo, escondiéndose detrás del sillón y del micrófono!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Lavandero!

—Se produce un incidente de hecho entre varios señores Diputados.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio y a remar asiento!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez!

¡Honorable señor Reyes, don Juan de Dios, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Reyes!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Martínez, ruego a Su Señoría guardar silencio!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.



ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión, recién pasados Huérfanos N.º 1293. 29-6-60. P. 24-1-P

ARTICULOS PARA EL HOGAR

COCINA IMPORTADA ALEMANA carbón y leña, vendida ocasión. Teatinos 750. Tercer piso. 18-1-P

BOMBEROS

11a. COMPAGNIA POMPIERI "Pompa Italia" - D'ordine del signor direttore, convocasi la Compagnia a Riunione Ordinaria per giovedì alle ore 21.45. Tema: Bilancio e Movimento di Cassa 4o Trimestre 1959. Amministrativo Preventivo di questo anno. Informe della Commissione di Liberi corrispondenti al 4o Trimestre 1959. Rinuncia di un Consigliere di Disciplina e elezioni che abbiano luogo. Nominamento della Commissione Revisatrice di Libri per questo anno. Pratiche varie. - Il Segretario. 21-1-O

12ma. COMPAGNIE DE POMPIERS "Pompe France" - Reunion extraordinaire de Compagnie Mardi 19 Janvier a 21.30 hrs. en Grande Tenue. Ardre du Jour: Commemoration de l'Anniversaire de la Compagnie. - Le Secrétaire. 19-1-O

CITACIONES

COOPERATIVA DE EDIFICACION "Jardin Lo Espejo Ltda." - Cita a asamblea general ordinaria, para el 23 de enero a las 17 y 17.30 hrs en primera y segunda citación. Tabla: Llenar vacantes del directorio. Balance y cuentas varias. Local, Esperanza 46. - El Consejo. 15 y 17 1-P

CONSEJOS UTILES

CECILIA - CONSEJOS PSICOLOGICOS naipes Ingles, Todas horas. Paris 849 esquina Londres. 24-1-P

ALIDA MENTALISTA: ATIENDE a usted en su gran Yerberia Modelo, Castro 17. 18-1-P

SEÑORA NENA, MENTALISMO, Cartomancia, método exclusivo naipes Ingles. Seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. 18-1-P

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque a la orden del señor Luis A. Tejos N., del Banco del Estado de Parral, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 18-1-P

EDUCACION Y SUS MEDIOS

DACTILOGRAFIA en 1 mes. Eº 9, "Instituto Moderno", Amunátegui 267. 20-1-P

EN UN MES (vacaciones): Permanentes, peinados, Escuela Pehuenera, Amunátegui 267, teléfono 86621. 20-1-P

INSTITUTO COMERCIAL "Alonso Figueroa" - Reserve matriculación anual. Curso verano, dactilografía, contabilidad, Catedral 1257, teléfono 69572. 20-1-P

CURSOS verano: Cortador, modas, permanentes, peluquería, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. 20-1-P

ASEGURE CEDULARIOS DESARROLLADOS bachilleres, todas menciones. Inscríbase o suscribase. Cursos intensivos, económicos. Teatinos 750. Tercer piso. Fono 88201. 18-1-P

DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



ASISTA GRATIS A SU TEATRO FAVORITO LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

OBSEQUIAN TODOS LOS DIAS ENTRADAS A PLATEA PARA LOS TEATROS: BAQUEDANO CONTINENTAL

ESMERALDA PORTUGAL O'HIGGINS NACIONAL

¡Recuerde! Avisos ordenados los sábados para domingos se publican GRATIS EL LUNES

\$ 25 LA PALABRA, SIN RECARGO LOS DOMINGOS

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS

Ejecución de Radiere y Armado de 250 Viviendas Prefabricadas de Madera en Población "San Gregorio" de SANTIAGO.

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la ejecución de radiere y armado de 250 viviendas prefabricadas de madera en Población "SAN GREGORIO" de Santiago.

SANTIAGO, enero 1960. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Propuesta Pública 34/60

Se solicitan ofertas para importación directa, para el día 1º de febrero de 1960, a las 15 horas por:

EQUIPOS DE FLUORACION PARA AGUA POTABLE.

Bases y antecedentes en la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Avenida Matta 644 - 2º piso - Secretaría.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Departamento de Previsión Periodística

Pongo en conocimiento de los imponentes del Departamento de Previsión Periodística de esta Institución, que los pagos de pensiones de MONTEPIO Y JUBILACION, se efectuarán durante el presente año en las fechas que se indican a continuación.

PENSIONES DE MONTEPIO

Table with columns: LETRAS, ENERO, FEBRERO, MARZO, ABRIL, MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE, DICIEMBRE. Rows: A-L, M-Z.

PENSIONES DE JUBILACION

Table with columns: LETRAS, ENERO, FEBRERO, MARZO, ABRIL, MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE, DICIEMBRE. Rows: A-L, M-Z.

NOTA: Los cheques correspondientes a los pagos de jubilaciones serán cancelados por el Banco del Estado, Oficina Matriz, o por las SUCURSALES que a continuación se indican de OFICINA MATRIZ - Alameda B. O'Higgins 1111

EDUCACION Y SUS MEDIOS

CURSOS completos comercio Matriculación abstrata, secretarías, taquígrafas, dactilografías, escritura máquina, redacción, ortografía, taquígrafas, aritmética, contabilidad, Cursos diurnos, vespertinos, Instituto Contabilidad, fono 69572. Santo Domingo 1030. fono 69572. 22-1-P

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la joyería más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.º 66. HIO-O

JUDICIALES, LEGALES

SINDICATO Profesional en Gansado Larrañe y R. S. - Cita a reunión general para el día 19 de enero de 1960, a las 19 horas, en presencia del señor Inspector del Trabajo, en Chillón 1650, Santiago, para elegir nuevo directorio. El secretario. 18-1-P

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedido posesión definitiva, herencia intestada, Luis Anibal Burgos Romero, con beneficio inventario, a hijos legítimos, María y Luis Burgos Jofre, sin perjuicio de otros sucesos sobrevivientes, María de Jofre Salazar. Tramitase arreglo artículos 40, 44 Ley 5423. - Secretario. 18-1-P

EXPROPIACION de terrenos con motivo de la construcción de la Escuela Industrial N.º 1, de Santiago. Lote N.º 2, propietario Andrés Moisés Darrigrandi, superficie 2.022,25 m2, valor \$ 2.744.500; lote N.º 6, propietario Comunidad Marmulco, superficie 1.286,00 m2, valor \$ 1.040.900. Para reclamar de este avalúo, hay un plazo de veinte días contados desde la fecha de la última publicación. - Ramón Álvarez Goidseck, Intendente de Santiago. 20-1-O

PROPIEDADES VENDEN

VENDO LO CASAS (LA FLORIDA) hermosa quinta agrada. Buñuelo Pereira; jardín, arboleda frutal plena producción, patrón cubos cemento, frondosos sauces. Preciosa vista. Agua potable, luz y agua riego. Calle 1 Norte número 14. En Santiago: Avenida Lazo 1173 A. Paradero 11. 18-1-P

OPORTUNIDAD 6.000.000, Chile 2611, tengo casa 9 habitaciones, dependencias, superficie 1.300 m2. Paradero 1 Gran Avenida. Vería de 15 a 18 horas. Tránsito: Aranda Rodríguez, 21 de Mayo 562, Dep. 505 de 11 a 13 horas. 18-1-P

Dirección General de Prisiones LLAMADO A CONCURSO

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 14 del Decreto F. L. N.º 256, Estatuto Administrativo, llámase a concurso para proveer:

CUARENTA VACANTES DE VIGILANTES ALUMNOS

La recepción de antecedentes será hasta el 15 de febrero del año en curso, fecha en que se declarará cerrado el concurso.

Bases y demás antecedentes en la Escuela Técnica de los Servicios de Prisiones, Pedro Montt N.º 1873, y en los Establecimientos Carcelarios de provincia. EL DIRECTOR GENERAL

Advertisement for Gabor watches. Features an image of a watch and text: 'ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO RELOJES SUIZOS FINOS \$ 3.000.- PIE. SALDO EN 10 MESES. PRECIO JUSTO. HORA EXACTA. Relojería GABOR ESTADO 91-PISO 5º'

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. HIO. C.

MARCOS TOPAZ Abogado Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos. Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026. 11 a 1, 7 a 8. 6-2 C.

MANUEL CARTES Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones. Huérfanos N.º 1284, oficina 42, teléfono 64559. HIO.

RAQUEL KOGAN B. ABOGADO Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048. Fono 84844. Edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHME RODRIGUEZ Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H-O

Dr. HERNAN DEL PINO R. ENFERMEDADES DE NIÑO. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.º piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. HIO. C.

OCUPACIONES OFRECEN EMPLEADA TODO SERVICIO dos personas, con recomendaciones. Adriana Cousiño 320 entrada por Huérfanos 3065. 21-1-P

RADIOS, DISCOS CHASSIS para radioelectros. Radios y Radioelectros Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda. María Auxiliadora N.º 937. Paradero 6 112, Gran Avenida, casilla 2749. 10-2 P.

REMATOS REMATE JUDICIAL ORDENADO por el Tercer Juzgado de Menor Cuantía, Juicio Molina con Suits René, Krieger con Moso Lidia, el martes 19 a las 11 horas. Compañía 1618, Guillermo Gómez. -Martillero Público. 19-1-C.

REMATOS REMATE ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, tercer piso, el 3 marzo 1960, 1 hora, rematarase inmueble de Avenida Pedro de Valdivia 2347, esquina José Fortea con cabida aproximada de 435,30 metros cuadrados. Mínimo: 1 millón 900.000 pesos, interesados deberán acompañar boleto o consignar en cuantía. Tribunal de suma de \$ 285.700. Demas bases en autos "Makaus Francisco con Collado Vena Luisa y otra. Rol N.º 80789". 18-1-P

REMATOS REMATE ANTE CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Sigo, 14 marzo próximo, quinta hora, rematarase propiedad ubicada Avda. Portugal 1134, esta ciudad. Mínimo: \$ 3.500. Garantía 10 por ciento mínimo. Demas bases antecedentes, Secretaría autos 145445, "Salem Juan Alled Julian" Ejecutivo. - Secretario. 20-1-P.

REMATOS REMATE: Casimires. Orden Sergio Moraga, Pucón 631, 18 al 23 enero, 11.30 y 18 horas. Germán Giel, martillero público. 21-1-P

REMATOS SASTRERIA. MODAS SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios Incompetibles. Avda. Bernard O'Higgins N.º 2783 esquina Libertad. HIO. C.

REMATOS MODAS. Corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumna confecciona trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomada válida. Academia Nacional. Corte y Confección Rosas 1353. HIO. C.

REMATOS CASIMIRES desde \$ 1.950 al metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. HIO. C.

REMATOS DELANTES, surtido completísimo, desde \$ 440 cl.; para niñas, \$ 780 clu. Reembolsos provincia. Fabrica, Avda. Matia 347. 2-1-0-60 S.

REMATOS

REMATOS REMATE ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, tercer piso, el 3 marzo 1960, 1 hora, rematarase inmueble de Avenida Pedro de Valdivia 2347, esquina José Fortea con cabida aproximada de 435,30 metros cuadrados. Mínimo: 1 millón 900.000 pesos, interesados deberán acompañar boleto o consignar en cuantía. Tribunal de suma de \$ 285.700. Demas bases en autos "Makaus Francisco con Collado Vena Luisa y otra. Rol N.º 80789". 18-1-P

REMATOS REMATE ANTE CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Sigo, 14 marzo próximo, quinta hora, rematarase propiedad ubicada Avda. Portugal 1134, esta ciudad. Mínimo: \$ 3.500. Garantía 10 por ciento mínimo. Demas bases antecedentes, Secretaría autos 145445, "Salem Juan Alled Julian" Ejecutivo. - Secretario. 20-1-P.

REMATOS REMATE: Casimires. Orden Sergio Moraga, Pucón 631, 18 al 23 enero, 11.30 y 18 horas. Germán Giel, martillero público. 21-1-P

REMATOS SASTRERIA. MODAS SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios Incompetibles. Avda. Bernard O'Higgins N.º 2783 esquina Libertad. HIO. C.

REMATOS MODAS. Corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumna confecciona trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomada válida. Academia Nacional. Corte y Confección Rosas 1353. HIO. C.

REMATOS CASIMIRES desde \$ 1.950 al metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. HIO. C.

REMATOS DELANTES, surtido completísimo, desde \$ 440 cl.; para niñas, \$ 780 clu. Reembolsos provincia. Fabrica, Avda. Matia 347. 2-1-0-60 S.

PELICULAS EN MOMENTO

LA VERDAD DESNUDADA (Rank) - Los apuros de un personaje en manos de un chantajista; comedia británica. Con Peter Sellers, Terry Thomas y Peggy Mount. (Bandera). UN ENCUENTRO CON EL DIABLO (Artistas Unidos) - De acción ubicada en 1921, en la Irlanda rebelde, que luchaba con la Inglaterra. Con James Cagney, Dana Wynter y Don Murray. (Central, Santa Lucía, Oriente). ESCUELA DE COCOTES (Leo Films) - En los embalses de Graver, Bernard Blier y Darryl Cowell. (Pacífico). LA GINA DEL MUNDO (Metro) - Film documental japonés. (Metro y California). EL CAPITAN DE KOPENICK (Alo Films) - Sátira al militarismo prusiano. Con Heinz Rühmann (Plaza). LA VIOLETERA (Pel Mex) - Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarta Montiel, canta canciones de antaño. Raff Valones y Ana Mariscal. (King, quodocina semana). RIO BRAVO (Warner Bros) - Film del Oeste con John Wayne, Dean Martin, Rocky Nelson y Walter Brennan. (Rex, segunda semana). ANGIUSTIAS DE UN PASADO (Warner Bros) - El protagonista carece de todo escrúpulo en la búsqueda del Atch, pero finalmente se regenera. Con Paul Newman, Barbara Rush y Alexis Fernier. (Astor, segunda semana). LA SEÑORITA DE CLOCHERIE (Filmunion) - Un pequeño pueblo francés se escandaliza al tener a una cantante, como cantante cesante. También trabajan, Ginette Leclerc y Jean Bouise. (Lido, segunda semana). LA SEÑORITA DEL MONTE. - Un gendarme japonés: historia de amor entre dos seres a quienes está vedado amar; con Yumeji Takukiko y Ryoji Hayana. (Estrella, tercera semana). GULLIVER, EN EL PAIS DE LOS ENANOS (Cinearte) - Dibujos animados, basado en la novela de Swift. Gulliver en Lilliput. (Real, tercera semana. Menos la función de mañana). HISTORIA DE UNA MONJA (Fox) - Una joven belga ingresa en un convento; la lucha de un alma por encontrar su vocación. (Windsor, tercera semana). UNA EVA Y DOS ADANES (Artistas Unidos) - Dos mujeres diásporas de mujer, temibles gangsters, y Marilyn, en una comedia. Con Marilyn Monroe, Tony Curtis y Jack Lemmon. (Impresora, cuarta semana). EL HOMBRE DEL CARRITO (Lantaro Film) - Historia de un rotivo japonés. Con Toshio Mitune. (Luz, decimosegunda semana). SUBE Y BAJA (Columbia) - Peripecias de Continencia en un viaje a través de las montañas y Teresa Velásquez. (Dona, Continental, séptima semana).

Advertisement for Los Treboles magazine. Features a photo of a man and text: 'Gran Cia. de Revistas HUMORESQUE La pequeña sala de los grandes actores. HOY DE LA SENSACIONAL REVISTA "A PANCHO LOS BOLETOS" DE PEPE OLIVARES BIENVENIDO GRANDA El Bigote que canta. Los TREBOLES LA VENUS CHILENA MANON DANCAN-BEBE ALLASIO GABY NELSON STRIP TEASE BETTY MULLER EVA BARDOT PEPE OLIVARES OLQUIITA VILLANUEVA TORO QUINTANILLA TITO ALARCON T. COUSINO 2 FUNCIONES SAN IGNACIO 1249 - FONO 50657 7.30 y 10.30 P.M.'

Advertisement for Yul Brynner and Gina Lollobrigida. Text: 'YUL BRYNNER GINA LOLLOBRIGIDA SALOMÓN y la Reina SABA UNICO CINE EN AMERICA LATINA ESPECIALMENTE CONSTRUIDO PARA EXHIBIRLA.'

Advertisement for Fundación de Viviendas y Asistencia Social. Text: 'PROPUESTAS PUBLICAS Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 92 casas, de que consta la primera etapa de una Población de la Institución en los terrenos que poseen en la ciudad de Curicó. Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1173, por espacio de los días 19, 20, 21 y 22 del presente mes. Los interesados deberán estar inscritos hasta el día 20 de febrero de 1960, en la Oficina de Registro de Contratos de la Corporación de la Vivienda. EL PRESIDENTE.'

Advertisement for Banco Continental. Text: 'BANCO CONTINENTAL ELECCION DE DIRECTORES REPARTO DE DIVIDENDO En la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 15 del mes en curso, fueron elegidos Directores del Banco, los señores: Arnaldo Fumagalli, Arturo Mackenna, Víctor Corry, Jacobo Fumagalli, Marco A. Vargas, Director Suplente, el señor Alberto Vial. Se avisa a los señores accionistas que el dividendo de \$ 20.000 por acción acordado en esta Junta se pagará a contar del lunes 25 del mes en curso en las oficinas del Banco, calle Unión Central 1010 entrepuerto. EL GERENTE.'



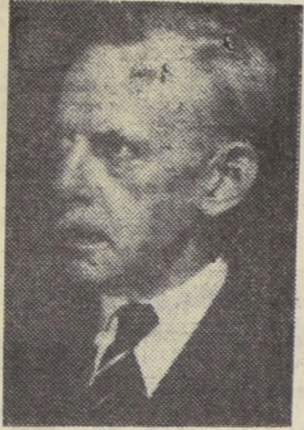
CHARLAS DE LOS LUNES.—

O'Neill en el teatro norteamericano

Por NATANAHEL YAÑEZ SILVA

La exposición del teatro de EE. UU., que se realiza en estos momentos en los patios de la U. de Chile, es sencillamente admirable, por su ordenación, por la manera de conducir al espectador, con letreros explicativos. La primera impresión que recibimos es que se entra a una especie de laberinto, del que no vamos luego a encontrar la salida. Pero no es así, porque los paneles explicativos van señalando nuestros pasos, con seguridad, y vemos todas las fotografías explicativas del desenvolvimiento de ese teatro, que hoy es para nosotros gigante.

Estos ensayos no siempre tuvieron éxito, a pesar del buen resultado experimental. Usa máscaras en varias de sus obras, y se dice que estuvo tentado a usarlas en la huida del Emperador Jones al través de la selva. Dice que las máscaras serían la mejor solución a los problemas del dramaturgo sobre la forma de expresar, con la mayor economía de medios, los conflictos profundos escondidos en la mente, que la psicología continúa descubriéndolos. Con la técnica del realismo —agrega— sólo se puede ser superficial, porque hay fuerzas agazapadas que motivan las acciones y las reacciones de hombres y mujeres.



EUGENIO O'NEILL

Se comprende que una exposición de esta materia debe ser una cosa viva, porque de teatro se trata, pero no hay manera de hacerlo sino por medio de una muestra teórica, que es lo que se ha hecho en este caso, y está muy bien hecho.

En el folleto que se da al público hay una monografía del desenvolvimiento de ese teatro, y vamos entonces que de allí han salido los teatros experimentales, los teatros comunales, en una cantidad tal, que se piensa que EE. UU. será dentro de muy poco tiempo, una especie de mundo teatral, en que toda la gente será intérprete, en que todos sabrán representar, en que todo ciudadano tendrá, en la localidad a que pertenece, dos o tres escenarios, aunque el pueblo no cuente con más de cinco o seis mil habitantes. De ese teatro nació el género híbrido de la comedia musical, caprichosa, arbitraria, de fácil comprensión para el público medio, mezclado todo eso a la producción de grandes autores que son hoy modelos para el teatro mundial.

La técnica se aprendió o se trajo de Europa, y en cuanto a las preferencias del público, domina el teatro costumbrista, y en alza la figura de un hombre que es único en el teatro mundial, y éste es Eugenio O'Neill, con cuya silueta llenaré yo esta charla, procurando interpretar al dramaturgo, aunque no amo su teatro, pero lo comprendo y le estimo en todo el valor que tiene.

Jamás podré olvidar la primera obra que yo vi representada en Santiago de este autor, "Emperador Jones", la que más admiré, sin restricciones de ninguna especie. Fue en el Teatro de la Comedia, de la capital, a un actor mediano, Hugo de Evieri, pero al que le iba en forma admirable ese papel de negro. El sonido del tam-tam, que oye aquel hombre perdido en la selva, resuena aún en mis oídos. Ese tam-tam que era su raza, que le perseguía al través de su huida en el bosque; ese drama íntimo, psicológico, hasta la sangre misma del personaje. Un monólogo, al que fue siempre muy aficionado el autor, pero un monólogo cargado de vida, de nervios, de incidentes teatrales de la más alta categoría.

O'Neill! Carácter libre, independencia brutal, expulsado de Inglaterra, vagó, aventurero, amargado, Honduras, Buenos Aires, donde fue de todo; hambriento, vida angustiada; pero de esa vida extrajo la preciosa materia de su obra. Se siente en él un corazón que palpita apresurado; se siente un alma que aspira a grandes cosas desconocidas hasta ese momento en el teatro.

Postrodo cinco meses por tuberculosis, en 1913, en un sanatorio, pero de estas experiencias saldrá su obra única. Se ensaya como dramaturgo en la compañía de Provincetown Players, y escribe comedias en un acto. La primera fue "Bound East for Cardiff", en 1915. Y desde ese momento se entrega con ardor a su ansia de escribir teatro, sin preocuparse el resultado comercial y no importándole poner en sus comedias una cantidad enorme de personajes. Y esta sed de experimentar ha servido mucho al

El emocionalismo de este teatro y cierto estado de angustia en que se pone al público, son causa del éxito de estas obras, aunque se extorsionen la psicología y la sana filosofía. Pero la riqueza de recursos teatrales obra sobre el auditorio, que excusa la falta de grandeza espiritual de los personajes.

La escasez, facilidad y habilidad para componer sus obras, le hace insistir, ser prolijo, y caer en lo que se llama vulgarmente "overacting". Pero sus diálogos, si al principio ofendieron a oídos pudorosos, en cambio, los de la gente baja y grosera que él conocía de cerca, son sencillamente admirables de verdad, de sentido realista. Realismo de artista, por su color, su sabor, su carácter, que aun en las escenas melodramáticas levantan al público, como esos parlamentos poéticos de sus comedias "La Fuente", "La zarzuela", "Los millones de Marco", que suelen hacerlas difusas, oscureciendo el pensamiento, pero de calidad y calor de teatro.

Respondió a la censura, por su pesimismo, con lo siguiente, más o menos: "Escribiría sobre la felicidad si alguna vez me hubiese encontrado con ella. ¿Qué es la felicidad? ¿Una exaltación del ser y su evolución? ¿Afirmo que hay más felicidad en una tragedia que en todas las comedias de desenlace feliz, porque una obra de arte siempre es una obra feliz. Para mí hay belleza hasta en la fealdad".

El hombre de teatro, desigual, falto de medida, pero que, como pocos, sabe encontrar un efecto, dejó una labor brillante, y de ella se desprende una luz humana que envuelve a toda una raza triste, que él cincea en mármol negro, en cuya base podría escribirse, como expresión simbólica, este solo nombre:

Emperador Jones!



HOLLYWOOD.— En provocadora pose, Mijanou Bardot, hermana de Brigitte, indica aquí que el "sex appeal" es patrimonio familiar. La joven miss B., de 21 años, juega el papel principal en la película "Teacher was a Sex-pot", de Artistas Unidos. (Foto UPI.)



TOREROS EN "LA NACION".— Carlos Taurinas y Sadela, "La Morenita", una joven torera peruana, visitaron nuestro diario para contarnos detalles de su peligrosa profesión. Ya han efectuado presentaciones en provincia y ahora esperan hacerlo en Santiago. Taurinas ha sido doble cinematográfico de Jorge Mistral, Cantinflas y Burt Lancaster. Son acompañados de su Representante Juan José Palacios.

Palabras Cruzadas

Crossword puzzle grid with numbers 1-34 and a list of clues for horizontal and vertical words.

- 1.—Territorio de la Indochina francesa (Vietnam). Cap. Saigón.
2.—Quité la superficie de una cosa con instrumento cortante.
3.—Reúne, junta.
4.—Disposición del cuerpo humano.
5.—Amenaza, elogio.
6.—Reflexión al sonido.
7.—Uno de los nombres del puerco.
8.—Arrima una cosa a otra.
9.—Terminación de verbo.
10.—Punto cardinal.
11.—Prep. que indica la posesión.
12.—Primer en su actividad deportiva.
13.—Género de plantas urticáceas textiles.
14.—Ciudad de Rumania (Moldavia).
15.—Notaciatura Antropológica Americana (sigla).
16.—Matemáticas (Abrev.).
17.—Hierba cuya infusión se bebe con bombilla entre los criollos.
18.—Introducidos, pones.
19.—Condimento.
20.—Retórica (Abrev.).
21.—Mujer que abusa de su autoridad.
22.—Hechos de palabras.
23.—Sensación opuesta al frío.
24.—Hilera, serie de cosas en fila.
25.—Cargado de líquido o de vapor.
26.—Rey de Argos, hijo de Oceanio y de Tetis.
27.—No quiso acceder a un pedido.
28.—Fue el músico más famoso de la antigüedad.
29.—Limpiar, componer, adornar.
30.—Pieza superior de la camisa.
31.—Fig., ligera, superficial.
32.—Tres en raya (juego).
33.—(Juan Pablo), médico y demagogo francés, asinado por Carlota Corday (1743-1793).
34.—(Alma...), expresión latina que designa, según el caso, Patria, Universidad.

Toreros, sin derecho a matar al "bicho", actuarán en Santiago

Un portugués forzado, una morena peruana y dos españoles que hacen reír con sus maromas, integran troupe de toreros que visitan Chile.— "Ley O'Higgins" les prohíbe matar al toro

El arie de la tauromaquia cantado por García Lorca y Hemingway, con ardorosos defensores y fogosos detractores, pero realizado con humor y riesgosa comedia —un poco a la Cantinflas—, ya ha tenido tres inadvertidas demostraciones en provincias chilenas. Ellas las ha efectuado un grupo de toreros integrados

por dos españoles, un portugués y una morena peruana. Se encuentran en Chile intentando suerte y a la espera de la derogación de la antigua "Ley O'Higgins", que prohíbe, específicamente, esta clase de espectáculo tauromáquico en el que se sacrifica al toro, el "bicho", como dicen los españoles. Las crónicas de diarios mexicanos que guarda, es su más perfecto imitador. SIN MIEDO AL TORO Sadela, "La Morenita", a pesar de ser mujer y de su juventud, también es una torera que se las trae. Empezó a meterse al ruedo, a las 14 años. Y en tan peligrosa faena ya ha recorrido las plazas de su patria, Colombia, Venezuela, y México. Se hizo profesional estando en el país azteca, junto al famoso Juanito Aparicio.

Analizando la idea lanzada por el señor Cabrera, no se puede dejar de reconocer que es muy plausible, y su objetivo muy humano, sobre todo para el empleado y el obrero, elementos de la clase media, que sólo viven de su trabajo y sacrificios, y no conocen de distracciones por no permitirse sus escasas remuneraciones y salarios, centenares de dichos funcionarios u obreros deben contentarse cuando salen a vacaciones con permanente junto a su familia durante dicho período sin salir a ninguna parte a disfrutar con ellos unos pocos días de playa o de campo. La idea del señor

TARZAN



RAMONA



POR JORGE PALACIO

